

Haller Willem


HALLEWESTFALEN
ZUM WOHLFÜHLEN

Nr. 309
November 2011

Herausgeber:
Haller Willem
Sigrun Lohmeyer

Redaktion:
Holtfelder Str. 17
33829 Borgholzhausen
Tel. 054 25 / 15 77
Fax 054 25 / 15 76
info@hallerwillem.net
www.hallerwillem.net

STADTMAGAZIN FÜR HALLE WESTFALEN



DRUCKAUFLAGE: 11.000 EXEMPLARE - KOSTENLOS AN HAUSHALTE

Anne Baltrusch | Halle
BITel-Kundin seit 2004



Meine Stadt, meine BITel!

Ihr servicestarker Telefon- & DSL-Anbieter vor Ort.

Infos unter 05 21 | 51 51 55

www.bitel.de



Haller Willem

Das Stadtmagazin mit Herz für alle in Halle

Herbstzeit

*Herbst ist ein Meister wunderbarer Farben,
malt die Natur in gelb, in braun, in rot.
Noch schmücken Stoppelfelder ein paar Garben,
doch die erwarten ungeschminkt den Tod.*

*Recht früh schon geht der Tag im Herbst zur Neige,
im Licht erstrahlt er wie ein Farbentraum.
Welke Blätter fallen taumelnd schon vom Zweige,
und Stare plustern sich im Winterflaum.*



*Reife Früchte fallen raschelnd von den Bäumen,
verbergen sich im frischen Morgentau.
Der Himmel winkt nicht mehr mit blauen Räumen,
so manche Wolke zieht vorbei in dunklem Grau.
Dem Herbst fehlen des Frühlings lichte Weiten,
Vorahnungen prägen den kurzen Tag.
Ist er der schönste aller Jahreszeiten?
Er ist die Zeit, die ich am Liebsten mag.*

Folker Dewald

*In diesem Sinne wünsche ich Ihnen noch einige sonnig-fröhliche
Herbsttage im raschelnden Laub des Teutoburger oder Tatenhau-
ser Waldes und viel Freude bei der aktuellen November-Ausgabe,
die Ihnen wieder viel Interessantes aus Halle berichten wird.
Herzlichst, Ihre Willemine*

November

- 28. bis 30.10. Gerry Weber Sportpark
- 10. Haller Stadtheisterschaften**
- 05.11. um 19 Uhr Landhotel Jäckel
- Küns'ker Schlachtfest**
- 06.11. ab 8.30 Uhr Innenstadt
- Haller Laternenmarkt**
- 12.11. um 19.11 Uhr Landgasthaus Pappelkrug
- Karnevals-AuftakS-Party**
- 19.11. von 14 - 20 Uhr Alte Lederfabrik
- Unikat - Ausstellung Handwerk & Design**
- 20.11. von 11 - 18 Uhr Alte Lederfabrik
- Unikat - Ausstellung Handwerk & Design**
- 09.12. um 19.30 Uhr Remise
- Thunderbirds**

TERMINE

Termine in der Region

- 11.11. von 14-18 Uhr Berghotel Quellental
- 20 Jahre Kunst als Hobby - Ausstellung**
- 12. & 13. 11. von 11-18 Uhr Berghotel Quellental
- 20 Jahre Kunst als Hobby - Ausstellung**
- 26.11. um 20 Uhr Rudolf-Oetker-Halle
- Knebel Chöre & 120 Debütanten**
- 18.12. um 11 Uhr Stadttheater Bielefeld
- Volksbühne - Eine Woche voller Samstag**

Jetzt Gemütlichkeit schaffen



Bequemer Heimservice für
schönes Wohnen!
Wir bringen Ihnen die neuesten
und schönsten Stoffe für
Gardinen und Möbel, Teppich-
böden sowie Insekten- und
Sonnenschutzsysteme direkt
nach Hause.

- Heimservice
- Näherei
- Polsterei
- Waschservice



Hauptmannstr. 5 | 33803 Steinhagen

Individuelle Beratung direkt vor Ort. Fon 0 52 04. 88 87 67

ImmobilienCenter
• vermitteln • finanzieren • versichern • bausparen

Wir suchen für unsere Kunden Eigentumswohnungen Häuser

Wir bieten Ihnen:
Eine sichere Hand für die marktgerechte Preisgestaltung.
Die Vermittlung des richtigen Käufers.
Die perfekte Abwicklung zu jedem Auftrag.

Unser aktuelles Angebot finden Sie im Internet unter www.kskhalle.de und www.s-immobilien.de

Kreissparkasse Halle (Westf.) | ImmobilienCenter
Tel. (0 52 01) 8 93-4 81
im Verbund mit der LBS Immobilien GmbH

Wir laden herzlich ein zum Advent:

Sternenglanz und Tannenzauber

Sonntag, 13. November 2011
von 10 - 13 Uhr
und 15 - 17 Uhr

Sonntag, 20. November 2011
von 10 - 13 Uhr
und 15 - 17 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch,
Andrea Kordbarlag
und Team

Blumenhaus
Kordbarlag
Stoppelfelder Straße 38 33790 Halle

Telefon 0 52 01/1 65 77

Neue Postkarten für und von Halle



Grüße aus Halle Westfalen! Ursula Schiskowski und Volker Bunselmeyer zeigen neben den Haller Postkarten die neue Karte im ausgefallenen DIN lang-Format.

Viele Jahre gab es nur Postkarten von Halle mit recht veralteten Ansichten - für Freunde der Haller Historie sehr schön, für fröhliche Grüße aus Halle jedoch eher unpassend. 2009 ergriff der Haller Buchhändler Volker Bunselmeyer auf Grund von großer Nachfrage schließlich die Initiative und ließ vier verschiedene neue Motivkarten erstellen. In der Mitte einer jeden Karte prangt das neue Stadtlogo „Halle Westfalen zum Wohlfühlen“ - die Fotos, die drum herum angeordnet sind, belegen das Haller Motto: Ansichten u.a. vom beschaulichen Kirchplatz, dem Rathaus, dem Schloss Tatenhausen, dem Haller Museum, der Remise und dem HallerWillem-Denkmal. „Die Resonanz ist sehr gut,“ freut sich Volker Bunselmeyer über den Erfolg der Postkarten. „Deshalb

machen wir noch eine andere Version,“ dachte er sich vor einiger Zeit und präsentiert seit Kurzem eine weitere Haller Postkarte im sog. DIN lang-Format. Auf „Grüße aus Halle Westfalen“ findet der Betrachter die gleichen Motive aus Halle, allerdings auf 23 mal 11 cm Kartenfläche mit einem außergewöhnlichen Blick von oben auf das Haller Herz als Mittelpunkt der Karte. „Die Haller Herz-Form ist gut zu erkennen,“ findet der Haller Geschäftsmann zu Recht. „Und das Schöne dabei ist, die Karte ist größer, ausgefallener und auch mit 45 Cent zu verschicken.“ Zum Haller Nikolaus-Markt kann man sich zudem auf die neue Weihnachts-doppelkarte freuen, die bereits zum dritten Mal mit immer neuen Motiven aufgelegt wird. -sig- ■

Powerdisplay integriert Format



Die Inhaber Peter Luig (li) und Heiko Böhlike ...

Die Firma Format hat sich im Laufe fast zweier Jahrzehnte bei unzähligen Kunden einen bekannten und guten Namen gemacht. 1992 in der Werther Straße in Halle gegründet, bietet das Unternehmen seitdem individuelle Werbestrategien von A bis Z - inzwischen in der Talstraße 4 in Künsebeck. Die Powerdisplay

Motto „Aus zwei mach eins,“ soll für die Inhaber Peter Luig und Heiko Böhlike, der Zusammenschluss beider Firmen unter dem Label des markanten Nashorn-Frosches viele organisatorische Vorteile bringen. Für die Kundschaft ändert sich nur der Name, denn sie kann weiterhin auf das komplette und umfangreiche Leistungsspektrum und auf das kompetente Format-Team in der Talstraße zurückgreifen - nun allerdings unter der Firmierung Powerdisplay GmbH. „Unsere Firma zeichnet sich durch hohe Flexibilität, sorgfältige Auftragsabwicklung und ein hervorragendes Preis-Leistungsverhältnis aus,“ so Jason Scott, Bereichsleiter Beschriftung. Komplette Werbekonzepte (von dem Layout bis zum fertigen Produkt), Beschriftungen jeglicher Art (Schilder, Schaufenster, Fahrzeuge, Werbeanhänger) und Messesysteme, (Rollups, Theken, WerbepLANen, Poster) werden in dem ehemaligen Speicher Wittler entwickelt und mit 11 hochwertigen Maschinen gefertigt. Individuelle Fräsarbeiten in kleinen und großen Auflagen sowie XXL-Drucke als fotorealistische Großprints - zum Beispiel für Messebau oder Außenwerbung - runden das Angebot ab. Sogar Ta-



... haben ein starkes Team an ihrer Seite

GmbH agierte bislang überwiegend über das Internet - ebenfalls mit zahlreichen Kunden, die das breite Angebotsspektrum seit vielen Jahren nutzen. Seit Mitte des Jahres ist die Format GbR nun in die Powerdisplay GmbH integriert. Das

peten und Leinwände können nach Kundenwünschen bedruckt werden. 1000 und eine Möglichkeit bieten sich in der Talstraße 4, die man unter www.powerdisplays.de schon einmal kennenlernen kann. -sig- ■

Dirk Kemner
 Elektrotechnik von A-Z

- Elektroinstallation
- Alarmanlagen
- Steuer- u. Regeltechnik
- EIB Gebäude-Systemtechnik
- Telefonanlagen
- EDV-Verkabelung
- Antennenanlagen
- Photovoltaik

Ernteweg 14 · 33790 Halle-Boken
 Tel. (05201) 9732 · Fax 18099
 Mobil (0171) 6905236
 Internet: www.elektro-kemner.de

Vom 31. Okt. bis 16. Nov. 2011 machen wir Urlaub

Zweirad Thomas

Fahrräder & Zubehör · Handel & Service
 Hol- und Bringservice
 Giant, Kridler, Ideal, Elektro-Bikes
 Kridler-E-Bike Testsieger 2011 vorrätig!

Hesseler Straße 20 · Tel. 0 52 01/73 48 42
 Täglich geöffnet von 10 - 19 Uhr · Mittwochs von 14 - 19 Uhr · Sa. 9 - 13 Uhr
www.zweirad-thomas.de · post@zweirad-thomas.de

Ihr guter Partner für Haus und Garten

CHRISTIAN MARSHALL
 Samlandweg 69 · Halle
 Tel. 05201 | 81 83 78
 Mobil 0172 | 882 96 89

- Natur- und Bruchstein-Mauerwerk im Trocken- und Nassbau-Verfahren
- Kleinpflasterungen bis ca. 75 m²
- Baum- und Strauchschnitt · Winterdienst
- Terrassenbau · Pflegearbeiten

„Laterne, Laterne ...“ - fröhliches Wochenende in der Innenstadt



Stefan Barz, Manuela Gerdes, Wilhelm Lange alias der Haller Willem, dem eiserne Haller Willem, Nachtwächter Gerd Oberschelp, Jutta Janßen und Rainer Neumann (v.l.) laden herzlich zum Laternenmarkt ein.

Bereits zum 8. Mal lädt die Haller Interessen- und Werbegemeinschaft gemeinsam mit der Firma Storck zu einem Wochenende ganz im Zeichen bunt leuchtender Laternen ein. Der Samstag, 5. November, startet mit

Nachtwächter Gerd Oberschelp, dem Haller Willem alias Wilhelm Lange und den Akkordeonspielern Jörg und Bärbel Meier sowie Christoph und Manfred Lasner, die u.a. „Laternen, Laternen...Sonne, Mond

und Sterne!“ anstimmen. Vor dem Rathaus findet man sich dann wieder zum fröhlichen Liedersingen zusammen, bevor es mit Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann durch das dunkle Gebäude geht, um die Geister zu vertreiben... und anschließend auf den

sphäre, in der die Besucher eine entspannte Zeit genießen können. Entlang der Geschäfte rund um das Haller Herz werden erstmals kleine Lichter aufgestellt - für eine ganz besonders festliche Stimmung. Am Glühweinstand der Parfümerie Plassmann gibt es gegen HIW-Gut-



Crêpes sind zum Laternenmarkt der absolute kulinarische Renner.

bereits stilvoll geschmückten Ronchinplatz, wo die Firma Storck ein süßes Präsent an die Kinder verteilt. Hier laden die Haller Geschäftsleute dann am Sonntag, den 6. November, zu einem beschaualichen Laternenmarkt ein - mit verkaufsoffenen Geschäften von 13 bis 18 Uhr, in denen man die aktuelle Herbst-Winter-Ware, weihnachtliche Dekorationen und schon das eine oder andere Weihnachtsgeschenk entdecken kann. Ein kleines Fachwerkdorf mit Kunsthandwerk und kulinarischen Köstlichkeiten, bunte Lichterketten, leuchtende Laternen und ein gemütlicher Laternenmarkt-Garten tauchen den Ronchinplatz in gemütlich-vorweihnachtliche Atmo-

scheine, die man vorher in den Geschäften kostenlos erhält, leckeren Glühwein. Wieder eine schöne Gelegenheit, das besondere Ambiente der Haller Innenstadt und den freundlich-kompetenten Service der Haller Geschäfte zu erleben ... -sig- ■



Märchenstunde am Lagerfeuer: Erika Becker liest wieder besinnliche Märchen und lustige Kindergeschichten.

den beliebten Laternen-Workshops, die unter der Leitung der Kunstpädagogin Klaudia Defort-Meya in den Werkräumen der Lindenschule stattfinden. In zwei Kursen können kleine Künstler ab 5 Jahren von 11 bis 13 Uhr oder 15 bis 17 Uhr aus Verpackungsmaterial der Firma Storck ganz besondere, wunderschöne Laternen basteln, die dann ihren ersten Auftritt beim anschließenden Laternenumzug erleben. Anmeldungen sind unter der Telefonnummer 05201-128557 erforderlich. Unzählige kleine und große Leute treffen sich dann um 17.30 Uhr bei Einbruch der Dunkelheit mit ihren Laternenlichtern auf dem Kirchplatz, um anschließend in 2 Zügen gemeinsam durch die Straßen der Innenstadt zu ziehen - angeführt von

Wellness und Schönheit

in Halle-Hesseln, Friedrichstraße 7

Tag der offenen Tür

am 5. November von 14 - 19 Uhr

Kosmetik & Fußpflege
Klaudia Redeker
Telefon: 0 52 01-1 61 40

15% Rabatt auf alle Kosmetikbehandlungen
10% Rabatt auf Kosmetikprodukte

ART OF



PIGMENTATION

15% Rabatt auf Permanent-Make-up, um 17 Uhr Permanent Vorführung

Schmitt-ilke ossiek
UNF-FRIEDRICH
Telefon: 0 52 01-73 49 72

Schmink- und Styling-Tips für Make up und Frisur

Vorbereitung der Haut für den Winter mit Bio-Face-Lifting

- Abtransport von Gift- und Schlackestoffen
- Stärkung des Bindegewebes
- Aktivierung der Durchblutung
- Entfernung abgestorbener Zellen und überflüssiger Fette
- sanftes biologisches Lifting
- Falten und Fältchen werden reduziert
- Hautbild wirkt fein, glatt, straff und zart
- reduziert Unreinheiten

Ab 18 Uhr Modepräsentation der Firma Friendtex



Telefon-Center
Bahnhofstr. 16 (am Ronchinplatz)
33790 Halle • Tel. (05201) 84 90 18
geschaef@mahlec.de

Krippenausstellung sucht noch außergewöhnliche Exponate



Ulrike Peters, Inge Clausen, Ute-Sybille Sattler und Klaus-Dieter Clausen freuen sich auf zahlreiche Aussteller, die ihre wunderschönen Krippen zur Verfügung stellen.

Die erste Krippenausstellung in der Oase der Herz-Jesu-Gemeinde Halle fand bereits in der Adventszeit 2000 statt. In jedem 2. Jahr präsentiert das Organisations-Team seitdem in wunderschön weihnachtlicher Atmosphäre weit über 60 ganz unterschiedliche Krippen, die von Kirchen, Kindergärten und aus privater Hand zur Verfügung gestellt werden. Die aus Porzellan, Olivenholz, Ton oder sogar aus Lego in Tirol, Oberammergau, Bethlehem, Brasilien, Chile, Guatemala und natürlich in Halle gefertigten Krippen sind für die Besitzer sehr wertvoll. Manche sind Erb- und Erinnerungsstücke, manche wurden mit Liebe zum Detail selbst gefertigt - kleine Zettel mit den jeweiligen Geschichten zu der Entstehung bereichern die einzelnen Objekte. Vor allem die Krippen aus der Heimat sind willkommen Exponate in der Ausstellung, denn sie bringen eine ganz besondere persönliche Note in die Räum-

lichkeiten der Oase an der Schulstraße. „Es gibt Krippen in jeder Größe,“ beschreibt Inge Clausen die Modelle. „Von der Nußschale bis über 2 Meter große mit vielen verschiedenen Figuren.“ Für die diesjährige Krippenausstellung freuen sich die Organisatoren über viele weitere Aussteller, die ihr besonderes Stück präsentieren möchten - in besinnlichem Ambiente und immer gut behütet von den Veranstaltern. Dabei wird der Auf- und Abbau durch die Besitzer selbst vorgenommen. Die Konfession spielt natürlich keine Rolle. „Es ist eine ökumenische Ausstellung!“ Sie geht vom 26.11. bis zum 4.12.2011, sodass die Krippen wieder rechtzeitig zum Weihnachtsfest in der eigenen Stube stehen können. Interessierte Aussteller können sich unter der Telefonnummer 05201-3031 mit dem Ehepaar Clausen oder unter 05201/ 811 311 mit dem Pfarrbüro in Verbindung setzen. -sig-■

Zur Fundgrube auf Schnäppchenjagd



Frohe Weihnachten: Manfred Albrecht - der Helfer in der Not - hält in der Fundgrube unzählige kleine und große Schnäppchen bereit.

Seit bereits 2 Jahren befindet sich in der Carl-Bosch-Straße 3 in Halle-Künsebeck eine wahre Fundgrube für Schnäppchenjäger. In einer geräumigen Lagerhalle hält Inhaber Manfred Albrecht, der das Geschäft vor einem Jahr übernahm, ein vielfältiges Sammelsurium an Dingen bereit, die andere Menschen nicht mehr brauchen, die aber zu schade sind, um sie wegzuworfen. Bei Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen, die der gelernte Heizungs- und Lüftungsbauer durchführt, kommen immer wieder zahlreiche

wie vielerlei Weihnachtsschmuck. Viele treue Kunden wissen das Angebot bereits zu schätzen und kommen gern auch mal nur zum Schauen. „Ich brauche ja nichts,“ heißt es. Und doch stehen sie immer wieder an der Kasse und haben doch eine Kleinigkeit gefunden. Die Serviceleistungen umfassen außerdem die Abholung von Schrott, das Aufräumen und Reinigen von sog. Messi-Wohnungen, Bausanierungen rund ums Haus, Umzüge, kleine Sanitärarbeiten und ganz aktuell einen Winterdienst. „Wir befreien Bürgersteige, Parkplätze und Einfahrten von Schnee und streuen,“ beschreibt Manfred Albrecht seine Arbeit. Zu erreichen ist die Firma „Zur Fundgrube“ unter der Telefonnummer 05201-1589452, mobil unter 0160-420 20 18 und übers Internet an FundgrubeKuensebeck@gmx.de. Zum Stöbern ist die Kundschaft vom 1.11.2011 bis 28.2.2012 dienstags, donnerstags und freitags von 14 bis 17 Uhr sowie samstags von 10 bis 16 Uhr immer herzlich willkommen. Ab März ist zusätzlich mittwochnachmittags geöffnet. -sig-■



mahlec Telefon-Center
 Bahnhofstr. 16 (am Ronchinplatz)
 33790 Halle · Tel. (05201) 84 90 18
 geschaeft@mahlec.de

„Schätze“ zu Tage, die er dann in der Fundgrube anbietet. Das Sortiment reicht vom Anlasser und Besteck über Elektrogeräte, Geschirr und Kleidung bis hin zu Stiefeln und Schuhanzieher. Gut erhaltene Möbelstücke und Schönes aus alten Zeiten findet man beim Stöbern durch die Räumlichkeiten ebenso

brinkhege | treffpunkt **halle**

Steinofenwochen

31.10. - 30.11. 2011

Holzfällerkruste 500g statt 2,99 nur 1,99	Springbrot 500g statt 2,99 nur 1,99
Zwiebelbrot 500g statt 2,99 nur 1,99	3 Heiße Steinchen statt 1,17 nur 0,99

Bäckerei Brinkhege GmbH & Co. KG
 Bahnhofstraße 27
 33790 Halle (Westfalen)
 Tel. 0 52 01 - 15 88 610

Wir sind gerne für Sie da:
 Mo. - Fr. 06.30 - 18.30 Uhr
 Samstag 06.30 - 17.00 Uhr
 Sonntag 07.00 - 17.00 Uhr

Jubiläumsausstellung 20 Jahre Kunst als Hobby

am 11. November 2011 von 14 - 18 Uhr und
 am 12. + 13. November 2011 von 11 - 18 Uhr
 im Berghotel Quellental, Steinhagen an der B 68

In vorweihnachtlicher Atmosphäre erwarten Sie:

Handgefertigte Pralinen (Julia Kruse), **Ideen aus Holz** (Karin Busch-kamp), **Filigrane Kerzengestaltung** (Petra Rauer), **Gold, Silber und gute Ideen** (Elke Krautscheid), **Handgearbeitete Teddy's + Blaudruck + Floristik** (Roswitha Arnds und Monika Meyer), **Handbemaltes Porzellan** (Erika Temmen), **Patchwork** (Helga Wagenführ), **Hand-modellierte Puppen** (Angela Degner), **Tiffany Windlichter** (Angelika Herzig), **Handbemalte Holzschachteln + Weihnachtskugeln** (Barbara Balsliemke), **Holzkunsthandwerk** (Dieter Füllhase) **sowie viele kleine Geschenkeideen.**

Gewinnen Sie bei unserer großen Tombola.

Die Erlöse spenden wir der
„Aktion Lichtblicke“

„1a-Leistungsgarantie für unsere Kunden“



Das Team um Marion und Karl-Friedrich Brinkmann präsentieren ihrer Kundschaft geschmackvoll und harmonisch die Mode namhafter Hersteller.

Nach der erfolgreichen Auszeichnung in 2010 legte das Haller Modehaus Brinkmann 2011 nach und wurde auch in diesem Jahr mit der Verleihung der begehrten Marke „1a-Fachhändler“ für die Abteilung

Damenmode und Young Fashion prämiert. Die Kriterien, die ein 1a-Fachgeschäft erfüllen muss, sichern der Kundschaft eine 1a-Leistungsgarantie. „Die Zufriedenheit unserer Kunden steht im Mittel-

punkt unserer Geschäftspolitik,“ versichert Marion Brinkmann, die das gleichnamige Modehaus an der Bahnhofstraße 32 mit ihrem Mann Karl-Friedrich Brinkmann führt. Dazu folgt das Ehepaar gemeinsam mit dem fachkundig geschulten Mitarbeiter-Team guten Grundsätzen wie dem persönlichen Kundenkontakt, einer bestmöglichen Beratung und Betreuung der Kundschaft, einer hochwertigen Produktqualität namhafter Hersteller, einem stets aktuellen Angebot sowie einer seriösen Preisgestaltung - zweifelloser Gründe für die Jury des Düsseldorf Brancheninformativdienstes „markt intern“, dem Mode-

haus Brinkmann erneute die Urkunde zum 1a-Fachhändler zu überreichen und den Aufkleber an der Eingangstür anzubringen, der das Fachgeschäft nun auf den ersten Blick als Solches offiziell kennzeichnet. „Die neue Fashion-Saison Herbst-Winter 2011/2012 steht bevor,“ lädt Marion Brinkmann ein, sich von den neuen Trends überraschen zu lassen und mit den neuen Schnitten, neuen Designs, neuen Looks und leuchtenden Herbstfarben wieder Abwechslung in den Kleiderschrank zu bringen. „Wir zeigen Ihnen gern, wie die neuen Styles und Farben kombiniert werden!“ -sig- ■



Marion und Karl-Friedrich Brinkmann freuen sich über die erneute Auszeichnung.

FORMAT
BESCHRIFTUNG

wird zu

power for your business

powerdisplays.de

Messesysteme | Digitaldruck | Werbetechnik

Talstraße 4 · 33790 Halle
Tel.: 05201 . 73 47 40

Die Fitness-Factory lockt in den Herbst/Winter



Gute Aussichten für das persönliche Ziel: der Fitness-Geräte-Park lässt keine Wünsche rund um Fitness, Gesundheit, Abnehmen und Rückentraining offen.

Viele Interessenten informierten sich Mitte Oktober am Tag der offenen Tür über die sportlichen Angebote rund um Fitness, Gesundheit, Abnehmen und Rückentraining in der Haller Fitness-Factory. Am Langen Brink 33 präsentierten Inhaber Peter Höpfner und Volker Süllwald und Stüdioliteilerin Silke Ober-Schrittwieser gemeinsam mit ihrem Team die neu gestaltete Fitness-Fläche mit den neuesten Sport- und Ausdauergeräten. Dabei investierte die Fitness-Factory nicht allein in

neue, fröhliche Farben und in neuen Fußbodenbelag. Der zweite Badminton-Platz wich zu Gunsten eines neuen Cardio-Bereichs, der für ein erfolgreiches Ausdauertraining um vier weitere Laufbänder erweitert wurde. Außerdem stehen den Fitness-Freunden auf etwa 1400 m² weit mehr als 70 Sportgeräte für das persönliche Fitness-Ziel zur Verfügung - neben kompetenter Beratung durch das versierte Team. Viel Interesse ernteten die drei neuen Vibro-Platten, die den Aufbau der Tiefenmuskulatur, ein strafteres Hautbild, Gewichtsreduktion und größere Leistungsbereitschaft bei geringem Zeitaufwand erzielen. Auch für das innovative Slimbelly-Konzept interessierten sich die Besucher. Während des Trainings bekommt man einen Gürtel um den Bauch geschnallt, der sich in Intervallen aufbläst und so gerade an die Problemzonen Bauch-Hüfte-Po gut

durchblutet. Dadurch wird genau dort Fett schneller abgebaut - ein geniales System, dass immer wieder gute Erfolge erzielt. Die jungen Besucher freuten sich über den geöffneten Indoor-Soccer-Platz, auf dem sie nach Lust und Laune bolzen durften. Neben dem großen Kunstrasen-Spielfeld gibt es nun

auch - passend zu Beginn der „Indoor-Soccer-Saison“ - eigene Umkleiden mit Dusche, eine Erneuerung, die sich ebenfalls sehen lassen konnte. Wer den Aktionstag verpasst hat, kann sich unter www.fitness-factories.de oder unter der Telefonnummer 05201- 666 968 gern näher informieren. -sig- ■



Gute Aussichten für eine fröhliche Herbst-Winter-Zeit: „Sport macht uns munter,“ wissen Silke Ober-Schrittwieser und Volker Süllwald.

FITNESS
FACTORY
Halle • 66 69 68
www.fitnessfactories.de

HIW begrüßt 70. Mitglied



Dirk Wollnik (II) begrüßt die Firma Carotta mit den Inhabern Mariano, Marco und Walter Carotta (v.l.) als neues HIW-Mitglied.

„Ich wollte das vor 25 Jahren schon machen,“ erklärt Walter Carotta. Manchmal dauern Dinge halt eine Weile und warten auf den richtigen Zeitpunkt. Der sei jetzt gekommen, freut sich der Handwerker selbst über den Beitritt in die Haller Interessen- und Werbegemeinschaft, der das gleichnamige Familienunternehmen seit einigen Wochen angehört. „Es muss mehr zusammengearbeitet werden,“ stellt er sich die Gemeinschaft in Halle vor. „Und das Handwerk gehört auch dazu.“ Der gleichen Meinung ist auch Dirk Wollnik, der das neue HIW-Mitglied im Namen seiner Vorstandskollegen begrüßte. „Ich bin froh, dass auch ein Handwerksbetrieb dabei ist,“ betont der Rechtsanwalt, denn die Werbegemeinschaft bestehe aus Gewerbe-

treibenden, die gemeinsam ein Netzwerk miteinander und untereinander bilden. Auch konzentrierte sich die Mitgliedschaft nicht nur auf die Innenstadt. Die Firma Carotta setzt ein weiteres Zeichen für dieses Konzept. „Ideen entwickeln sich in Gesprächen,“ machte auch Walter Carotta deutlich, wie wichtig es sei, miteinander zu kommunizieren. Die Brüder Marco, Mariano und Walter Carotta führen den vor 35 Jahren von Vater Ugo Carotta gegründeten Meisterbetrieb für Karosseriebau und Lackierung an der Elsa-Brändström-Straße in Halle unter dem Motto „Carotta macht viel“. Neben den drei Inhabern bewerkstelligen die Kinder Tino, Vanessa und Ricardo als dritte Generation sowie 3 Mitarbeiter das vielfältige Leistungsspektrum. -sig- ■

Hochzeitsträume und mehr...
**** **Jäckel** Landhotel
für die schönen Stunden im Leben

- Präsentation von Braut- und Abendmoden
- Live-Programm
- Begrüßungs-Cocktail
- Coffee-Lounge
- Stündliche Verlosungen

Sonntag, 13. November 2011
von 13.00 – 18.00 Uhr
im Landhotel Jäckel.
Eintritt frei!

Ihrer Traum-Hochzeit ein Stück näher...

Erleben Sie einen unvergesslichen Tag bei den **Hochzeitsträumen 2011 im Landhotel Jäckel** – mit zahlreichen Ausstellern und vielen Ideen rund um das Thema Traumbhochzeit. Lassen Sie sich inspirieren!

Landhotel Jäckel · Dürkopstr. 8 · 33790 Halle · www.die-hochzeitstraume.de

Kinderfotoaktion bei Fotografie Mörke



„Wir freuen uns ganz doll auf die vielen Kinder!“ Ulla Schulte, Michael Mörke und Katrin Schröder (v.r.) empfehlen eine schnelle Terminvereinbarung.

„Nach wie vor sind Bilder zu Weihnachten eine super Geschenkidee,“ weiß Michael Mörke vom gleichnamigen Fotofachgeschäft an der Bahnhofstraße 28. Deshalb findet die alljährliche Kinder-Fotoaktion auch wieder in der Vorweihnachtszeit statt - in diesem Jahr vom 14. bis 26. November 2011. In dieser Zeit werden Kinder von 0 bis 8 Jahren ohne Aufnahmegebühr - aber ausschließlich nach Terminabsprachen unter 05201-3524 - foto-

grafiert. Geschwisterkinder zahlen nur die Hälfte der üblichen Kosten. Anschließend können die Eltern zwischen 6 unterschiedlichen Motiven auswählen, die in dem gut ausgestatteten Studio mit vielfältigen Accessoires erstellt werden. Es kann aber auch ein Lieblingsspielzeug oder das Kuscheltier mitgebracht werden. Mit der Aufnahme nehmen die Kinder automatisch am Fotowettbewerb teil, bei dem Fotografie Mörke die 3 beliebtesten Bil-

der mit einem hochwertigen Foto-Druck auf Leinwand belohnt. Jury ist wie immer die Kundschaft selbst, die vom 3. bis 10.12. alle im Schaufenster ausgestellten Fotos begutachten und anschließend im Geschäft mit einem Stimmzettel bewerten kann. Die drei Fotos mit den meisten Stimmen gewinnen. Unter den abstimmanden Personen wird außerdem ein Einkaufsgutschein verlost. Die neueste Technik, in die Michael Mörke investiert hat, er-

möglicht neben qualitativ hochwertigen Sofortbildern des „Hausbildservices“ - von 9 x 13 cm bis 30 x 45 cm - und Postern auf Fotopapier oder Leinwand außerdem die Fertigung von individuellen Fotobüchern. Man kann es über die Internetseite www.fotografie-mörke.de online bequem zu Hause erstellen und anschließend in der Bahnhofstraße 28 abholen. Eine ganz besondere Geschenkidee nicht nur zum Weihnachtsfest ... -sig- ■

Zur

Karnevals-AuftaktS-Party “Rund und Bunt ist die Künsebecker Welt” am 12.11.11 im Landgasthaus Pappelkrug

laden die
Karnevalisten aus Künsebeck
herzlich ein

Beginn: 19:11 Uhr

Musik - Tombola - Tanz - Überraschungen !

Eintritt: Mitglieder € 18,- - Gäste € 25,- inkl. Getränke

ENTERTAIN UND 4-FACH FLAT: GRENZENLOSE UNTERHALTUNG FÜR SIE GARANTIERT!

Wechseln Sie jetzt zu **Entertain über Satellit**.

Das Fernsehen, das alles möglich macht.

Fernsehen über Satellit

- Rund 270 TV-Sender (bei ASTRA 19,2° Ost kostenlos)
- Rund 15.000 Film-, TV- und Serienhighlights auf Abruf
- Zeitversetztes Fernsehen und Programm Manager
- HD+ für 1 Jahr inklusive
- Media Receiver mit 500 GB Festplatte und Twin Tuner für eine günstige monatliche Servicepauschale

Entertain jetzt
NEU
auch über
Satellit!

Surfen und Telefonieren

Entertain Sat
nur **39,95 €**/Monat²

Erleben, was verbindet.



HTC Wildfire S

- Klein und leistungsstark
- Stilvolles Design in silber und weiß
- Individualisieren Sie ihr Wildfire mit Apps aus dem Android-Market
- Kreieren Sie Ihr ganz persönliches Handy mit farbigen Folien und Widgets

Jetzt Aktionstarif sichern!

Die 4-fach Flat - inklusive Wahlnetz-Flat.

- SMS-Flatrate in alle deutschen Netze
- Daten-Flatrate zum Surfen und E-Mails
- Flatrate in das Telekom Mobilfunknetz
- Wahlnetz-Flatrate in ein weiteres dt. Mobilfunknetz

Special Call & Surf Mobil

nur **29,95 €**/Monat¹

Erleben, was verbindet.

19.95 €¹
MIT TARIF

1) Der Tarif Special Call & Surf Mobil ist bis zum 31.01.2012 buchbar. Mtl. Grundpreis 29,95€. Einmaliger Bereitstellungspreis 24,95 €. Mindestvertragslaufzeit 24 Monate. Telefon-Flat gilt für alle Gespräche ins Telekom Mobilfunknetz. Die Wahlnetz-Flat gilt für alle Gespräche in ein weiteres dt. Mobilfunknetz nach Wahl des Kunden. Inlandsverbindungen außerhalb der Flat ins Telekom Mobilfunknetz und der gewählten Wahlnetz-Flat kosten 0,29€/Min. Ab einem Datenvolumen von 300 MB wird die Bandbreite im jeweiligen Monat auf max. 64 kbit/s (Download) und 16 kbit/s (Upload) beschränkt. Das enthaltene Datenvolumen darf nur mit einem Handy ohne angeschlossenen oder drahtlos verbundenen Computer genutzt werden. VoIP und Instant Messaging sind nicht Gegenstand des Vertrags. Die inkludierte SMS Flat alinet gilt für SMS in alle dt. Netze.
2) Entertain Sat kostet monatlich 39,95 €. Mindestvertragslaufzeit 24 Monate. Einmaliger Bereitstellungspreis für neuen Telefonanschluss 59,95 € (entfällt bei IP-basierendem Anschluss). Entertain Sat ist in fast allen Anschlussbereichen verfügbar. Voraussetzung sind der Festplattenrekorder (MR 500 für 5,95 € monatlich als Endgeräte-Servicepaket, inklusive Rabattstaffelung: 20 % nach 24 Monaten und 50 % nach 48 Monaten. Kündigungsfrist 6 Werktage. Verpflichtung zur Rückgabe des Geräts!), ein IPTV-fähiger Router und eine digitale Satelliten-Empfangsanlage.



mahTec TelefonCenter
Bahnhofstr. 16 (am Ronchinplatz)
33790 Halle (Westf.)
Tel. (0 52 01) 84 90 18
E-Mail: geschaefft@mahtec.de

Sternenglanz und Tannenzauber im Blumenhaus Kordbarlag



Sarah Bertsch, Renate Werning und Andrea Kordbarlag (v.l.) laden am 13. und 20. November herzlich in das weihnachtlich dekorierte Blumenhaus ein

In wunderschön weihnachtlicher Atmosphäre lädt das Blumenhaus Kordbarlag auch in diesem Jahr wieder zu einer besinnlichen Adventsausstellung ein. Am 13. und am 20. November steht das Haller Blumen-geschäft ganz im „Sternenglanz und Tannenzauber“, das diesjährige Motto in der Bielefelder Straße 38. „Starkes Thema sind Hirsche in alpenländischem Design.“ beschreibt Andrea Kordbarlag die neuesten Weihnachtstrends, die von Weihnachtsmännern, Wichteln, Engeln und Elchen bereichert werden. Immer wieder aktuell und schön sind Weiß und Rot als traditionelle Farben des Weihnachtsfestes. In diesem Jahr ist aber auch Brom-beere ein beliebter Farbton, der mit Silber und weiß kombiniert wird. Auch Champagner und Braun findet man zum diesjährigen Fest in den weihnachtlichen Stuben - immer mit frischem Tannengrün und Naturmaterialien zu schönen Advents-gestecken, -kränzen und -sträußen

liebepoll gefertigt. Das kreative Team um Andrea Kordbarlag bietet außerdem stilvolle Arrangements mit Lichterketten für eine besonders heimelige Atmosphäre. Auch die handgetöpfernten, frostsicheren Engel von Susanne Boerner, Leuchsternlampen und eine Vielzahl an schönen Kerzen sind bereits eingetroffen. „Für die Adventsgestecke verwenden wir ausschließlich frische Steckmasse und frisches Tannengrün,“ betont die Haller Floristin. „Es hält einfach länger!“ So hat die Kundschaft auch noch am vierten Advent Freude an den wunderschönen Dekorationen, die zu den Adventsausstellungen jeweils von 10 bis 13 Uhr und 15 bis 17 Uhr präsentiert werden. Und natürlich auch während der üblichen Geschäftszeiten hält das Blumenhaus Kordbarlag - nach dem bunten Herbstsortiment - eine Vielzahl an Dekorationsideen für Advent und Weihnachten bereit. -sig- ■

Ehemalige Tankstelle wird innovative Meisterwerkstatt



Endlich alles fertig! Die Einweihung des umgebauten Betriebes feierte Amir Rasouli Mitte Oktober mit zahlreichen Kunden, Freunden und Geschäftspartnern.

Das das Gebäude an der Langen Straße 20a einst eine Tankstelle war, davon zeugt heute nur noch ein langer blauer Eisenträger an der Straße, der für Firmenwerbung genutzt wird. Als der Karosseriebauermeister und Lackfachmann Amir Rasouli die Räumlichkeiten an der B 68 im Januar 2008 bezog, war die ehemalige Nutzung noch deutlich zu erkennen. In seinem Geburtsland Iran absolvierte der Haller Handwerker eine Ausbildung zum Karosseriebauer, in seiner neuen Heimat Deutschland folgte eine Lehre zum Lackierer und die erfolgreich bestandene Karosseriebau-Meisterprüfung 1997. Viele Jahre war er in einem hiesigen Unternehmen tätig, bevor er sich den Traum eines eigenen Betriebes erfüllte, in dem er

seitdem ein vielfältiges Leistungsspektrum rund um Karosserie- und Lackierarbeiten anbietet. 2010 erwarb Amir Rasouli das Anwesen und gestaltete nun in einer einjährigen Umbauphase sowohl die Halle als auch den Außenbereich entsprechend seiner Ansprüche komplett um. Die 320 m² große Halle beherbergt neben einem Bürobereich eine separate Werkstatt, in der der Karosseriebau-Meister Unfallschäden bearbeitet und Fahrzeuge oder Fahrzeugteile zum Lackieren vor- und anschließend nachbereitet. Für die Lackierarbeiten steht eine nagelneue Lackierkabine zur Verfügung, die entweder vom Hof oder direkt von der Werkstatt aus über Schienen quer zu befahren ist. Der über 30 m² große und 2,70 m hohe Spezialraum ist auch für große Fahrzeuge ausgerichtet. „Wir sind auf die Reparatur von kleineren Schäden, dem so genannten Smart-Repair, spezialisiert,“ beschreibt Amir Rasouli seinen Schwerpunkt. Kleine Lackschäden können so auch ohne eine großflächige Lackierung behoben werden. Als „Beulendoktor“ kann er außerdem kleine Dellen beseitigen. Autopflege, Richtbankarbeiten, HUs, Reifenservice und die Reparatur von Scheiben runden die Dienstleistungen ab. Unter www.karosserie-lack-rasouli.de findet man weitere Informationen. Geöffnet ist die Meisterwerkstatt täglich von 8 bis 19 Uhr und samstags von 9 bis 12.30 Uhr und unter 05201-73 56 898 zu erreichen. -sig- ■



Seit September unterstützt Lehrling Dustin Wörmann den Handwerksmeister.



Volker Hagen
Kaiser
Elektromeister



Apfelstr. 7 | 33790 Halle/Westfalen
Tel. 05201 - 10265
Mobil 0172 - 3991003
www.kaiser-elektromeister.de

LEVIA - Moden

name it




RÄUMUNGSVERKAUF

wegen Geschäftsaufgabe
ab sofort 30% auf die gesamte Ware

Mo 15-19 Uhr, Di, Mi, Do 9.30-12.30 und 15-19 Uhr · Fr 9.30-19 Uhr · Sa 10-14 Uhr

Bücher & Medien

bei **Bunselmeyer**
in der Bahnhofstraße



Unterhaltsames und Wissenswertes
für jeden Anspruch

Barbara Heidemann empfiehlt Winterpflege für die Haut



Mit den neuen Farben von Babor ist im Kosmetikstudio von Barbara Heidemann die Herbst-Winterzeit eingeleitet.

„Die Haut braucht jetzt Pflege für den Winter,“ erklärt die Haller Kosmetikerin Barbara Heidemann, die im Januar 1999 ein Schönheitsstudio an der Brackweder Straße 43 in Künsebeck eröffnete. Seit mehr als 25 Jahren arbeitet sie mit sehr viel Freude und Fachwissen in ihrem Beruf und bringt die Kundschaft im gemütlichen Ambiente ihres Kosmetiksalons in den Genuss vielfältiger Gesichts- und Körperbehandlungen, Handpflege und medizinischer Fußpflege. Trockene Heizungsluft sowie Wind und Kälte strapazieren die Haut und können zu Rötungen und Hautirritationen führen, weiß sie aus langjähriger Erfahrung. „Darauf muss man die Haut vorbereiten,“ empfiehlt Barbara Heidemann und hält verschiedene Behandlungen mit den richtigen Pflegeprodukten bereit. Für einen unbeschwerteren, farbenfrohen Herbst und Winter präsentiert der Kosmetik-Hersteller Babor eine neue Farbkollektion, mit denen die Kosmetikerin auf Wunsch

ein schönes Tages-Make-up erstellt. Zudem berät sie individuell über die optimale Farbwahl und gibt Tips zum richtigen Schminken. In der kühlen Jahreszeit ist auch eine Hot-Stone-Massages angenehm, die Barbara Heidemann anbietet. „Mit den warmen Basaltsteinen ist es sehr schön entspannend,“ beschreibt sie die Behandlung. Als optimale Kombination empfiehlt sie vorher ein wohltuendes Pflegebad. Ein ganz besonderes Geschenk kann man sich oder anderen mit dem Verwöhntag für Sie und Ihn machen - ein vierstündiger Genuss eines individuellen Verwöhnprogramms, nach eigenen Wünschen aus dem kompletten Leistungsspektrum der Kosmetikerin zusammengestellt. Unter der Telefonnummer 05201-87 89 82 oder mobil unter 0173 - 89 15 322 kann man seinen ganz persönlichen Termin vereinbaren - auch gern als Hausbesuch bei der Kundschaft daheim. -sig- ■

Hier passiert ´was Neues bei der Künsebecker Sängergemeinschaft !!!

Küns'ker Schlachtfest
mit Musik
im Landhotel Jäckel, Künsebeck

Tanz mit Westfälisches Schlacht-Büfett aus der Küche Jäckel
Chormusik Spiel und Spaß
Tombola Tanz

05. November 2011
Beginn 19.00 Uhr

Sängergemeinschaft Künsebeck

Möchten Sie ´mal so richtig Schlemmen und dabei von schöner Musik verwöhnt werden, bevor Sie Ihr Tanzbein schwingen und bei Spiel

und Spaß, sowie natürlich bei einer spannenden Tombola mit schönen Preisen, einen angenehmen Samstagabend genießen? Dann kommen Sie doch einfach zu unserem Höhepunkt des Jahres 2011, zu unserer Premiere, dem ersten "Küns'ker Schlachtfest" am Samstag den 05. 11.2011 um 19 Uhr ins Landhaus Jäckel. Sie erwartet ein reichhaltiges Westfälisches Schlacht-Büfett mit vielen Leckereien, dazu servieren wir Ihnen als Ohrenschaus heitere Chormusik, Tanzmusik von Thomas Venten sowie Spiel und Spaß und natürlich unsere bewährte Tombola. Also " Bayrisch Gaudi" war gestern (zehn Jahre sind genug), heute feiern wir mit Ihnen das neue Küns'ker Schlachtfest. Es lädt Sie recht herzlich ein - Ihre Sängergemeinschaft Künsebeck. ■

HIW-Service-Büro begrüßt neue Mitarbeiterin



Oliver Stratmann, Stefan Barz und Olaf Sorge (v.l.) freuen sich über die neue Mitarbeiterin des HIW-Service-Büros, Antje Wetzlar.

„Nach einer etwas längeren Pause konnten wir das HIW-Service-Büro endlich wieder neu besetzen,“ zeigte sich HIW-Vorsitzender Oliver Stratmann sichtlich erfreut über die neue Mitarbeiterin Antje Wetzlar. Das Service-Büro wurde bereits 2010 in Zusammenarbeit mit der Stadt Halle eingerichtet, mit dem Ziel, Mitgliedern eine Anlaufstelle zu bieten und die verschiedenen Veranstaltungen hinter den Kulissen organisatorisch betreuen zu können. „Viele Dinge können einfach besser gehandelt werden,“ erklärte Oliver Stratmann im Rahmen einer offiziellen Begrüßung. „Wir als HIW können uns das Büro nicht mehr wegdenken, denn es regelt viele Dinge, was neben dem normalen Tagesgeschäft nicht möglich ist.“ Die 43jährige Wertheranerin, die ihre Schullaufbahn in Halle absolvierte und hier auch begeisterte Kundin ist, hat sich bereits gut ein-

gelebt und ist mit den Vorbereitungen für den Laternenmarkt und den Haller Nikolausmarkt „voll eingestiegen“. Immer montags, mittwochs und freitags jeweils zwischen 9.30 und 12.30 Uhr ist sie als Ansprechpartnerin in den städtischen Räumlichkeiten in der Bahnhofstraße 17 anzutreffen und in dieser Zeit außerdem telefonisch unter der Haller Nummer 158 94 35 zu erreichen. „Wir freuen uns, dass Sie dabei sind,“ betonte Oliver Stratmann im Namen des HIW-Vorstandes und untermalte die Freude mit einem bunten Blumenstrauß als Willkommensgruß. „Ich glaube, dass wir einen guten Griff gemacht haben.“ Olaf Sorge brachte im Namen der Stadt Halle einen Haller Rucksack mit, inklusive Regenschirm, Parkscheibe und Reflektoren. „Damit Sie gerüstet sind, wenn Sie über den Berg kommen.“ -sig- ■

DIE WINTER-SAISON HAT BEGONNEN! Indoor-Soccer auf speziellem Kunstrasen

Indoor Soccer in der **FITNESS FACTORY**

Auf 450 m² inkl. Clubraum:
9-16 Uhr € 29,-/h - € 42,-/1,5h
ab 16 Uhr und Sonn-/Feiertage € 39,-/h - € 54,-/1,5h
Kindergeburtstag € 79,-
inkl. 1,5 h Court, Kaffee,
Kuchen & Getränke

→ **Gesundes Abnehmen**
→ **Gesunder Rücken**

Halle - Langer Brink 33
0 52 01 / 66 69 68
www.fitnessfactories.de
www.soccerfactory.de

Saluto - Tag der offenen Tür am 20.11.2011

Casa nova
RAUM FÜR UNS

Wir machen
Ihr Haus
schön für
die besten
Lebensjahre.

Schneider GmbH
Gartnicher Weg 117
33790 Halle in Westfalen
Telefon 05201 66920
www.raum-fuer-uns.de

Gestaltung
Umbau
Renovierung
aus einer Hand



Am 20. November 2011 öffnet Saluto mit einem Tag der offenen Tür seine Pforten. Von 10 Uhr bis 17 Uhr ist Jedermann herzlich eingeladen, sich über verschiedene Themen aus Sport und Gesundheit zu informieren und sich die Räumlichkeiten anzuschauen. Saluto - das Kompetenzzentrum für Gesundheit und Fitness in Deutschland - seit über 17 Jahren in Halle/Westfalen ansässig, widmet sich gesundheitsorientierten Sportlern (Breiten-, Freizeit- und Leistungssportlern), um ihnen bei dem Erreichen der persönlichen Trainingsziele mit dem sportwissenschaftlichen und medizinischen Wissen aus langjähriger Erfahrung zu unterstützen. Möglichkeiten bietet Saluto viele: gesundheitsorientiertes Fitnesstraining, spezielles Rückentraining nach dem

David-Wirbelsäulenkonzept, das Saluto-Abnehmprogramm/der Saluto-Abnehmclub, Vibrationstraining, sportmedizinische Untersuchungen, spezielle Blut- und Urinuntersuchungen (z.B. Mikrovitalstoffe, Energietoffwechsel), Behandlungen wie Physiotherapie, Krankengymnastik und Massagen, Leistungssportlerbetreuung und Rehabilitationsport. Am Tag der offenen Tür werden neben verschiedenen Schnupperkursen (Zumba und BBP) und individuellen Beratungen auch Vorträge zu interessanten Themen angeboten wie: "Erfolgreich Abnehmen - aber wie?" und "Rücken ohne Schmerzen". Gantztägig können Sie in unserer Physiotherapiepraxis eine computergestützte Messung ihrer Rücken- und Bauchmuskulatur durchführen lassen, um so eventu-

elle Dysbalancen festzustellen. Im sportwissenschaftlichen Labor von Saluto kann man neben Informationen über verschiedene Untersuchungsmöglichkeiten auch seinen aktuellen Blutdruck und Blutzuckerspiegel messen lassen. Im Ruhebereich (Balneo.med) werden von unserem Kooperationspartner kostenfrei thailändische Schulter- und Kopfmassagen durchgängig angeboten. Mit etwas Glück können Sie bei dem angebotenen Gewinnspiel einen Fitness- und Gesundheitscheck, Gratis-Trainingsmonate im Saluto Studio oder aber Massagen gewinnen. Kommen Sie vorbei und erleben Sie Saluto! Nähere Informationen und Anfangszeiten unter 05201-815082. Das Saluto-Team freut sich auf Sie! ■



Ihr Modehaus in Halle.

BRINKMANN
Zieht an

Unikat die Zweite



ten Mal stehen hochwertiges Design und fachmännische Handwerkskunst mit einzigartigen Produktlösungen, die nur in kleinen Ateliers mit individueller Fertigung entstehen können im Zentrum einer Ausstellung in der Alten Lederfabrik. Ausgerichtet an den Möglichkeiten des Materials, aus dem heraus eine individuelle Formensprache entwickelt wird entstehen außergewöhnliche, individuell angefertigte Einzelstücke. Sie sind so vielfältig und persönlich wie die Handschriften der Gestalter oder ihrer Kunden, deren Wünsche gerne umgesetzt werden. Die Palette der dargebotenen Exponate ist vielfältig. Von Schmuckdesign und Einzelanfertigungen aus historischen Glasperlen, Skulpturen für den Innen- und Außenbereich, Lichtobjekten, Engel & Co., Metallskulpturen, Objektmöbeln, Kamin- und Ofenbau bis zu Filzkunst und anderen tragbaren textilen Kostbarkeiten ist für jeden etwas zu finden. Zur Stärkung zwischendrin ist das Ausstellungsbistro mit seinem kulinarischen Angebot geöffnet. Öffnungszeiten: Sa. 14-20.00 Uhr So.: 11-18.00 Uhr. ■

Am Wochenende 19./20. November ist die alte Lederfabrik in Halle wieder ein Ort an dem herausragende Leistungen aus Handwerk und Design zu bestaunen sind. Zum zwei-



Seit 1931 liefern wir
Baustoffe für Innen und Außen und
Dämmstoffe gegen Wärme und Kälte

Bültmann Baustoffe
Halle · Kaiserstraße 26 – 28 · Tel 05201-2626

Hochzeitsträume im Landhotel Jäckel



Wer gute Anregungen rund um das Thema Traumhochzeit sucht - ganz gleich, ob Grüne, Silber- oder Goldene Hochzeit - sollte Sonntag, den 13. November 2011 unbedingt in seinem Terminkalender reservieren. Von 13.00 bis 18.00 Uhr findet in allen Räumlichkeiten sowie auf dem Außengelände des Landhotels Jäckel die Veranstaltung „Hochzeitsträume und mehr...“ statt. Der Eintritt für diese Veranstaltung ist frei. 23 Aussteller aus der näheren Umgebung

präsentieren Ihnen im und vor dem Landhotel Jäckel ein breites, kreatives Spektrum von Ideen und Angeboten für den großen Tag. Von hinreißenden Brautkleidern und Festmode, Blumen-Dekoration, hochwertiger Coniserie, Foto- und Video-Begleitung bis zu Schmuck, Frisuren und Unterhaltungsangeboten reicht die Palette. Empfangen werden alle Besucher der Hochzeitsträume an unserem Outdoor-Counter. Hier werden hoch-

wertige Taschen mit einem Informationsflyer inklusive Ausstellerplan ausgegeben auf dem sämtliche Aussteller mit genauen Standort verzeichnet sind. So ist für eine problemlose Orientierung gesorgt. Außerdem erhalten Sie einen Gutschein für einen Begrüßungscock-

tail. Ein moderiertes Live-Programm auf unserer großen Hochzeitsbühne informiert alle Interessierten über die Aussteller und dessen Angebote. Zum Verweilen mit Atmosphäre & Genuss lädt eine Coffee-Lounge mit verschiedenen Spezialitäten sowie eine Cocktail-Bar ein. Eigens für diese Veranstaltung ist ab sofort die Internetseite www.die-hochzeitstraume.de frei geschaltet. Neu in diesem Jahr: Die Braut- und Festmoden werden exklusiv um 13:30 Uhr, 15:00 Uhr und 16:30 Uhr auf dem Laufsteg präsentiert. Lassen Sie sich inspirieren und fachkundig beraten! Erstmals finden die Hochzeitstraum-Verlosungen stündlich statt, so hat jeder Besucher die Chance attraktive Preise der Aussteller zu gewinnen. Das Team vom Landhotel Jäckel und das gesamte Aussteller Team begrüßt Sie am 13. November 2011 und garantiert Ihnen eine erlebnisreiche Entdeckungstour rund um das Thema „Feiern“.



Heizkosten sparen mit Dämmung



Schneider-Team führt neues System in Künsebeck vor. Wie man sein Haus schnell und richtig dämmt, zeigen die Bauprofis der Gartnischen Firma Schneider GmbH am Samstag, 12. November, am Haus Dürkoppstraße 11 in Künsebeck. Von 10 bis 13 Uhr können sich

Hausbesitzer darüber informieren, wie man heute mit effizienten Systemen Fassaden, Geschossdecken und Dachstühle optimal isoliert und so die Heizkosten deutlich reduzieren kann. Mehr Informationen im Internet unter www.schneider-massiv.de.



Wir bringen Sie ans Ziel Ihrer Träume.
PrämienSparen flexibel.

 Kreissparkasse
Halle (Westf.)

So individuell und flexibel war Sparen noch nie. Schon ab 25 Euro monatlich. Prämien bis zu 70 % auf die jährliche Sparleistung. Variable Grundverzinsung. Einmalzahlung zu Vertragsbeginn möglich. Abhebungen bei Bedarf. Wir beraten Sie gerne.

Autolackiererei

Carotta

macht viel !!!

Elsa-Brändströmstr. 34 · 33790 Halle · Telefon 0 52 01/45 97

Möbellackierung

Industrielackierung

Autovermietung

Neues Produkt schließt Versicherungslücke



Pünktlich zur Wechselsaison der Kraftfahrtversicherer bietet die LVM allen Pkw-Fahrern mit einem neuen Produkt, der LVM-FahrerKasko, ein weiteres Argument für den Wechsel zur LVM-Autoversicherung. Wenn es nach einem selbstverschuldeten Autounfall nicht bei einem Blechschaden bleibt, übernimmt die LVM-FahrerKasko ab Oktober die Kosten für die Folgen eines Personenschadens des Fahrers selbst. Die Versicherungssumme beträgt 12 Millionen Euro. Während alle Mitfahrer Schadenersatzansprüche bei der Kfz-Haftpflichtversicherung des Unfallverursachers geltend machen können, geht bisher derjenige am Steuer leer aus. Die „LVM-FahrerKasko“ sichert „Unfälle beim Lenken“ ab und schafft einen finanziellen Ausgleich für den erlittenen Personenschaden des Fahrers, wie zum Beispiel einen Verdienstaussfall bei Arbeitsunfähigkeit, behindertengerechte Umbaumaßnahmen oder auch die Kosten für eine Reha-Behandlung. Leistungsstark. LVM-Autoversicherung. Bei der LVM-Autoversicherung sind Autobesitzer in guten Händen. Der aktuelle Kfz-Tarif des bundesweit fünfgrößten Kraftfahrtversicherers zeichnet sich durch umfangreiche Leistungen zu einem fairen Preis mit kompetentem Service vor Ort aus. Nähere Informationen auf www.lvm.de!

Genau das, was Sie suchen!
LVM-Autoversicherung

Wir beraten Sie gerne:

Grüner
Gartenstraße 2 · Halle
Telefon (05201) 3580
info@gruener.lvm.de

Colberg
Graebestraße 19 · Halle
Telefon (05201) 4171
info@colberg.lvm.de



Ein Interview mit Immobilienberaterin Birte Degenhardt



Birte Degenhardt freut sich sehr darauf, die Haller persönlich kennenzulernen.

Frage: Engel & Völkers kennt man aus Mallorca, Sylt und noch vielen anderen wunderbaren Standorten auf der Welt. Ihr Shop in Gütersloh ist jetzt auch für uns in Halle Westfalen zuständig? **BD:** Ja das ist richtig. In Halle-Westfalen lässt es sich vortrefflich leben. Halle ist eine tolle lebendige Stadt mit zahlreichen kulturellen und sportlichen Angeboten. Wir finden hier schöne Immobilien an exponierten Standorten. City nahe und ländliche Wohnwünsche finden in allen Altersgruppen ihre Erfüllung. **Frage:** Kommt Ihnen der erlernte Beruf als Innenarchitektin besonders in der Immobilienberatung zu Gute? **BD:** Ja. Als gute Immobilienberaterin benötige ich viel Empathie, die Fähigkeit sich in Wünsche anderer Personen einzufinden. Bei einem Immobilienkauf ist oft eine passende Idee der möglichen Veränderung der Auslöser einer sicheren Kaufentscheidung. Zudem haben wir in der Vergangenheit einen Pool von exzellenten Handwerkern und Fachfirmen aufgebaut, die wir gerne unseren Kunden zur Verfügung stellen, damit der Traum vom Eigenheim perfekt realisiert werden kann. **Frage:** Warum empfehlen Sie für einen Objektverkauf einen Immobilienmakler? **BD:** Wenn man sich zu einem Hausverkauf entschieden hat, dann soll dies schnellstmöglich und zu einem bestmöglichen Kaufpreis geschehen! Als Profis auf diesem Gebiet tun wir unser Bestes, den passenden Kunden zu finden. Engel &

Völkers, als eines der führenden Immobilienunternehmen für die Vermittlung von hochwertigen Wohnimmobilien, garantiert einen Full-Service, der sofort nach der ersten Kontaktaufnahme beginnt. Den Verkauf der eigenen Immobilie auftrag zu geben bedeutet auch, jemandem sein Vertrauen zu schenken mit der Gewissheit, dass alles getan wird, um zum gemeinsamen Erfolg zu kommen. Jederzeit können Sie von uns eine unverbindliche Einwertung Ihres Objektes erstellt bekommen, um einen Wert der Immobilie zu bekommen. Unser Team besucht Sie gern und steht Ihnen unverbindlich beratend zur Seite. **Frage:** Man sieht Sie in jüngster Zeit öfter in Halle, teilweise mit vielen Zeitungen unter dem Arm. **BD:** Seit über 10 Jahren skizzieren wir die neuesten Trends in Architektur und Design, geben Einkaufstipps weltweit und präsentieren aufwändige Homestories in unserem hauseigenen Architektur- und Lifestyle-Magazin "Grund Genug". Ich habe in Halle verschiedene Standorte ausgewählt, in denen ich gerne ein paar Ausgaben zur Mitnahme auslege. Dort findet man auch die beliebte Broschüre "Schöne Aussichten". Diese Ausgabe bietet einen Auszug unserer schönsten Immobilien von Gütersloh bis Bielefeld. Ich freue mich darauf, die Haller persönlich kennenzulernen. Ihr Engel & Völkers Team Gütersloh, Tel. +49-5241-22308-0 & Team Bielefeld, Tel. +49-521-525109-0.

Martin Knabe
Der Knabe für's Grüne

Baumpflege
Garten- und
Landschaftsbau

Dipl.-Ing. Landschaftsarchitektur

Beethovenstraße 2, 33803 Steinhagen

Telefon: 0 52 04 - 92 15 06

info@martin-knabe.de

Besuchen Sie mich im Internet und rufen Sie mich an.
www.martin-knabe.de

Knochendichte-Messwoche

21.-25. November 2011
in Ihrer



Alleestr. 2
33790 Halle/Westf.
Tel. 05201 3231
Fax 05201 666227
info@apo-hansa.de
www.apo-hansa.de

Meisterbetrieb
Dietmar Kartte
Sanitär-Heizung-Kundendienst
Gebäude-Energieberater

Wartung · Öl- und Gasbrenner · Solar
Kesselsanierung · Wärmepumpen
Badsanierung · Energieausweise

Tel. 0 52 01/85 79 39
Röntgenstr. 6 · 33790 Halle · Mobil 01 71/82 83 559

Winterliche Leidenschaften und mehr im Rossini



Wohlfühlen und genießen: das Restaurant Rossini lockt mit wunderbaren Winterangeboten.

Für die Herbst- und Wintermonate serviert das Restaurant Rossini ganz besondere Spezialitäten. Täglich - außer montags - können die Gäste der Eggeberger Straße von 12 bis 17.30 Uhr winterliche Leidenschaften genießen, wie Westfälischer Rossinenpickert mit Apfelkraut, Erdbeermarmelade und Butter zu frisch gebrühtem Filter-Kaffee oder auch Warmer Apfelstrudel mit Puderzucker und Vanillesauce oder Schlag-Sahne. „Dazu empfehlen wir unseren hausgemachten Rotweinpunsch,“ macht Gastronom Emil Sickendiek Lust auf die kalte Jahreszeit. Immer donnerstags lockt von 12 bis 15 Uhr und 18 bis 21 Uhr „Rossini speciale“ nach Eggeberg, ein tolles Gericht zu einem Spezial-Preis, zu dem zudem ein Glas Prosecco und frische Brotscheibchen mit Kräuterfrischkäse gereicht wird. Die Aktion ersetzt in den Wintermonaten den Happy Monday, da vom 24. 10. 2011 bis 29.2. 2012 montags Ruhetag ist. Im November kann man sich außerdem auf die Riesengarnelen-Wochen freuen. Als kleine

oder große Portion werden jeweils 2 bzw. 4 Riesengarnelen mit köstlichen Beilagen serviert, wie z.B. Pesto-Nudeln, buntem Salatteller, Gemüse oder einem Rumsteak. Die kulinarischen Besonderheiten und die Rossini-Speisenkarte genießen die Gäste in dem gemütlich-mediterranen Ambiente des Restaurants mit Blick auf das wunderschöne Eggeberger Tal. Auch Weihnachtsfeiern richtet das Team sehr gern aus. In festlicher Atmosphäre mit adventlichen Tischgestecken, Tannengrün und Kerzenlicht werden kulinarisch-adventliche Speisen serviert. An allen Advents-Sonntagen bietet das Restaurant Rossini außerdem neben der Speisenkarte ein adventliches Lunch-Bufferet an. Am 16. und 17. November findet der alljährliche LiteraTourTheater-Abend statt. Einige Plätze für „Gar nicht krank ist auch nicht gesund - Das Beste von Karl Valentin“ sind noch frei. Unter www.rossini-halle.de findet man weitere Informationen. Tischreservierungen sind unter 05201-971710 möglich. -sig- ■

Neuer Meister im Hause Elektro Köhne



Ein neuer Meister in ihrer Mitte: Wilhelm Köhne jun. und Wilhelm Köhne sen. freuen sich über die erfolgreich bestandene Meisterprüfung von Yannick Köhne.

Am 6. Oktober diesen Jahres legte Yannick Köhne seine Meisterprüfung zum Elektrotechniker-Handwerk ab und ist damit in fünfter Generation der nächste Meister, der den Haller Handwerksbetrieb Köhne bereichert. „Der Meister mit 23 ist etwas Besonderes,“ erklärt Vater Wilhelm stolz mit einem Blick auf seinen eigenen Vater Walter Köhne, der den Meisterbrief 1958 ebenfalls erfolgreich mit gerade 23 Jahren in den Händen hielt. Yannick Köhne absolvierte die berufliche Ausbildung von 2005 bis 2009 in einem Versmolder Betrieb, bevor er am 1.4. 2009 als Geselle im Familien-Unternehmen startete. Von Juli 2010 bis Oktober 2011 besuchte er die Meisterschule als Vollzeitausbildung, die er nun mit der Meisterprüfung erfolgreich beendete. 1919 gründete Wilhelm Köhne (der 1.) einen Betrieb in der Langen Straße 28, wo heute noch der alte Schriftzug an der Taverne Geschichte erzählt. Der gelernte Maschinenbauer wartete die Generatoren am Alten Markt,

die die Haller mit Strom versorgten. Sohn Walter Köhne übernahm schließlich die Geschäftsführung, die er wiederum in die Hände seines Sohnes Wilhelm (der 2.) legte. 1971 zog der Betrieb in die Allee-straße 8 um, wo es heute noch anständig ist. Hier übernahm Sohn Wilhelm (Nr. 3) als Diplom-Ingenieur Elektrotechnik im April 2000 die Geschäftsführung, mit Unterstützung seines Vaters, der sich nun aber mehr und mehr zurückziehen möchte. „Mit 76 hat man wohl genug getan,“ schmunzelt der Senior, der sich im SC Halle, in der Schützengesellschaft und auch in der Innung viele Jahrzehnte engagierte. „Die Söhne und Enkel sind alle auf Feuerwehr gestimmt,“ erklärt er. Und so freut sich der 50jährige Wilhelm Köhne als Haller Löschzugführer ebenso über die Unterstützung seines Sohnes Yannick sowohl im kaufmännischen als auch im technischen Bereich. „... damit ich mehr Zeit für die Feuerwehr habe.“ -sig- ■

Die Sachverständigen Company

Alles aus einer Hand



Inh.: M. Hoppe | Fon 05204 / 994 2540

Gutachtenerstellung aller Fahrzeugarten
Komplette Schadensabwicklung
Ersatzfahrzeugbeschaffung
Sachverständigenbörse

www.sachverstaendigen-company.de

§ KANZLEI DREES

SCHWERPUNKTE:
ARBEITSRECHT
ERBRECHT
FAMILIENRECHT
VERKEHRSRECHT

BAHNHOFSTR. 16 | 33803 STEINHAGEN | FON: 0 52 04 - 800 260 | FAX: 0 52 04 - 800 270

www.kanzlei-drees.de

Eck-Klause bei Günni



Jeden Sonntag Frühschoppen mit "Happy Hour" von 11 - 13 Uhr ein Gedeck € 2,-
Wir freuen uns täglich ab 11 Uhr auf Euch.

Moltkestr. 28 · Halle · Tel. 73 45 645

WIR KAUFEN IHR ALTGOLD...

... seit 21 Jahren fair und diskret!



Juwelier Kerstin haselhorst

Halle · Bahnhofstraße 31
Fon 0 52 01 - 58 40
www.juwelierhaselhorst.de

Beratungsstelle der „Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.“ neu in Halle



Sie haben Probleme mit Ihrer Steuererklärung? Die Bilanzbuchhalter Michael Kuhn (re) und Hans-Joachim Richter bieten kompetente Beratung und Hilfe.

Seit 1972 bietet der Verein „Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.“ ein bundesweites Beratungsstellen-Netz. In den einzelnen Beratungsstellen finden inzwischen insgesamt über 350.000 Mitglieder freundliche Beratung und Fachkompetenz für die individuellen Belange in Sachen Arbeitnehmerbesteuerung. In Halle eröffnete im August diesen Jahres in der Roonstraße 6 eine Beratungsstelle, in der sich die Bilanzbuchhalter Michael Kuhn und Hans-Joachim Richter in freundlich-gemütlicher Atmosphäre viel Zeit für ihre Kundschaft nehmen. Beide sind langjährige Fachleute auf dem Gebiet. Michael Kuhn lehrte zudem 15 Jahre an einer Privatschule als Steuerdozent, Hans-Joachim Richter führt seit über 6 Jahren eine Beratungsstelle in Versmold. „Meine Eintragung als Beratungsstellenlei-

ter des Vereins „Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.“ wurde durch die zuständige Oberfinanzdirektion vorgenommen,“ so der Versmolder. „Wir werden ausschließlich bei Einkünften aus nichtselbständiger Arbeit, Renten, Versorgungsbezügen, Unterhaltsleistungen oder dem Vorliegen von selbstgenutztem Wohneigentum tätig,“ umfassen sie ihre Kundschaft, die vom Auszubildenden bis hin zum Oberarzt reicht. Der Beitrag richtet sich nach dem Einkommen - nach dem Motto: wer weniger verdient, zahlt auch weniger - und deckt alle Leistungen ab. „Die Hilfestellung für unsere Mitglieder erstreckt sich auf die Erstellung der Einkommensteuererklärung, Anträge auf Lohnsteuerermäßigung, Kindergeld oder Eigenheimzulage sowie steuerliche Auswirkungen des Riester-Bonus“. Hans-Joachim Richter und Mitarbeiter Michael Kuhn prüfen Steuerbescheide, legen bei Fehlerhaftigkeit, Einspruch ein, beraten bei der Wahl der richtigen Steuerklassenkombination bei Eheleuten und über die Gestaltung der zukünftigen Jahre. „Wir stellen die ganzjährige steuerliche Beratung von A bis Z. Zu erreichen ist die Beratungsstelle über die mobile Telefonnummer 0151- 581 678 60. -sig-

mahtec Telefon-Center
 Bahnhofstr. 16 (am Ronchinplatz)
 33790 Halle - Tel. (05201) 84 90 18
 geschaeft@mahtec.de

BRUNNENBAU
Reinhard Pankonin

 Gleiwitzer Str. 5
 33790 Halle
 0 52 01/1 65 26
 Mobil 0171-4900281

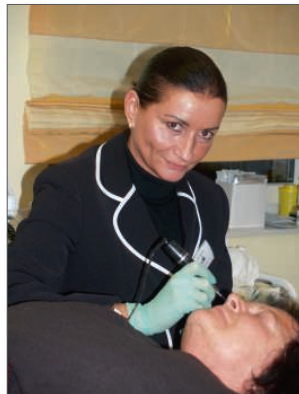
Aktionstag mit großem Weihnachtsbasar



Gut gerüstet für Schmink- und Styling-Tips: Klaudia Redeker und Silke Ossiek bieten kostenlose Make-up- und Frisurenberatung.

Alle Jahre wieder lädt das Kosmetik-Institut Redeker in Halle-Hesseln im November zu einem Aktionstag ein. Am 5. November finden die Gäste zwischen 14 und 19 Uhr vielerlei schöne Geschenkideen zum Weihnachtsfest - liebevoll auf einem Weihnachtstisch arrangiert - und natürlich zahlreiche Informationen rund um Kosmetik und Co. Kosmetikerin Klaudia Redeker zeigt, wie man die Haut mit „Bio-Face-Lifting“ auf den Winter vorbereitet. Die spezielle Maske entgiftet und entschlackt, stärkt das Bindegewebe, aktiviert die Durchblutung, entfernt abgestorbene Zellen und überflüssige Fette, liftet auf sanfte Weise und reduziert so Fältchen und Falten, sodass das Hautbild

fein, zart, glatt und straff wirkt. „Es ist eine Maske im Rhythmus des Herzens,“ beschreibt Klaudia Redeker. „Fühlen und spüren Sie es selbst.“ Wer möchte, kann hier mit Kostprobe auf der Hand den sofortigen Effekt erleben. Außerdem stellt sie ihre Kosmetik-Produkte aus, auf die es zum Aktionstag 10% Rabatt gibt. Im Friseursalon Schnittpunkt gibt Friseurmeisterin Silke Ossiek Schmink- und Stylingtips für Make-up und Frisuren. Gern berät sie auch über Haarfarben, Haarverlängerung und Effekt-Strähnen. Seit Neuestem bietet Silke Ossiek außerdem Hausbesuche an, die nach telefonischer Absprache möglich sind. Um 17 Uhr präsentiert die Kosmetikerin Silke Dechant im Rahmen einer Vorführung Permanent-Make-up. Anhand eines Modells zeigt sie, wie man mit feinen, beständigen Linien verschiedene Gesichtspartien betonen kann - wie z.B. die Augenlider, die Lippen oder die Brauen. Um 18 Uhr heißt es dann noch einmal: Vorhang auf für die neue Herbstmode von friendtex. In einer kleinen Modenschau wird den Gästen die aktuelle Kollektion für die kalte Jahreszeit gezeigt. Wie immer erwartet die Gäste in der Friedrichstraße 7 ein festlich-dekoriertes Kosmetik-Institut, kleine Knabberereien und für jeden ein kleines Präsent. Bei Terminabsprachen am Aktionstag für Permanent-Make-up und Kosmetikbehandlungen gibt es außerdem 15 % Rabatt. -sig-■



Silke Dechant führt eine Behandlung für Permant-Make-up vor.

ROSSINI
 ... wohl fühlen und genießen.
WINTERLICHE LEIDENSCHAFTEN
 täglich von 12 Uhr bis 17.30 Uhr
 - außer montags -
 können Sie diese heimischen Spezialitäten bei uns genießen
Westfälischer Rosinen-Pickert
 mit Apfelkraut, Erdbeermarmelade und Butter
 dazu frisch gebrühter Kaffee
 9,90 Euro pro Person
 ... oder warmen Apfelstrudel mit Puderzucker, dazu eine Vanillesauce oder geschlagene Sahne
 3,90 Euro pro Person
 dazu empfehlen wir unseren hausgemachten Rotweinpunsch!
 Eggeberger Str. 11 • 33790 Halle/Westfalen
 Telefon 0 52 01/9 71 71-0
 www.rossini-halle.de • info@rossini-halle.de
 VOM 24.10.2011 BIS 27.02.2012
 Montag Ruhetag.

A. RASOULI
Karosseriemeister- u. Lackfachbetrieb

 Lange Straße 20a • Halle
 Tel. 05201/7356899
 Fax 05201/7356898
 info@karosserie-lack-rasouli.de www.karosserie-lack-rasouli.de

Willkommen in der neuen Lindenapotheke



Dr. Anne-Wiebke und Hans-Joachim Baltrusch (3.v.r. und r.) freuen sich gemeinsam mit dem Lindenapotheke-Team über die gelungene Umgestaltung.

„Der Umbau ist geschafft! Die Improvisation hat ein Ende!“ Dr. Anne-Wiebke Baltrusch und ihr Apotheken-Team sind erleichtert. Viele Wochen reichten sich die Handwerker die Türklinke in die Hand und die Kundschaft wurde mitten in der Baustelle aus Kisten bedient. Nun sind auch die letzten kosmetischen Feinheiten vollbracht und die Lindenapotheke erstrahlt in völlig neuem Ambiente. Die Vergrößerung

der Räumlichkeiten ist ganz offensichtlich, denn die Geschäftsfläche präsentiert sich großzügig und hell. Doch nicht allein die 69 zusätzlichen Quadratmeter bringen die räumliche Erweiterung, sondern besonders der neue „Mitarbeiter“, der sich seit Neuestem um die Lagerverwaltung und die Logistik der Medikamente kümmert. Der „Rowa“ ist ein hochmoderner Kommissionier-Automat, der als Herzstück der

Apotheke die per Knopfdruck angeforderten Artikel in sekunden-schnelle ausliefert. Während er im Hintergrund arbeitet, können die Mitarbeiter das Gespräch mit der Kundschaft fortsetzen, was sonst durch das Holen der Ware unterbrochen wurde. Die eingesparte Zeit steht so für eine intensivere Beratung zur Verfügung. Die kann nicht nur am Tresen erfolgen, sondern außerdem in einem neuen, separaten Beratungszimmer, das Diskretion und Ruhe garantiert. Auch der Babyraum, der in den vorderen Bereich gerückt ist, ist separat und kann jederzeit von Eltern zum Wiegen oder Wickeln ihrer Babys genutzt werden - neben der Bera-

tung durch Hebamme Petra Marz, die jeden 1. Mittwoch im Monat von 16 bis 17.30 sowie jeden 2. bis 4. Mittwoch von 10 bis 11.30 Uhr vor Ort ist. Gern angenommen wird auch die gemütliche Sitzzecke, die aus einer Baustellenbank für eine Handwerkerpause gewachsen ist und so erst gar nicht eingeplant war. Hier kann man auf eine Beratung warten oder sich ausruhen. Für die Kinder gibt es eine schöne Spielecke, damit der Besuch der Apotheke lustig statt langweilig ist. Vom 14. bis zum 24. November lädt die Lindenapotheke zu informativen Aktionstagen ein - mit einem vielfältigen Programm rund um die Gesundheit. -sig-■



Tischlerei Knehans



- Möbelfertigung • Möbelrestaurierung
- Holz- u. Kunststoff-Fenster • Holztreppe
- Parkettverlegung • Rolladenbau
- Insektenschutz • Trockenbau

Graebstraße 7 · 33790 Halle/Westf.
Tel. 0 52 01/99 98 · Fax 73 40 44 · Mobil 01 73/533 82 13

Neuer Alpha-Kurs startet im November



Ein Wochenende - hier im Mai 2009 - an dem man teilnehmen kann, bereichert den Kurs zusätzlich als kleiner Höhepunkt.

Seit über sieben Jahren bietet die evangelisch-lutherische Kirchengemeinde Halle zweimal im Jahr einen Alpha-Kurs an. „Er ist für Menschen von heute gedacht - fundiert, aber gleichzeitig locker und unkonventionell,“ erklärt Pastor Bernd Eimterbäumer. Menschen, die gerne mehr über Gott und den Glauben wissen möchten, Menschen mit kritischer Einstellung zur Kirche, die aber am Glauben interessiert sind, Menschen, die glauben, dass es noch mehr im Leben geben muss, Menschen, die die Grundlagen des christlichen Glaubens auffrischen möchten oder auch Menschen, die neu in der Gemeinde sind, finden im Alpha-Kurs Gleichgesinnte und Christen als Ansprechpartner für viele Antworten auf viele Fragen, die sich im Leben mit Gott und dem Glauben ergeben. Das leckere Essen, mit dem jeder Abend beginnt, die inter-

essanten Vorträge zu ganz unterschiedlichen Glaubens-Themen und die intensiven Gespräche in den einzelnen Tischgruppen machen den Alpha-Kurs zu einer ganz besonderen Erfahrung. Vor allem die herzliche Atmosphäre begeistert die Teilnehmer immer wieder. Am 15. November startet der inzwischen 16. Alpha-Kurs, wie immer auf dem Hof Grewe in Borgholzhausen-Barnhausen, wo die urige Deele ausreichend Platz für die etwa siebzig Teilnehmer und Mitarbeiter bietet. Der Kurs beginnt jeweils um 19 Uhr und besteht aus zehn Abenden, am elften Dienstag feiern Teilnehmer, Mitarbeiter und Gäste das Alpha-Fest. Interessierte können sich mit Pastor Bernd Eimterbäumer unter der Telefonnummer 05425-954 144 oder unter der Internetadresse B.Eimterbaeumer@t-online.de in Verbindung setzen. -sig-■

DER UMBAU IST GESCHAFFT. Die Improvisation hat ein Ende



Herzlich willkommen in unseren neu gestalteten Räumen zu tollen **AKTIONSTAGEN** vom 14. - 24. November 2011 rund um die Gesundheit

14. und 15.11. - **Knochen-Check**
Wir messen Ihre Knochendichte.

16.11. - **Baby wiegen** startet wieder, ab 10 Uhr
Jeden 1. Mittwoch von 16 - 17 Uhr.
Jeden 2. bis 4. Mittwoch von 10 - 11.30 Uhr

17.11. - **Vortrag** von Hebamme Petra Marz und Dr. Anne-Wiebke Baltrusch über
"Schüssler-Salze und Naturheilmittel für Babys"

18.11. - **Ein Freitag zum Wohlfühlen**
mit Dr. Hauschka. Halbstündige Termine zum Schminken oder für eine Beratung nach Anmeldung möglich

22.11. - **Geräte-Check** für Ihre Blutzucker-Meßgeräte

24.11. - **Vortrag** von Hebamme Petra Marz über
"Schüssler-Salze in Schwangerschaft und Geburt"



LINDEN
APOTHEKE
DR. ANNE WIEBKE BALTRUSCH

Garnischer Weg 98 · Halle
Tel. 05201 4989 · Fax 16071
info@apo-linden.de
www.apo-linden.de

Setzen Sie auf die Nummer 1 - Allianz Leben

Anzeige



betrieblichen Altersvorsorge. Handeln Sie deshalb am besten noch in diesem Jahr!

Was ändert sich für Sie konkret zum Jahreswechsel?

Es ist kein Geheimnis: Die gesetzliche Rentenversicherung reicht nicht mehr aus, um den gewohnten Lebensstandard zu halten. Immer weniger Berufstätige müssen künftig immer mehr Rentner finanzieren. Mehr als eine Basisabsicherung bleibt da nicht übrig. Stellen Sie sich so Ihren Lebensabend vor? Wenn nicht, sollten Sie rechtzeitig vorsorgen, um Ihre besten Jahre später ohne Einschränkungen genießen zu können.

1. Anhebung der Altersgrenze.

Die staatliche Förderung der privaten und betrieblichen Altersvorsorge ist an eine untere Altersgrenze für den Rentenbeginn geknüpft. Zum 1.1. 2012 erhöht sich diese Untergrenze von 60 auf 62 Jahre. Je nach Vorsorgeform bedeutet das für Sie:

RiesterRente/BasisRente:

Bei Vertragsabschluss ab 1.1.2012 erhalten Sie Ihre Rente frühestens mit 62. Nur wenn Sie noch 2011 abschließen, können Sie mit Rentenzahlungen ab dem 60. Lebensjahr rechnen.

Betriebliche Altersversorgung:

Auch in der betrieblichen Altersversorgung erhöht sich der frühestmögliche Leistungszeitpunkt (Ausscheiden aus dem Berufsleben) von 60 auf 62 Jahre. Nur wenn Sie noch 2011 abschließen und Ihnen auch noch 2011 eine arbeitsrechtliche Zusage erteilt wurde, besteht grundsätzlich die Möglichkeit einer Auszahlung ab dem 60. Lebensjahr.

PrivatRente:

Die vorteilhafte Besteuerung des halben Wertzuwachses ist ab dem 1.1.2012 erst nach 12 Jahren Aufschubdauer und Vollendung des 62. Lebensjahres möglich. Nur wenn Sie noch 2011 abschließen, können Sie sich diesen Steuervorteil schon zum 60. Lebensjahr sichern.

Ein guter Jahrgang für Ihre Vorsorge. Lassen Sie sich Ihre Rente schon mit 60 munden und genießen Sie jetzt noch den höheren Rechnungszins! Setzen Sie auf die Nummer 1 - Allianz Leben.

Gesamte Verzinsung deutlich über Kapitalmarktniveau und Inflation.

Die Versicherten der Allianz profitieren Jahr für Jahr von einer attraktiven gesamten Verzinsung ihrer Beiträge. Allein in den vergangenen fünf Jahren haben wir mehr als acht Milliarden Euro Überschussbeteiligung an unsere Kunden ausbezahlt. Darauf kommt es unter dem Strich an.

Einzigartige Finanzkraft - Ihre Sicherheit.

Von allen deutschen Lebensversicherern verfügt Allianz Leben über die mit Abstand größten Gesamtreserven. Als einziger Anbieter haben wir von der Agentur MoRGE n & MoRGE n sowohl beim Unternehmensrating als auch beim Belastungstest die Höchstbewertung erhalten.

Wichtige Informationen zum Jahreswechsel!

Zum 1.1. 2012 sinkt der gesetzliche Rechnungszins für Lebens- und Rentenversicherungen. Gleichzeitig steigt die Altersgrenze für die staatliche Förderung der privaten und

2. Rechnungszinssenkung.

Das Bundesministerium der Finanzen (BMF) hat beschlossen, den sogenannten Rechnungszins für neu abgeschlossene Lebens- und Rentenversicherungen zum 1.1.2012 von 2,25% auf 1,75% abzusenken. Durch diese Zinssenkung verringert sich die garantierte Verzinsung Ihrer Beiträge - über die gesamte Vertragslaufzeit hinweg. Je nach Situation bedeutet das für Sie:

Sie haben bereits eine Lebens- oder Rentenversicherung?

In diesem Fall ändert sich für Sie nichts. Ihr bisheriger Rechnungszins gilt weiter bis zum Ende der

Vertragslaufzeit.

Sie schließen noch 2011 eine Lebens- oder Rentenversicherung ab?

Damit sichern Sie sich für die gesamte Vertragslaufzeit noch den derzeit gültigen Rechnungszins von 2,25%.

Informationen erhalten Sie unter Daniela Rupprecht e.K. - Generalvertretung der Allianz Beratungs- und Vertriebs-AG, Bahnhofstraße 3, 33790 Halle. Tel.: 05201/ 81899-0, Telefax: 05201 /81899-19, E-Mail: daniela.rupprecht@allianz.de, Internet: www.allianz.de. ■

ROSSINI

... wohlfühlen und genießen.

RIESENGARNELEN- WOCHE IM NOVEMBER

Täglich vom 01.11. - 30.11.2011

zu unseren Küchenzeiten

12-15 Uhr und 17.30 - 21.30 Uhr.

Montags Ruhetag.



Vorab servieren wir Ciabatta- und Baguettescheiben mit Kräuterfrischkäse und Olivenöl.

- | | |
|--|-------------------|
| 4 Riesengarnelen mit Pesto-Nudeln
und geriebenen Parmesan
als kleine Portion mit 2 Garnelen | 12,90 €
7,90 € |
| *** | |
| 4 Riesengarnelen mit großem buntem Salatteller
Balsamicoessig-Olivenöl-Dressing
als kleine Portion mit 2 Garnelen | 13,90 €
8,90 € |
| *** | |
| 4 Riesengarnelen mit mediterranem Gemüse
und Rosmarin-Kartoffeln
als kleine Portion mit 2 Garnelen | 14,90 €
9,90 € |
| *** | |
| 4 Riesengarnelen mit Asia Gemüse
und italienischer Pasta
als kleine Portion mit 2 Garnelen | 14,90 €
9,90 € |
| *** | |
| Surf and Turf - 2 Riesengarnelen
mit rosa gebratenem Rumpsteak
dazu Potatoes Wedges und bunter Salatteller | 23,90 € |

Zu allen Gerichten
reichen wir
Kräuterbutter,
Aioli-Sauce und
Sweet-Chilli-Dipp.

Unsere Weinempfehlung:

2010 Chardonnay
Mineralität, Würze, Frucht
Weingut La Granges,
Languedoc, Frankreich

0,2 l Gl. 5,50 €
0,75 l Fl. 18,90 €



Heute schon an morgen denken -
Gesetzliche Änderungen in 2012
haben Auswirkungen auch auf
Ihre Altersvorsorge!
Individuelle Informationen
erhalten Sie bei uns:

Ihre Zufriedenheit ist unsere Herausforderung!

Allianz Generalvertreterin

Daniela Rupprecht

Bahnhofstraße 3 · 33790 Halle/Westf.

Tel. 0 52 01/81 89 90 · Fax 81 89 919

www.allianz-rupprecht.de · daniela.rupprecht@allianz.de

Geschäftszeiten:

Mo.-Fr. 9 bis 13 Uhr und 15-18 Uhr

Hoffentlich Allianz.



Eggeberger Str. 11 • 33790 Halle/Westfalen • Telefon 0 52 01/9 71 71-0
www.rossini-halle.de • info@rossini-halle.de

Neue Öffnungszeiten vom 24. Oktober 2011 bis 29. Februar 2012
Di. bis Fr. ab 11.00 Uhr, Sa. und So. ab 10.00 Uhr geöffnet, Montag Ruhetag

Leicht abnehmen und fit in den Herbst und Winter!



„Nicht über das Gewicht ärgern... ändern!“ empfiehlt Sandra Leitz-Brüggeshemke und lädt zu einer 10.-€ -Gutscheinaktion ein.

„Bonvita Treffpunkt Wunschgewicht“ gibt es jetzt auch in Borgholzhausen in der Vitalobia-Wellnessoase. „In Gemeinschaft schmeckte das Essen besser und irgendwann kniff die Hose - da wusste ich: Abnehmen ist angesagt!“, berichtet Sandra Leitz-Brüggeshemke. „Meine Hosen passten mir nicht mehr und ich fühlte mich immer unwohl. Ich suchte nach einer passenden gesunden Diät für mich und für meine Kunden. So lag Bonvita Treffpunkt Wunschgewicht nahe.“ Das Konzept ist leicht umzusetzen, man fühlt sich fit und hat viel mehr Energie für Familie, Beruf und Freizeit. Endlich ein Konzept, das abwechslungsreich, leicht zuzubereiten und des halb einfach durchzuhalten ist. Fünf ausgewogene Mahlzeiten am Tag essen und rundum mit allen Nährstoffen, Vitaminen und Mineralstoffen versorgt zu sein - das ist leicht einzuhalten. Während der wöchent-

lichen Ernährungsberatung erfahren die Teilnehmer viel über gesundes Essen. Und gibt es mal eine kleine „Durststrecke“, helfen zahlreiche Tipps und Tricks, den inneren Schweinehund zu überwinden. „Weil ich so überzeugt von Bonvita Treffpunkt Wunschgewicht bin, habe ich mich zur Ernährungsberaterin ausbilden lassen.“ Alle, die auch leichter durch den Herbst und Winter gehen möchten, können Bonvita Treffpunkt Wunschgewicht unverbindlich in Borgholzhausen in der Vitalobia-Wellnessoase kennen lernen. Auch individuelle Einzelberatungen sind selbstverständlich während der Öffnungszeiten möglich. Jetzt ist der richtige Zeitpunkt, um den Start in „die neue Leichtigkeit“ auszuprobieren. Sandra Leitz-Brüggeshemke freut sich über Anrufe unter 05425/954900 oder über einen unverbindlichen Besuch. ■

Friseur Gresselmeier präsentiert sich frisch gestylt



Friseurmeister Volker Gresselmeier stößt mit seinem Team auf den 20. Geburtstag an.

Zum 20jährigen Bestehen seines Friseursalons hat Friseurmeister Volker Gresselmeier alles noch einmal frisch gemacht. So präsentieren sich zwischen den alten Fachwerkbalken frische Räume, frische Stühle und eine frische Einrichtung. „Ich habe nach 20 Jahren alles nach links gekrempt - im wahrsten Sinne des Wortes,“ beschreibt er seine fertig gestellte Renovierung. So hat der Damensalon die Räumlichkeiten mit dem Herrensalon getauscht und befindet sich jetzt auf der linken Seite, während die Herren nun rechts frisiert werden. Eigentlich existiert der Friseur Gresselmeier schon beinahe 60 Jahre an der Bielefelder Straße 70 in Halle, denn bereits 1954 gründeten die Eltern Elfriede und Karl Gresselmeier hier einen Friseursalon. Nach erfolgreich bestandener Meisterprüfung übernahm Sohn Volker das alteingesessene Geschäft und eröffnete es nach gründlicher Renovierung am 15. Oktober 1991 mit neuem Konzept. Erster Kunde wollte gern der Nachbar Karl Redeker sein, doch zu der Öffnungszeit um 9 Uhr wollte er erst noch gemütlich frühstücken - und stand immerhin als erster Termin im noch blanken Buch für 10 Uhr. Die Gunst des ersten Kunden „verpatzte“ ihm der Haller Rainer Pohl, der damals zufällig des Weges kam. „Hast du Zeit zum Haare schneiden?“ fragte dieser den frisch gebackenen Geschäftsmann. Klar, bis 10 Uhr - genug für einen Männerhaarschnitt. Das ist 20 Jahre her und doch erinnert man sich noch gern an den ersten Tag, dem inzwischen mehr als 7.000 weitere Tage

mit unzähligen weiteren Termine folgten. Wer seinen persönlichen Termin hinzufügen möchte, kann diesen unter der Telefonnummer 05201-6305 mit dem Team um Friseur Gresselmeier vereinbaren. -sig-

Petersdorf
DAMEN- UND KINDERMODE
Bahnhofstr. 18 · Halle · Tel. 665582

Haller Laternenmarkt
am 6.11.2011
von 13 bis 18 Uhr

Camel is the new black

Herbst- und Winterware

von Marc O'Polo - Turnover Stummer - Vetono und vielen anderen sowie Schuhe und Stiefel von **Marc O'Polo**

auf alles 10%
- auch auf reduzierte Ware -

Ganz NEU: die Firmen Steiff · ivozo



Gebietsleiter Andreas Stöppler Kundenberaterin Nursel Mustu Bezirksleiter Christian Höppner
Immobilienberater Jörg Noak Bezirksleiterin Julia Höppner

Vertrauensvolle Partner für Ihre Immobilien- und Finanzierungsfragen

Gebietsleiter Andreas Stöppler & Team
Bahnhofstr. 22 · 33790 Halle
Tel. 0 52 01 - 95 58 · Fax 1 09 49



Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.

www.kontaktnetz-

von Anfang an
gemeinsam
leben lernen

Kath. Schwangerschaftsberatung
im Erzbistum Paderborn

fuer-schwangere.de

20 Jahre „einfach gute Arbeit“



Der Meisterbetrieb Marschner - Zimmerei/ Dachdeckerei/ Bauelemente und sein leistungsstarkes Team.

Vor 20 Jahren gründeten Marion und Peter Marschner die gleichnamige Firma in Halle in der Moltkestraße 1 - hauptsächlich für die Ausführung kleiner Reparaturen an Fenstern, Türen und Rolläden. Der kleine Betrieb florierte und erforderte schnell größere Räumlichkeiten, die Ehepaar Marschner am Lotkampsweg 35 fanden. Das Wohn- und Geschäftshaus bot Platz für eine kleine Ausstellung von Bauelementen als Grundlage für kompetente Beratungsgespräche. Im November 1998 bezog die Firma Bauelemente Marschner ein ehemaliges Lagergebäude an der B 68, das sie liebevoll renovierte und als erste richtige Fachausstellung einrichtete. Seit Mai 1999 unterstützt der Groß- und Einzelhandelskaufmann Christian Marschner den Familienbetrieb. Im August 2001 zog die Fachausstellung in einen Neubau an den Gartnerischen Weg um, der eine hochwertige Produktpräsentation auf großartigem Raum ermöglichte. 2002 erweiterte sich der Betrieb um Sohn Ingo Marschner - und um sein Tätigkeitsfeld als Zimmerermeister. Aus der Firma Bau-

elemente Marschner wurde die Firma Zimmerei und Bauelemente Marschner. 2005 errichtete der Haller Handwerksbetrieb eine neue Lager- und Produktionshalle in der Kleinen Heide, mit einer Fläche von 750 m², die inzwischen außerdem der Dachdeckerei ein Dach über dem Kopf bietet. Anfang 2007 absolvierte Ingo Marschner nämlich seine zweite Meisterprüfung zum Dachdeckermester und erweiterte die Firma Marschner um die Leistungen einer Dachdeckerei. Das Motto „Einfach gute Arbeit“ spiegelt das Konzept des Familienbetriebes, das mit inzwischen 5 Familienmitgliedern und 9 Mitarbeitern umgesetzt wird. „Die Kundenzufriedenheit steht nach wie vor an erster Stelle,“ betonen die Inhaber. Fachgerechte Beratung und kompetenter Service sowie ein reibungsloser Arbeitsablauf ist in allen drei Bereichen selbstverständlich. Unter www.marschner-bauelemente.de stellt das Unternehmen sich und seine Leistungen detailliert vor und ist unter 05201- 3289 persönlich zu erreichen. -sig- ■

Voradvents-Verkauf bei Wellness Ulrike Busse



10 % auf alles: am 19. November lädt Ulrike Busse zum Voradvents-Verkauf mit zahlreichen Schnäppchen rund um Kosmetik und Wellness ein.

Der Voradvents-Verkauf, den Kosmetikerin Ulrike Busse schon mehrmals veranstaltete, erfreut sich großer Beliebtheit. In weihnachtlichem Flair bietet Ulrike Busse Gutscheine, Zehnerkarten, Kosmetik- und Fußpflegeprodukte sowie attraktive große und kleine Geschenksets mit 10 % Preisnachlass an. Auch die niedlichen Beddy Bears & friends sind dann zum Sonderpreis zu haben. In diesem Jahr lädt Ulrike Busse ihre Kundschaft am 19. November von 10 bis 15 Uhr in ihr Wellness-Studio an der Goebenstraße 52 in Halle ein, um rechtzeitig vor dem Weihnachtsfest ein paar Schnäppchen schlagen zu können. Dabei kann man bei einem kleinen Rundgang alle Räumlichkeiten kennenlernen,

sich über verschiedene Angebote informieren, sich beraten lassen oder einfach nur bei einem Glas heißem Glühwein und Weihnachtsgebäck das gemütliche Beisammensein genießen. Gern wird der Voradvents-Verkauf auch dafür genutzt, ein schönes Weihnachtsgeschenk zu erwerben, denn neben Kosmetik-Behandlungen und Fußpflege bietet Ulrike Busse außerdem wohltuende Hot-Stone-Massagen, entspannende Massagen sowie Sagittalis-Anwendungen - besonders angenehm für Menschen mit Rückenproblemen - in wohnlicher Atmosphäre an. Terminvereinbarungen sind unter der Telefonnummer 05201-3123 möglich. -sig- ■

Immobilienverkauf in diesem Herbst ? Mit uns ernten Sie die besten Früchte!

Für unsere vorgemerkten Kunden suchen wir **Stadt- und Landhäuser** sowie **Eigentumswohnungen** in guten Wohnlagen. Wenn Sie Veränderungsüberlegungen anstellen, ist dies vielleicht der richtige Zeitpunkt, über einen Verkauf Ihres Objektes nachzudenken. **Gerne sind wir für Sie da!**

Gütersloh, Tel. 05241-22 30 80, Immobilienmakler



Es lebt sich viel entspannter, wenn wir uns täglich eine kleine Zwischenlandung gönnen.

Nicole Peupohl
Mobile Fußpflege

Sie erreichen mich unter der Nummer:
0 52 01-73 45 55 oder 0 15 77-26 33 998

Fußpflege € 18,- • Med. Fußpflege € 20,- • Klangschaalenmassage € 35,-

G. LOHÖFER-MAROTZ
Garten- u. Landschaftsbau
Pflegearbeiten

Winter! Zeit für fachmännischen Gehölzschnitt

Hegelstr. 2 · 33790 Halle
Tel. 0 52 01 / 49 99

20 Jahre **meisterbetrieb marschner**

- Dachdeckerei
- Bauelemente
- Zimmerei

einfach gute Arbeit.

Gartnerischer Weg 125 · Halle
Tel. 0 52 01-32 89
buero@marschner-bauelemente.de

Volksliedersingen a la Schloemann



Der gemischte Chor auf der Bühne der Aula des KGH.

Ein Volksliederabend in der Aula des Haller-Kreis-Gymnasiums hatte wohl nicht die Anziehungskraft, denn es fand nur vor halbbesetzter Aula statt. Aber der Gesang des altersmäßig gemischten Chores, teilweise auch mit musikalischer Begleitung eines kleinen Orchesters, war an diesem Abend so gut gelungen, dass es schade ist für die, die nicht dabei waren. Über Bon giorno (guten Tag), im „Frühtau zu Berge“, zum Mitsingen der Besucher waren Texte ausgelegt, „Wenn alle Brünlein fließen, Zigeuner - Lieder bis hin zu - Kein schöner Land - wurde ein abwechslungsreiches und unterhaltendes Programm geboten. Die Darbietungen hätten wirklich eine voll besetzte Aula verdient gehabt. Darum möchten wir mal bei der Gelegenheit den Mann hervorheben, der nach unserer Meinung schon fast Unglaubliches leistet: Martin Rieker. Man nennt ihn den

„Käpt'n“ der Johanniskantorei. Dort ist er nicht nur verantwortlich für die Leitung der Chöre und Ensembles, sondern auch für Orgelspiel, Gottesdienste, Konzerte und tausend andere Dinge. Zu dem so schon vielfältigen Aufgabenbereich kommen noch die Planung und Durchführung des Musikherbstes und die Haller Bach-Tage hinzu. Halle ist bestimmt sehr froh, diesen vielbeschäftigten Mann in ihrer Stadt zu haben. Hinweisen möchten wir noch auf das „Deutsche Requiem“ von Johannes Brahms am 20.11.2011 (Eintritt frei) und das Kinderchorkonzert „Mache dich auf, werde Licht“ am 26.11 um 18.30 Uhr. Die Orgelmusiken zur Marktzeit sind am 25.11./2.12./9.12./16.12. jeweils um 10.45 Uhr in der St. Johanniskirche. Über den Ablauf der Haller Bach-tage berichten wir in der nächsten Ausgabe. -hs- ■

Picasso für Gross + klein Kinder besuchen Ausstellung in Bielefeld



Karin Elsing (li.) und Pfarrerin Beatrix Eulenstein.

Am 18. November 2011 nachmittags wird den Kinder aus Halle, Werther und Steinhagen etwas ganz Besonderes geboten. Sie können in Begleitung der Eltern mit einem Bus nach Bielefeld fahren und die noch bis Februar 2012 laufende Picassoausstellung besuchen. Dort werden sie dann bei einer speziell für die Kleinen vorbereiteten Führung durch die Ausstellung den großartigen Künstler Picasso und seine Werke kennenlernen. Nach der Führung dürfen sie ihr eigenes Kunstwerk zu Picasso mit nach Hause nehmen. Abschließend gibt es dann noch ein leckeres Getränk und zubereitetes

Gebäck, sowie Möglichkeiten zum Gespräch und Staunen über die Originale und die „neuen Picassos“. Betreuung bekommen die Kinder und die Eltern durch Pastorin Beatrix Eulenstein (Tel. 05247/4079213), Karin Elsing (Tel. 05201/666209), Elisabeth Zeiska (Tel. 05204/888213) und Marion Jensen (Tel. 05203(296088)). Die Kosten für Bus und Eintritt betragen 6,- Euro pro Person, und zeiten: Werther um 14.30 Uhr am Busbahnhof, Halle um 15.00 Uhr Grundschule Gartnisch und Steinhagen um 15.30 Uhr am Familienzentrum Steinhagen.-hs- ■

MUSIK HERBST

Sonntag, 20. November 2011, 17:00 Uhr
St. Johanniskirche, Halle Westfalen

JOHANNES BRAHMS REQUIEM

Gabriele Czerepan, Sopran
Gottfried Meyer, Bariton
Orchester La Réjouissance,
Detmold

50 Jahre
JOHANNIS
KANTOREI
HALLE
WESTFALEN

*Wo man singt,
da lass dich ruhig nieder*

Bach-Chor
der Johanniskantorei
Leitung KMD Martin Rieker
Eintritt frei

Geschenk-Ideen

bei **Bunselmeyer**
in der Sparkassen-Passage

Präsente für jeden Anlass

Aschenputtel

Die Theatergruppe des Fördervereins
der Grundschule Gartnisch e.V. spielt
im Jahre 2011 jeweils um 17:00 Uhr

Donnerstag 1 Dezember	Freitag 2 Dezember	Samstag 3 Dezember	Sonntag 4 Dezember
------------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	---------------------------------

in der Aula des Berufskollegs
Halle Westfalen, Kättchenstraße
für Kinder, Eltern, Großeltern,
Freunde und Förderer
der Grundschule Gartnisch

Ehrenamtstag mit Ehrenamtspreisverleihung am 11. November

Seit über zehn Jahren verleiht die Haller SPD einen Ehrenamtspreis, um besonders engagierte Personen oder Gruppierungen öffentlich zu würdigen. In jüngster Zeit ist wiederholt darauf hingewiesen worden, dass die Gesellschaft ohne das Engagement vieler ehrenamtlicher Helferinnen und Helfer nicht funktionieren würde. Oft wird Zeit, Kraft und auch Geld eingesetzt, ohne dafür öffentlich anerkannt zu werden. Mit dem Ehrenamtspreis will die SPD einen Dank aussprechen und den Einsatz freiwilliger Helferinnen und Helfer würdigen. Am 11. November 2011 ab 18.00 Uhr

veranstaltet der SPD-Ortsverein Halle Westfalen im Bürgerzentrum einen Ehrenamtstag, um die Preisverleihung in einem würdevollen und gemütlichen Rahmen zu gestalten. Bei Schnitzchen und kalten Getränken besteht die Gelegenheit zu anregenden Gesprächen. Eingeladen sind die vorherigen Preisträger mit Begleitung und selbstverständlich können Bürger und Bürgerinnen der Stadt Halle einfach mal vorbeischaun und sich informieren, wo die stillen Stars des Ehrenamts sich engagieren. Sie sind herzlich willkommen. ■

Engagement für Halle
Wir möchten unseren Dank aussprechen und verleihen den **Ehrenamtspreis** am **11. November 2011, um 18.00 Uhr im Bürgerzentrum.**

Sie sind herzlich willkommen.
SPD-Ortsverein Halle Westfalen
Tel.: 05201 10123
www.spd-halle.de

Karin Otte



GUTE KÖPFE

FRISEUR GRESSSELMEIER

Bielefelder Str. 70 · Halle · Tel. 6305
Öffnungszeiten: Di - Fr 9 - 19 Uhr · Sa 8 - 13 Uhr



Musik mit Kleinkindern im Herbst...



Kinder lieben Musik, lauschen, tanzen, singen mit.... Gemeinsam macht es noch mehr Spaß! In der Kleinkindgruppe der Musikschule Halle e. V. treffen sich Kinder ab etwa 2 Jahren mit einer erwachsenen Begleitperson, um gemeinsam fröhlich Musik zu machen. Inhaltlich geht es nun um Herbst- und Laternenlieder und natürlich um alte und neue Lieder für die Adventszeit. Durch das Singen, Sprechen und Tanzen, bei Fingerspielen, Kniereitern und Klanggeschichten werden die Kinder in vielerlei Hinsicht geför-

dert. Viele Anregungen und nützliche Tipps ermöglichen es, dass auch zuhause weiter musiziert und gespielt werden kann. Darüber hinaus lernen die Kinder viele neue Instrumente des Elementarbereiches kennen und üben ganz spielerisch die Grob- und Feinmotorik. Der Kurs findet ab dem 10. November jeden Donnerstag bis zu den Weihnachtsferien von 10.30 Uhr bis 11.20 Uhr im Martin-Luther-Haus statt, Informationen und Anmeldung bei der Kursleiterin Ingeborg Vogt, Telefon 05201/16328. ■

Vorweihnachtliche Adventsausstellung

Die Künstler Karin und Jörg Ostermann, Katja Beier, Bettina Simon, und Christine Horvat laden alle Kunstinteressierten, Verwandte und Freunde zur Vorweihnachtlichen Adventsausstellung, Tinis-Atelier, Meschers Hof 2, in Steinhagen ein. Die Besucher erwartet nicht nur das eine oder andere Bild in verschiedenen Techniken sondern auch Kunsthandwerke wie z.B. selbst gemachte Weihnachts-/Geburtskarten, Schmuck, Weihnachtspaillettenkugeln und vieles mehr ... Die Veranstaltung ist zu folgenden Uhrzeiten für Besucher geöffnet Samstag, 5. November 2011 von 15 - 20 Uhr; Sonntag, 6. November 2011 von 11 - 18 Uhr. Der Eintritt ist frei. Wir freuen uns auf Ihren Besuch. ■



Damit Schmutz nicht zur Baustelle wird.

Kärcher Reinigungsgeräte für Gewerbe und Industrie.



Hochdruckreiniger Nass-/Trockensauger Scheuersaugmaschinen Kehrmaschinen



SHOP & SERVICE SCHREIBER

Franz-Claas-Str. 12
33428 Harsewinkel

Tel: 0 52 47 / 98 588 0
Fax: 0 52 47 / 98 588 19

www.kaercher-schreiber.de

Offene St. Johanniskirche geht in die Winterpause



März in die Winterpause. Im Sommerhalbjahr ist die Kirche in den jeweils zwei Stunden Öffnungszeit dienstags bis samstags von zahlreichen Menschen aufgesucht worden. Zu ihnen gehörten auch Delegationen aus dem Haller Partnerkirchenkreis Misiones in Argentinien und der neuen Haller Partnerstadt Valmiera in Lettland, die sich im Gästebuch eingetragen haben. Mit einem kleinen Gedicht bedankten sich 20 Radfahrer aus Rietberg: „Der Heimatverein Rietberg machte hier Rast und fühlte sich als Dein Gast. Sagt auch Danke, das ist ganz klar, für einen Radweg, so wunderbar.“ Ein Haller Ehepaar notierte ein dickes Lob: „Ein schönes Gotteshaus in unserer Heimat.“ Und ein Mann kündigte an: „Ich komme gerne wieder, auch zum Gottesdienst.“

Die Haller St. Johanniskirche wird ab Samstag, 1. Oktober, nur noch zu den Gottesdiensten und anderen Veranstaltungen geöffnet. Die offene Kirche geht nämlich bis Ende

„Da können wir ein Lied von singen!“ Knebel Chöre, K2 und 120 Debütanten



Was haben die ehemals bekennenden Nichtsänger und -sängerinnen der Knebel Chöre und des K2 nicht alles erlernt, erlebt und erlitten auf ihrem Weg zu musikalischem Ruhm. Es gibt praktisch nichts, wovon sie nicht ein Lied singen können. Die 50-köpfige Gruppe „Knebel Chöre“ gibt es seit zwölf Jahren. Der jüngste Spross „K2“ erwuchs aus etwa sechzig Teilnehmern des ersten „Debütanten-Projekts“ vor zwei Jahren. Jetzt ist es wieder soweit. Am 26. November 2011 geben die Knebel Chöre und der K2 im Rahmen ihres Konzerts in der Oetker-Halle, weiteren hundertzwanzig Sängerinnen und Sängern, die noch nie öffentlich gesungen haben, die Möglichkeit, nach zwei Proben ein Lied zu präsentieren. Das ist schließlich die Grundidee der Knebel Chöre, erklärt Chorleiter Thorsten von Knebel: „Menschen, die sich das nie getraut haben, zum Singen zu bewegen!“ Die bisherigen Konzerte der Knebel Chöre und des K2 zeigten, dass es gerade dieses Vergnügen am gemeinsamen Singen ist, was sie auszeichnet. Dabei präsentiert sich das Repertoire als ex-

trem vielseitig: von der Renaissance bis zum Pop-Hit reicht die Spanne. „Wir singen so ziemlich alles. Außer Gospel und Shanties.“ umreißt von Knebel das Programm. Nicht nur beim Konzert-Titel „Da können wir ein Lied von singen“ erlauben sich die Chöre eine gute Portion Bielefelder Spezial-Grammatik. Auch viele Liedertexte, teils hanebüchene Übertragungen aus dem Englischen, nehmen sie nicht so richtig ernst. Ihr Repertoire bietet Lieder passend zu jeder Stimm- und Lebenslage. „Musik ist zwar für manche eine verdammt ernste Sache,“ meint Chorleiter Thorsten von Knebel „aber sie soll schließlich Spaß machen!“. Konzert in der Rudolf-Oetker-Halle, Bielefeld am Samstag 26. November 2011 um 20 Uhr. Eintritt: 12 €, erm. 8 €. www.knebelchoere.de

mahtec Telefon-Center
Bahnhofstr. 16 (am Ronchinplatz)
33790 Halle · Tel. (05201) 84 90 18
geschaefr@mahtec.de

Im November wieder jeden Samstag
„Griechisches Buffet“
 sowie im Dezember am 3., 10. u. 17.12.
 jeweils ab 18 Uhr - p.P. € 13,50
„Aphrodite“ - Wir bitten um Tischreservierung -
 Reservieren Sie rechtzeitig für Ihre Weihnachtsfeier bei uns
 Im Bistro **Le Gog**
 Halle · Lettow-Vorbeck-Str. 1 · Tel. 1 64 59 · www.bistro-legoc.de

MALER-TEAM WERTHER
 MALERARBEITEN
 FASSADENSANIERUNG
 VOLLWÄRMESCHUTZ
 BODENBELÄGE
 DACHBESCHICHTUNGEN
 KÜNSTLERISCHE WANDMALEREI
0 52 03 - 31 45
 www.maler-team-werther.de
 Inh. Malermeister
Michael Pahlkötter
 Esch 1, 33824 Werther

DebeKa Versichern und Bausparen
Suchen Sie nicht! Finden Sie!
 Und zwar gute Gründe, um sich bei uns zu bewerben, wie:
 • einen krisensicheren, leistungsbezogenen Angestelltenvertrag
 • eine praxisorientierte Ausbildung
 • bis zu 14 Monatsgehälter
 • überdurchschnittliche Sozialleistungen
 Interessiert? Dann setzen Sie sich mit uns in Verbindung:
 Organisationsleiter Herr Antl, Telefon (05 21) 5 29 95 - 0,
 oder schreiben Sie uns.
 Geschäftsstelle Bielefeld, Am Bahnhof 6, 33602 Bielefeld,
 Christian.Antl@debeka.de, www.debeka.de

GARTENCENTER brockmeyer
 Duftende Wünsche.
 Funkelnde Wünsche.
 Glitzernde Wünsche.
 Kuschelige Wünsche.
 Himmlische Wünsche.
IHRE WÜNSCHE!
 Erfüllen wir - mit wachsender Begeisterung.
 Verpassen Sie nicht unsere
ADVENTS-AUSSTELLUNGEN
 an den Sonntagen
 13. & 20. November 2011
 von 11 - 16 Uhr.
brockmeyer www.brockmeyer.de
 Werkstraße 2 · 33790 Halle
 Niemeierstraße 2 · 32758 Detmold
NEU: Holzstraße 43 · 33332 Gütersloh
 Offen für vieles: Mo. - Sa. 9 - 19 Uhr · So. 11 - 16 Uhr

Was ein Schmetterling erzählt ...



Foto: Andreas Rädle

nur noch 5% unserer möglichen Wahrnehmungsfähigkeit! Die Frage der Naturpädagogik ist nicht, warum 95% (!) unserer Wahrnehmungskapazität heute ungenutzt bleiben, sondern wie wir wieder zur vollständigen Wahrnehmungsfähigkeit zurückkommen! Wie lernen wir wieder genau hinzusehen, zu hören, zu riechen und zu spüren, was uns der Schmetterling über sein Leben erzählt, über seine vielen Beziehungsgeflechte in der Natur, seine Überlebensstrategien, seine sozialen Strukturen, seine Freunde und Feinde, Kreisläufe? Wenn wir am Ende den Namen des Schmetterlings erfahren, kennen wir dann nicht nur den Schmetterling; sondern wir wissen sehr viel mehr über uns selbst und das Leben. Es ist unmöglich zu benennen oder darüber zu schreiben, was uns die „Lehren für das Leben“ vermittelt. Wie tief und vielschichtig solche Lektionen aber sein können, weiß jeder, der sich mit Natur und Wildnis(pädagogik) beschäftigt. Die nächsten Kurstermine Wildnisbasis vom 11.-13.11.2011, Philosophie I vom 13.-19.11.2011 und Philosophie II vom 20. - 26.11.2011. Kontakt: Natur- und Wildnisschule Teutoburger Wald, info@natur-wildnisschule.de, www.natur-wildnisschule.de, Dr. Gero Wever und Team: 05201/735270 ■

So vielfältig und einzigartig Natur und Wildnis sind, so faszinierend und berührend ist ihre Sprache. Manchmal, wenn wir ihr zuhören, schafft sie es, dass wir uns eingebunden fühlen in das unendliche Beziehungsgeflecht von Tieren, Bäumen, Pflanzen und den Elementen. Ständig fordert und lehrt sie mit allen Sinnen wachsam zu sein. Kein wildes Tier darf es sich erlauben auch nur 1% seiner Wahrnehmung nicht zu nutzen. Es würde nicht lange leben - Bedrohung und Gefahr ist allgegenwärtig. Eine solche Notwendigkeit auf sein Leben aufzupassen hat der Mensch heute nur selten. Wir nutzen im Durchschnitt

Dienst- und Nachtdienst-Bereitschaft

der Apotheken in **Halle, Steinhagen, Borgholzhausen** und **Werther**.

Es hat jeweils eine Apotheke von 8.30 bis 8.30 Uhr Dienstbereitschaft.

		November		
1 Sonnen-Apotheke ☎ 0 52 03 / 8 85 99	Rosenstraße 1 · 33824 Werther	Di	1	1
2 Linden-Apotheke ☎ 0 52 01 / 49 89	Gartnicher Weg 98 · 33790 Halle	Mi	2	2
3 Westfalen-Apotheke ☎ 0 54 25 / 13 37	Kaiserstraße 11-15 · 33829 Borgholzhausen	Do	3	3
4 Hubertus-Apotheke ☎ 0 52 01 / 51 61	Bahnhofstraße 38 · 33790 Halle	Fr	4	4
5 Sonnen-Apotheke ☎ 0 52 04 / 92 89 97	Bielefelder Straße 84 · 33803 Steinhagen	Sa	5	5
6 Adler-Apotheke ☎ 0 52 03 / 33 16	Ravensberger Straße 27 · 33824 Werther	So	6	6
7 Haller Herz-Apotheke ☎ 0 52 01 / 82 85 55	Gartenstraße 2a · 33790 Halle	Mo	7	7
8 Apotheke am Markt ☎ 0 52 04 / 72 61	Am Markt 23 · 33803 Steinhagen	Di	8	8
9 Zieglersche Apotheke ☎ 0 54 25 / 2 21	Freistraße 7 · 33829 Borgholzhausen	Mi	9	9
10 Hansa-Apotheke ☎ 0 52 01 / 32 31	Alleestraße 2 · 33790 Halle	Do	10	10
11 Mühlen-Apotheke ☎ 0 52 04 / 76 75	Mühlenstraße 2 · 33803 Steinhagen	Fr	11	11
12 Markt-Apotheke ☎ 0 52 03 / 2 74	Alte Bielefelder Straße 12 · 33824 Werther	Sa	12	12
13 Osning-Apotheke ☎ 0 52 01 / 76 12	Hauptstraße 19 · 33790 Halle-Künsebeck	So	13	13
		Mo	14	1
		Di	15	2
		Mi	16	3
		Do	17	4
		Fr	18	5
		Sa	19	6
		So	20	13
		Mo	21	8
		Di	22	9
		Mi	23	10
		Do	24	11
		Fr	25	12
		Sa	26	13
		So	27	1
		Mo	28	2
		Di	29	3
		Mi	30	4

Ärztlicher Notdienst für Halle/Westf.

(Haus-, Frauen-, HNO- und Augenarzt)

0180 / 5 04 41 00

Dieser Anschluss ist rund um die Uhr mit einem Rettungssanitäter besetzt. Der Anruf ist gebührenfrei. Von dort kann der Patient direkt in die Arztpraxis einbestellt werden.

Zahnärztlicher Notfalldienst für den gesamten Kreis
Gütersloh Telefon (0 52 41) 2 62 84 und (0 52 41) 2 62 22.

Private oder gewerbliche Kleinanzeigen

Private im **Haller Willem**

Kleinanzeigen (bis 5 Zeilen) kosten €3,-/jede weitere Zeile € 0,50/im Kasten € 6,-/jeden Kasten m. Foto €10,-/Chiffre-Anzeigen kosten € 3,- Aufpreis

Gewerbliche Kleinanzeigen (bis 7 Zeilen) kosten € 6,- / jede weitere Zeile € 1,- / im Kasten € 12,- / im Kasten m. Foto € 20,-

(die Preise verstehen sich einschließlich Mehrwertsteuer)

Bitte schicken Sie Ihren gewünschten Anzeigentext entweder per Post an: Haller Willem, Holtfelder Str. 17, 33829 Borgholzhausen, per Fax an: 05425/1576 oder als digitale Nachricht an: info@hallerwillem.net

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir private Kleinanzeigen nicht telefonisch aufnehmen können. Bitte überweisen Sie den Betrag bis spätestens nach Erscheinen auf das Konto-Nr. 170 110 800 bei der Volksbank Halle, BLZ 480 620 51

Die schönsten
Krippen aus Tirol



bei Kornfelds • Sunderweg 28 • Bi-Brackwede
(Südring, Abfahrt Domicil/Ikea) • Tel.: (0521) 44 96 98
www.krippen-aus-tirol.de

Landgasthof Steinhägerquelle



Im November empfehlen wir :

• **unsere Wildspezialitäten**

Knuspriger Braten von Ente, Hirsch und Gans (auf Bestellung)

• **Ihre Weihnachtsfeier bei uns**

B68/QUELLWEG 6 · STEINHAGEN-AMSHAUSEN · TEL. 0 52 04/22 56
WWW.STEINHÄGERQUELLE.DE · **KEGELBAHN-TERMINE FREI!**
ÖFFNUNGSZEITEN: MO AB 17.30 UHR, DI-SO 11-14 UHR & 17-23 UHR

Wir wünschen Gute Nacht in unseren neu gestalteten Hotelzimmern

Kinder auf der Spur der Natur



Haller Waldkindergarten: Lernen durch Bewegung, Sinneswahrnehmung und direktes unmittelbares Erleben ist das Ziel dieser Einrichtung. Naturerlebnisse sind für die Entwicklung einer positiven Haltung der Kinder zur Natur und Umwelt eine entscheidende Voraussetzung.

„Spiel, Spaß und gutes Essen“ lautete das Motto zum „Tag der offenen Tür“, zu dem der Haller Waldkindergarten eingeladen hatte. Trotz des widrigen Wetters hieß die Leiterin dieser Einrichtung, Birgit Wenzel, zahlreiche Eltern mit ihren Kindern und andere Gäste an der auf dem Haller Schützenberg befindlichen Basisstation willkommen. Die Natur zu den verschiedensten Vegetationszeiten unmittelbar und mit allen Sinnen erfahren, in der Natur und mit der Natur konstruktiv und kreativ tätig zu werden, das wird den Kindern des Haller Waldkindergartens geboten. Die im Vorschulalter pflichtigen Kinder treffen sich mit ihren Betreuern morgens an der Basisstation. Von dort aus geht es jeden Tag und bei jeder Witterung bis zu vier Stunden in den Wald. Beim Spazieren gehen steht das Beobachten von Pflanzen und Tieren im Vordergrund. Aber auch

Werken, Musizieren und Lernspiele - um hier nur einiges zu nennen - kommen nicht zu kurz. Vor allem bei Schlechtwetterperioden finden die „Wurzelzwerge“ Schutz im umgebauten Bauwagen. Die Idee, einen solchen Waldkindergarten zu gründen, ging von einer Elterninitiative aus. Diese Einrichtung besteht seit September 2004 und hat gegenwärtig eine Gruppenstärke von 22 Kindern im Alter zwischen drei und sechs Jahren. Leiterin ist Birgit Wenzel. Ihr zur Seite stehen die Erzieher Gudrun Doly und Rabeha Ziegert sowie Andreas Büttke. Um den Kindergartenalltag und die Erzieher kennen zu lernen, bietet der Kinderkarten auch die Möglichkeit, nach Absprache einmal mitzugehen. Interessierte Eltern können sich an Birgit Wenzel wenden. Sie ist unter der Handynummer 0176/29 54 28 46 zu erreichen. -josch- ■

Albrecht Heizbau GmbH

Inhaber Peter Leneman

- ▶ Heizung
- ▶ Sanitär
- ▶ Gas
- ▶ Dachrinnen
- ▶ Solaranlagen
- ▶ Brennwertanlagen
- ▶ Wartung
- ▶ Kundendienst
- ▶ Badsanierung

Hartmanns Kamp 33 • 33790 Halle
Tel. 0 52 01/43 07 • Fax 0 52 01/1 60 10



Plakette (ge)fällig?
Tel. 85 99 580



Bielefelder Str. 63
33790 Halle an der B68 Nähe Lidl

www.Kfz-Prüfstelle-Halle.de

Kfz-Sachverständige für Unfallgutachten

DICHTIGKEITSPRÜFUNG

nach §61a LWG NRW für private Haushalte



WIR HELFEN
IHNEN BEI DER
UNTERSUCHUNG



KANTEC

Büro für Kanaltechnik | Lange Straße 67 | 33790 Halle
Tel.: 05201.73 56 064 | Fax: 73 56 065
mail@kantec.info | www.kantec.info

GERRY WEBER WORLD

GERRY WEBER STADION

Handball-Supercup

Turnier mit den besten Nationalteams der Welt
Deutschland vs. Spanien - Anwurf: 14.45 Uhr
Dänemark vs. Schweden - Anwurf: 16.45 Uhr
Sonntag, 06. November 2011
Tickets ab 10,00 Euro

Handball-Bundesliga

TBV Lemgo vs. HSV Hamburg
Mittwoch, 23. November 2011 Anwurf: 20.15 Uhr
Tickets ab 10,00 Euro

Deep Purple

mit Neue Philharmonie Frankfurt „The Songs That Built Rock“
Samstag, 03. Dezember 2011 Beginn: 19.00 Uhr
Tickets ab 48,00 Euro

André Rieu und das Johann Strauss Orchester

Der „Walzerkönig“ Die Tour 2012
Samstag, 14. Januar 2012 Beginn: 19.00 Uhr
Tickets ab 47,00 Euro

Rock meets Classic

mit dem Bohemian Symphony Orchestra Prague & Mat Sinner Band
Line Up: Ian Gillan (Deep Purple), Steve Lukather (Toto), Chris Thompson
(Manfred Mann's Earth Band), Jimi Jamison (Survivor) und Robin Beck
Samstag, 28. Januar 2012 Beginn: 19.00 Uhr
Tickets ab 52,50 Euro

GERRY WEBER EVENT & CONVENTION CENTER

9. B&W Rhythm'n'Blues Festival

Samstag, 29. Oktober 2011 Beginn: 18.00 Uhr
Tickets ab 29,00 Euro

Benjamin Blümchen

und die goldene Katze Das Musical
Sonntag, 27. November 2011 Beginn: 15.00 Uhr
Tickets ab 18,90 Euro

Stille Nacht

Mit: Paddy, Patricia, Joey und Paul Kelly
Eine musikalische Weihnachtsgeschichte
Samstag, 17. Dezember 2011 Beginn: 19.30 Uhr
Tickets ab 34,00 Euro

Mother Africa

Circus der Sinne 5th Anniversary
Mittwoch, 28. Dezember 2011 Beginn: 19.30 Uhr
Tickets ab 36,90 Euro

One Night Of Queen

Sonntag, 22. Januar 2012 Beginn: 19.00 Uhr
Tickets ab 38,50 Euro

Gerhold´s feiert die Schnapszahl



Auf die nächsten 22 Jahre: Michael Ockert stößt mit seinen Mitarbeitern auf die Geburtstags-Schnapszahl 22 an.

Am 10. November 1989 eröffneten Axel Rönneker und Michael Ockert das alteingesessene Gasthaus Gerhold's im Herzen von Hörste mit neuem Konzept. Jedes Jahr luden die Gastronomen ihre Gäste zu einer immer wieder gelungenen Geburtstagsparty ein. In diesem Jahr wird eine besondere Zahl gefeiert, denn es ist der 22. Jahrestag nach der Geschäftsübernahme. „Auf Grund der Schnapszahl“ gibt es auch eine Schnapsparty,“ verkündet Michael Ockert, die am 12. November stattfindet und von dem Spirituosen-Hersteller Berentzen mit einem Promotion-Team begleitet wird. So erhält jeder Gast zur Begrüßung eine kleine Schnapsflasche Berentzen, „um auf diese Schnapszahl mit uns anzustoßen,“ freuen sich die Inhaber auf viele

Gäste und auf eine fröhliche Geburtstagsparty, auf der ein DJ mit flotter Musik für flotte Stimmung bis in die frühen Morgenstunden garantiert. Zusätzlich gibt es kleine Präsentate von Jägermeister. Wer seine eigene Party im Gerhold's feiern möchte, findet nicht nur den passenden Rahmen, sondern auch ein gutes Konzept. „Wir bieten Ihnen Raum, Musik und Lichtanlage, Service und gutes Essen,“ verspricht das Team. Dabei kann man die Räumlichkeiten wahlweise variieren. Auch Weihnachtsfeiern werden gern ausgerichtet. Im Winter gibt es im Gerhold's außerdem neue Öffnungszeiten: montags bis samstags von 17 bis 1 Uhr sowie sonntags von 16 bis 24 Uhr. Unter www.gerholds.de findet man weitere Informationen. -sig-

Wo ist Was in Halle

Stadtverwaltung Halle - Tel. 183-0 Mo-Mi 7.30-13 u. 14-17 Uhr, Do 7.30-13 u. 14-18 Uhr, Fr 7.30-12.30 Uhr
Bürgerberatung Mo-Mi 7.30-13 u. 14-17 Uhr, Do 7.30-13 u. 14-18 Uhr, Fr 7.30-12.30 Uhr

Sprechzeiten der Bürgermeisterin Kinder-Jugend-Familie: j.d. 1. Di 15.30-16.30 im MGH
BürgerInnen: j.d. 1. Fr 9-10, j.d. 3. Do 16-17.30, Rathaus I - Zi.106

Stadtbücherei - Tel.183-252 Kiskerstr.2, Archiv:Tel.-53 Mo 18-20, Di+Mi 10-13+15-18, Do 10-13+18-20, Fr 10-13+15-18 Uhr

Deutsche Post AG Partnerfiliale Neukauf, Klingenhausen 18 Mo-Fr 8-20 Uhr, Sa 8-18 Uhr

Deutsche Bahn Agentur i. Bahnhof Tel.38 46, Mo-Fr 9-13+14-18, Sa 9.30-13 Uhr

Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Ravensberg, Bismarckstr.1, Tel. 81 54-0, Mo-Fr 8.30-12 Uhr,
DRK-Begegnungsstätte Henry-Dunant-Haus, Bismarckstr. 1, T. 8154-14

Museum Halle - Tel. 103 33, Do-So 10-17 Uhr und Mi nach Vereinbarung

INTEGRAL - Ambulant betreutes Wohnen Bethel, i.H.s.d. Kirchenkreises, Tel. 971323

Landwirtschaftlicher Kreisverband GT GS, Hörste, Fliederstr.4, Tel. 81 52 10

Lindenbad Halle - Mo./Di. nur für Schulen/Vereine, Mi-So. 6-22 Uhr

Musikschule Halle e.V. Klingenhausen 15 Tel. 5380, Mo 10.30-12, Do 16.30-17

VHS Ravensberg, Kiskerstr.2, T.81090, Mo-Fr 8.30-12.30, Mo-Do 14-17 Uhr

Daheim e.V. - Verein zur Betreuung und Förderung älterer Menschen Oldendorfer Str.2, Tel. 66 62 34, Tagespflege: Mo-Fr 8-16.30, Sa 8-14 Uhr

AWO Ortsverein Künsebeck Talstr. 16, Mo. - Fr. 14.30 - 17.30 Uhr

Tagespflege Marienheim, Mo-Fr. 9-17 Uhr, Schulstr. 18, Halle, Tel. 811344

Kostenlose Pflegeberatung der Stadt Halle, Tel. 18 32 32, Di-Fr 10-12 + Do 14-17.30 Uhr

Diakoniestation Halle, Bahnhofstr. 33a, Tel. 9829, Fax 2055, stationsbezirk.halle@diakonie-halle.de

Caritas-Drogenberatung, j.d. Di 15-17.30 Uhr i.d. Remise, T. (052 41) 99 40 70

IntAKT e.V. - Internat. Ausbildungs- u. Kulturtreff, Kaiserstr. 23, T. 1 67 96, Weiterbildung f. Lehrkräfte, Sprachkurse f. Kinder, Seminare, Ausbildungsbegleitende Hilfe

Weißer Ring-Verein z. Unterstützung v. Kriminalitätsoffern u.z. Verhütung v. Straftaten, T. (05242) 90 89 163 Fax 5 71 17

Generationen Netzwerk e.V. Mensch zu Mensch, Bahnhofstr. 17, Tel. 84 98 99 ÖZ: Mo-Fr 10-12 Uhr

Die Telefonketten - Kontaktbrücken gegen Einsamkeit, Ingrid Gerner, Tel.84 98 99, Ingrid Pleye, Tel. 51 61

Arbeiterwohlfahrt Kreisverband GT e.V. Wohnraumberatung f. ältere u. behinderte Menschen, Hohenzollernstr.28,

Sprechstd: Mi 9-12+14-16Uhr, Tel. (052 41) 90 35 17

Haus&Grund Eigentümerschutz-Gemeinschaft, Lange Str. 37a, Tel. 1 69 79, j.d. 1. Mi jur. Beratung 15-17 Uhr

INTAL e.V., Kaiserstr. 31, Tel. 167 50, email: intal-halle@intal.de, ausbildungsbegleitende Hilfen (abH) f. Azubis, Förderunterricht

ZIRKEL e.V., Treff u. Beratungsstelle f. Menschen m. geistiger Behinderung, psychischen u. Suchterkrankungen, Angehörigen u. Einrichtungen, Rosenstr.1, Mo/Di 14.30-16.30, Do 16-18, Fr 14-16, Sa 10-12Uhr, 14tägig Mi 20 Uhr Angehörigentreffen. Tel. 818565

Arbeitskreis Pflege in Halle: Altenzentrum Eggeblick R. Erlebach, T. 812961 u. M. Müller, T. 81290

Caritas-Sozialstation M. Neufeld, T. 849010

Daheim S. Buschmann, T. 10923, **Diakoniestation M.** Hanke, T. 9829

Generationen-Netzwerk I. Gerner, T. 849899

Haller Hilfs- u. Pflegeidioten, Christel Grotgeut, T. 4115

Sozialdienst Krankenhaus Halle Heike Browski u. Anni Kreiner, T. 1880

Lebensbaum S. Florschütz, T. 05203/4346

Marienheim M. Boes, T. 811329, **Sozialamt** H. Bußmeyer, T. 183232

Krisendienst f. d. Kreis GT, Tel. (052 41) 531 300, Sorgentelefon f. pflegende Angehörige, Mo -Fr 19-7.30 Uhr sowie 24 Std. an Sa./So. u. Feiertagen)

Job-Dialog, Einführung i. d. metallverarbeitende Ausbildung f. Schüler, Jugendliche u. Erwachsene, Lange-str.29, Tel. 663695. Mail: georg.woermann@de.storck.com, Mo -Fr 8-12, Di+Fr 14-17 Uhr, G. Wörmann

Schule & Büro bei Bunselmeyer

in der Kätkenstraße
 FON: 05201-3820 · FAX: 05201-3195
www.bunselmeyer.de · papier@bunselmeyer.de

MehrGenerationenHaus i. Bürgerzentrum: Di 10-12, Mi 15-16, Do 17-18 Uhr, (10-12 Uhr Flüchtlingsberatung), Mo+Fr n. Vereinbarung, Kontakt: K. Elsing u. B. Grossmann, T. 666209

Anwaltsprechstunde j.d. 1.+3. Mi 17-18 Uhr m.d. RAen W. Stieghorst, G. Ufflerbäumer u. D. Wollnik f. allgemeine Rechtsfragen!

GTÜ Prüfstelle Halle - Ing. Büro Schellack, Weststr. 109, Tel. 828445, www.ing-schellack.de, Termine nach telefonischer Vereinbarung

"Ein Herz für Künsebeck" - Unter www.kuensebeck-online.de informiert die Interessengemeinschaft Künsebecker Bürger über Vereine, Termine, Veranstaltungen, Angebote u.v.m. - immer brandaktuell

Hospizgruppe Halle Westfalen Tel. 0175 330 34 68 www.hospizgruppe-halle.de

Sie träumen – wir räumen.
 Unser Winterdienst für Sie.
 Rufen Sie an: (0 52 01) 66 63 73

Weststraße 111, 33790 Halle

www.buchalla-gartenbau.de PLANEN. GESTALTEN. PFLEGEN

Baxter Oncology

DEM LEBEN DIE HAND REICHEN

Baxter Oncology GmbH
 Kantstraße 2 · 33790 Halle/Westfalen · Telefon 05201 - 711 - 0
 Email: info@baxter-oncology.com · Internet: <http://www.baxter.com>

VERTRAUEN . . . Vertrauen bedeutet, fest an etwas zu glauben. Glauben an die Menschen, die für Ihr Leben und mehr Lebensqualität kämpfen. Glauben an Medikamente. Und der Glaube versetzt bekanntlich Berge. **HOFFNUNG . . .** Hoffnung haben bedeutet, Perspektiven zu sehen. Und mit neuem Mut der Angst vor dem Tod entgegenzutreten. Hoffnung geben heißt, den Betroffenen diese Perspektiven zu zeigen. Und Ihnen die Chance auf ein lebenswertes Leben zu eröffnen. **VERANTWORTUNG . . .** Für Baxter Oncology bedeutet Verantwortung, den Menschen in den Mittelpunkt all unseres Wirkens zu stellen.

Baxter

Wo ist Was in Halle

Gaststätten · Restaurants · Hotels

Restaurant Schlemmerstuben
Edles aus dem Meer & mehr.
Ab 18 Uhr Ruhetag So. u. Mo.

Barbara-Keller
Bier – Wein – Cocktails – Musik
Ein Tipp für Ihre Festlichkeiten
33790 Halle, Klingenhagen 6
Telefon 05201/9062
www.barbara-keller.de

Grill-House-Alex
Ravensberger Straße 4, 33790
Halle Telefon 05201/2414
Südländische Spezialitäten, Holz-
kohlegrill und Steinföhen.
Öffnungszeiten: montags - don-
nerstags 11 - 22.30, freitags +
samstags 11 - 23 Uhr, Sonn- und
Feiertage 12 - 22.30 Uhr

Pizzeria Taormina da Donato
Kirchplatz 13, 33790 Halle,
Tel.: 05201/16752
Inh. Ayçe Buchmann
Feine italienische Spezialitäten wie
Pizza, Nudeln und Salate.
Geöffnet: Di. - Fr. 12- 14 Uhr und
17- 22 Uhr, Sa., So. und Feiertag 17
- 22 Uhr. Montag Ruhetag

Restaurant Aphrodite
Lettow-Vorbeck-Str. 1, T. 05201/16459
Griechische Spezialitäten
Di.-Sa. geöffnet von 18 bis 24 Uhr,
sonntags zusätzlich von 12 bis
14.30 Uhr und 18 bis 24 Uhr, Mon-
tag Ruhetag (außer an Feiertagen)

**Taverne - Gemütliche Gastro-
nomie mit Biergarten** Lange
Straße 28 (B68) 33790 Halle/W.
Telefon 05201/3588. Geflügelgerichte
- Kleinigkeiten - Aufläufe -
Fleischgerichte - Salate - Pizza - Pasta.
Mo.-Sa. geöffnet von 18 bis 1 Uhr,
So. von 17 bis 1 Uhr, Küche bis 23
Uhr. Alle Gerichte auch außer Haus!

Bistro Haller Willem
-Raucherclub- Gartenstr. 2, Halle
Öffnungszeiten: Mo-Do 10-24 Uhr,
Fr/Sa 10-2 Uhr, So 16-23 Uhr

KÜNSKER GRILL
Pizzeria da Domenico
Kreissstraße 17, 33790 Halle-
Künsebeck Telefon 05201/73313
Italienische Küche: Pizzen, Pasta,
Auf-läufe, Salate und Imbiss-
Gerichte. Öffnungszeiten: Mo. bis
Fr. 11.30 - 14 Uhr u. 17 - 22 Uhr, Sa.
18-22 Uhr, So. 17-22 Uhr, Kein
Ruhetag

Restaurant Brune
Bahnhofstraße 10, 33790 Halle
Telefon 05201/2406
Familienfeiern mit Restaurantbetrieb
Deutsche Spezialitäten
Öffnungszeiten: Mo.- Fr. 17 - 24
Uhr, Sa. + So. 11 - 14 und 18 - 24
Uhr, Di. Ruhetag. Mittags und
abends à la carte Spezialitäten:
Westfälische Gerichte und frische
Küche mit Ideen

Gasthof Tatenhausen
Vermolder Straße 15 • 33790 Halle
-Tatenhausen • Tel. 05201/3321
Restaurant, Café, Saal, Biergarten,
Catering, Fest-Scheune. Wir haben
für Sie geöffnet: Mi. bis Fr. ab 15
Uhr. Sa. und So. ab 11 Uhr.
www.gasthof-tatenhausen.de

Landhotel Jäckel GmbH & Co. KG
Dürkoppstraße 8, Halle-Künsebeck
Tel. 05201/97133-0 / Fax 97133-55
E-Mail: info@gasthof-jaeckel.de
Internet: www.gasthof-jaeckel.de
Das Haus für Festlichkeiten aller Art
bis zu 300 Personen. Kegelbahn &
Tennisplätze am Haus. Biergarten,
Partyservice, Tagungsräume. Un-
serer Öffnungszeiten für Sie: Mo -
So: 10-14 u. 16.30-23 Uhr. Mi: 16-
23 Uhr. Restaurantzeiten: Mo - So:
12-13.30 u. 18-22 Uhr, Mi: 18-22 Uhr

Landpension Dröge
Aschelohr Weg 72, Tel.
05201/87333 Küche: Gourmet-
Frühstücks-Buffer und gutbürger-
Küche in gehobener Qualität. Öff-

nungszeiten: Mo bis Fr 7 - 10.30
Uhr und 17 - 22 Uhr, Sa 8 - 10.30 u.
17 - 22 Uhr, So 8 - 15 Uhr

Jasmin PizzaGrill
Alleestraße 4 • 33790 Halle
Telefon 05201/736873. www.jas-
min-pizza-grill.de. Internationale Spe-
zialitäten: Ciabatta, Pizza, Schnitt-
zel, Salate, Nudeln, Fleischgerichte,
Grillspezialitäten, Rollo, Aufläufe,
TexMex und gefüllte Pizza
Brötchen.
Mo-Fr 11.30-14.30 Uhr, 17-23 Uhr
Sa, So und Feiertage 13-23 Uhr.
Alle Gerichte auch außer Haus.

Beuken Schmedt
Alleestraße 41 • 33790 Halle
Westfalen Telefon 05201/51 11
Selbstgebackener Kuchen und
Brot, belegt mit Produkten aus der
Hauschlachtung, Westfälischer
Pickert und andere leckere
Spezialitäten. Jetzt auch reichhalti-
ge Auswahl an Frühstück von 8.30
- 12 Uhr. Öffnungszeiten: Di - Sa 14
- 19 Uhr, So 10 - 19 Uhr (10 - 13 Uhr
Frühstücksbuffet mit Anmeldung)
Bei Biergartenwetter bis 22 Uhr, Mo
Ruhetag

ROSSINI Gastronomie GmbH
Restaurant-Café-Weinhandel-
Partyservice Telefon 05201/
971710 eMail: info@rossini-halle.de,
Eggeberger Str. 11, Halle/Westf.
„Wohlfühlen und genießen am
Haller Golfplatz. Di-Fr ab 11 Uhr
(Küche von 12 - 14.30 und 17.30
bis 22 Uhr), Sa u. So ab 10 Uhr
(Küche von 12 - 22 Uhr). Besuchen
Sie uns auch im Internet unter
www.rossini-halle.de

China Imbiss - „China Garten“
Der erste China-Imbiss in Halle
gegenüber der Kreissparkasse
Bahnhofstraße 22, 33790 Halle
Telefon 05201/828538. Mittags-
angebot: Di. - Sa. in der Zeit von
11.30 bis 14.30 Uhr zu jedem
Hauptgericht eine Frühlingsrolle
oder eine chinesische Gulasch-
suppe gratis. Öffnungszeiten: Täg-
l. 11.30 bis 14.30 u. 17 bis 22.30 Uhr.
Montag Ruhetag.

YAREN Grill - Pizzeria
Lange Straße 57, 33790 Halle
Telefon 05201/66 70 66
Küche: italienische Spezialitäten,
Pizza, Salate, Nudeln, Geflügel u.
Fleisch. Öffnungszeiten: täglich
11.30 - 14.30 und 17.30 - 22 Uhr -
Montag Ruhetag www.yaren-grill.de

Imbiss am Gartnicher Weg
Reinhard Sommer • Gartnicher
Weg 166 33790 Halle/W. • Telefon
05201/734572. Imbisspezialitäten
und mehr. Montags bis freitags 7.30
bis 18 Uhr

Haller Schlemmergrill
Lange Straße 21 (am Jibi), Halle
Telefon 05201/85 99 566. Imbiss-
Gerichte, hausgemachte Saucen und
Salate, deutsche Spezialitäten, tägl.
wechselnder Mittagstisch. Öffnungs-
zeiten: Mo-Sa 11.30-14.30 u. 17-21
Uhr, So und Feiertage geschlossen

Gaststätte Gerhold's
Alte Dorfstraße 3, 33790 Halle-
Hörste Telefon 05201/24 42, Det-
molder, Herforder, Diebels, Fran-
ziskaner u. wechselnde Angebots-
biere vom Fass, Cocktails. Küche:
Pizza, Salate, Aufläufe, Fleisch-
gerichte, Tex-Mex, wechselnde
Angebote Alle Gerichte auch außer
Haus, siehe www.gerholds.de Öff-
nungszeiten: Mo-Sa 17-1 Uhr, So
16-0 Uhr (Küche von 11-23 Uhr).
Von Mai bis Oktober großer gemü-
tlicher Biergarten mit Kinderspiel-
platz

Da Peppe - Pizzeria und Imbiss
Alleestr. 34, Halle, Telefon 669904
Original Steinofen-Pizzen, Pasta,

Salate und vieles Leckeres mehr
Lieferservice - Partyservice
Öffnungszeiten: täglich von 11-14 und
17-22 Uhr, Samstag, Sonn- und Feiert-
tage 17-22 Uhr -Dienstag Ruhetag-

Gasthof „Rundheide“
Rundheide 8, Halle-Kölkebeck
Telefon 05423/945020, Inh. Heinrich
Hawerkamp, Öffnungszeiten: täg-
lich ab 17 Uhr Sonntag Mittagstisch
11 - 14 Uhr, Donnerstag Ruhetag,
Familienfeiern und Gesellschaften
von 10 bis 120 Personen nach Ver-
einbarung Fremdenzimmer, Kegel-
bahn und Biergarten - gut bürgerli-
che Küche -

Gasthaus Pallmeier
Inh. Panagiotita Spyrow, Bielefelder
Str. 56, 33790 Halle, T. 8563610
Mittagstisch, Abends à la carte,
Feierlichkeiten aller Art, Trauerfeiern
Griechische und internationale
Küche. Gerichte auch außer Haus.
Öffnungszeiten: 11-14.30 Uhr und
ab 17 Uhr

Landgasthof Pappelkrug
Familie Haskenhoff Pappelstr. 4,
33790 Halle-Künsebeck Telefon
05201/7479 Westfälische Küche
mit mediterranen Einflüssen.
Großer Biergarten

Eiscafé Ceotto
Ronchiniplatz 1, 33790 Halle
Westfalen Telefon 05201/10744
Eiszeiten von feinsten Qualität in
gemütlicher Atmosphäre.

Eiscafé La Stazione
Bahnhofstraße 40, 33790 Halle
Telefon 05201/665181
Über 100 verschiedene Kunstwerke
aus Eis

Maria's Grill-Taverne
Hauptstraße 1 • 33790 Halle-
Künsebeck Telefon 05201/70151
Küche: Griechische Spezialitäten
und Imbissgerichte.
Öffnungszeiten: Täglich von 11.30
bis 14.40 und 17.30 -23.00 Uhr,
Dienstag Ruhetag

Bistro Le Gog
Lettow-Vorbeck-Straße 1
Café-Bistro mit reichhaltiger
Speisen- karte, Snacks,
Griechischen Spezialitäten und
Biergarten ÖZ: Mo. - Do. 16 - 2 Uhr,
Fr. 16 - 5 Uhr, Sa. 11 - 5 Uhr, So. 11 -
2 Uhr

City Grill Restaurant & Kegler Treff
Goebenstraße 1 • 33790 Halle
Telefon 05201/664074. Öffnungs-
zeiten Mo-Fr 11-22 Uhr, Sa/So/
Feiertage 16-22 Uhr. Internationale
Imbiss-Spezialitäten Döner, Kebap,
Pizza, Lahmacun, Salate und vieles
mehr. 5 Kegelbahnen haben noch
Termine frei - nach Vereinbarung

Zum Alten Bahnhof
Teutoburger Str. 2, Halle-Künse-
beck, Tel. 05201/9711669, www.
zum-alten-bahnhof.net. Öffnungs-
z.: Di-So ab 14 Uhr, Mo Ruhetag,
Mettbrötchen, Kotelett + Frikadellen,
Billard-Tisch, Freitags Happy Hour
von 19-21 Uhr

Restaurant „Da Vinci“
Gausekampweg 2, Halle
Tel. 05201-663945. Öffnungszeiten:
Di-So v. 11.30-14 Uhr und 17-20.23
Uhr, Sa vormittag geschlossen, Mo
Ruhetag. Küche: Italienische Spe-
zialitäten, immer frisch und lecker

“Fisch ~ und ~ mehr“
Restaurant - Zirken-Stübchen



Barbara-Keller
Wir empfehlen unsere Räumlichkeiten
für Ihre Festlichkeiten
Reservierungen unter 05201-9062
www.barbara-keller.de
In ist, wer drin ist

Hotels

Gästehaus Quartier "Fuchsbau"
Lange Str. 4, Halle, Tel. 05201 663
604, Fax 6639925, www.quartier-
halle.de, info@quartier-halle.de. Wohn-
en in historischem Ambiente!
Individuelle DZ/EZ/ FeWo. 400 m
zum Gerry-Weber-Stadion, 5 Min.
Fussweg in die Innenstadt. Wlan
kostenlos, Hunde kein Problem.

Gerry Weber Landhotel
Osnabrücker Str. 52, 33790 Halle,
Tel. 05201/9712300, Fax 05201/
9712301, landhotel@gerryweber-
world.de. 16 moderne Einzel- und
Doppelzimmer, Frühstück Mo-Fr 6-
9:30 Uhr, Sa/So/Freiertage 6.30-10
Uhr. Mittagstisch So/Feiertage 10-
14 Uhr (Brunchbuffet), Kaffee &
Kuchen So/Feiertage 14-17 Uhr.
Abendessen Mo-So/Feiertage 17-
23.30 Uhr (warme Küche 17.30-
22.30 Uhr)

Hotel St. Georg Garni
Internethotel, Internet: www.sankt-
gorghotel.de, E-mail: sanktgeorg-
hotel@gtelnet.net., Winnebrock-
straße 2, 33790 Halle, Tel. 05201/
81040, Fax 8104132. Zentral, aber
sehr ruhig gelegen, 27 modernisierte
Raucher- und Nichtraucherzimmer
(auch behindertenfreundlich) mit
allem Komfort. Uppiges Frühstücks-
buffet mit reichhaltiger Auswahl. Kein
Ruhetag. W-Lan kostenlos in allen
Zimmern!

Hotel Hollmann
Inhaber: Antje Siekendiek
Alleestraße 20, 33790 Halle, Telefon
05201/81180, Fax 811831. 37 mo-
derne Hotelzimmer, Appartements,
Fahrrad-, behindertengerecht. Kein
Ruhetag, Sonntags Langschläfer-
Frühstück bis 12.30 Uhr

Sauerzapfes Junge Küche
Das Restaurant im Hotel Hollmann,
Inhaber René Sauerzapfe, Allee-
straße 20, 33790 Halle, Telefon
05201/7356250, Telefax 7356251.
Restaurant, Bierstube, Lounge, Bier-
garten, Sonnenterrasse, Familien-
feiern, Tagungen Veranstaltungen,
Saisonale Küche. Mittagstisch Mo-Fr
11.30-14 Uhr, Mo-So 11.30-14
Uhr, ab 17 Uhr geöffnet, Sams-
tagvormittag geschlossen. www.sauer-
zapfes.de, info@sauerzapfes.de

Hotel-Restaurant Steinhägerquelle
Quellweg 6/B68, 33803 Steinhä-
ger-Amhausen, Tel. 05204/2256
Bierstube, Restaurant, Saal, Winter-
garten, Sonnenterrasse, Kegelbah-
nen. Küche: gut bürgerliche Gerichte.
Öffnungszeiten: täglich von 11-14
Uhr u. 17-23 Uhr, montags ab 17 Uhr

Landhotel Jäckel
Inh. M. Marten, Dürkoppstraße 8,
Halle-Künsebeck. Tel. (052 01)
97133-0 u. Fax 97133-55 E-Mail:
info@landhotel-jaeckel.de, Internet:
www.landhotel-jaeckel.de. Modern
eingerichtete Hotelzimmer, Fahr-
stuhl, behindertengerecht.

Gerry Weber Sportpark Hotel
Weststraße 16, 33790 Halle/ Westf.

Restaurant La Fontana
• Monatlich wechselnde Aktionskarte
• Front Cooking jeden Freitag
• Lunch Buffet jeden Sonntag
• "Dinner for two" jeden Sonntag-
abend
• ... und außer Haus Catering

Wellness & Beauty
• Tageseintritt 15 Euro
• entspannende Pool- & Saunaland-
schaft
• vielfältige Kosmetik- und Massagean-
gebote
• Öffnungszeiten 9 bis 21 Uhr

GERRY WEBER Sportpark Hotel
• 101 Zimmer und fünf Suiten
• acht Veranstaltungsräume
• Familien- und Firmenfeiern
• Speiker & Palmengarten
• Seeterrasse

Telefon (052 01) 899-0
Telefax (052 01) 899-440
Email: infohotel@gerryweber-world.de
www.gerryweber-sportparkhotel.de

KLEINANZEIGEN

DIENSTLEISTUNGEN

Änderungsschneiderei Branca Jancovic, Änderungen aller Art (auch Leder) geöffnet Mo.10 - 13 Uhr u. 15-18 Uhr Di.-Sa. 10 - 14.30 Uhr Gartenstr. 34, Tel. 05201/10486*

Karaoke, Disco, Bingo, Glücksrad u. Eventausstattungen! Ihre Gäste erwarten immer wieder etwas Neues f. Ihre Weihnachtsfeiern, Geburtstge, Firmenfeiern usw. Mit unseren Produkten erfüllen Sie diese Wünsche. Wir vermieten Eventausstattungen, Neontheiken, Neonflaschensäulen, Frozenmaschinen, Bingogeräte, Glücksräder, Schluckkegelbahnen, Discos, Karaokeanlagen, mit u. ohne Disc-Jockeys. Info u. TMT-Verleih 0171/4594931 o. www.backbo.de*

Nähmaschinen-Reparaturen alle Fabrikate. Bruno Fliege, Am Laibach 22, Halle, Tel. 05201/3460*

Jeden Sonntag ab 9 Uhr **Frühstücksbuffet i. Niedersachsen**. Würst-, Fisch-, u. Käseplatten, Müllrei, Bacon, Würstchen, Obst, Müssli, Marmelade, Dessert uvm, m. Orangensaft u. warmen Getränken alles incl. 12,-€. Wo: Bäckerbörse, 49219 Glandorf, Johannisstr. 15, Reservierung u. 05426/2163 www.backbo.de

DJD-Discojockey, Egal ob Geburtstags, Polterabend, Hochzeit oder Betriebsfest - Ich mache „Party-mu-sik“ für jeden Anlass u. vom Allerfeinsten f. Sie und Ihre Gäste. Kontakt unter Tel. 05201/2459*

Klaviergalerie im Kirchspiel Matthias Brokamp, Klaviere und Flügel neu u. gebraucht, Zubehör, Klavierstimmungen, Tel. (05247) 2305. www.Klaviere-Brokamp.de*

Tischlerarbeiten vom Fachmann, Sonderanfertigungen, Phono-Systemmöbel, Raumteiler u. begehbare Schränke m. Schiebetüren, Verlegen v. Parkett/ Laminat, Montage v. Küchen u. Zimmertüren, Ab- u. Aufbau v. Möbeln Jochen Quirin, Tischlerei, Neuer Kamp 24, Halle, Tel. 05201/734491, mobil0160/ 970 86209*

Feiern im Gerhold's Gemütlicher Saal f. Partys, Feiern u. Veranstaltungen v. 40-100 Personen m. eigener Theke, DJ-Anlage u. Lichtanlage, Buffetvorschläge in verschiedenen Variationen. Lassen Sie sich von uns beraten! Gaststätte Gerhold's 05201/2442 Schauen Sie auch i. Internet u. www.gerholds.de*

Wasser ist teuer! Brunnenbau, Erdwärme, Filter einspülen vor den Garten. Pumpen-Service vom Fachmann 0172-42 13113*

Andreas Redeker Ihr Fliesenleger für Bad, Küche, Wohnzimmer und Terrasse - Silikonarbeiten, Osna-brücker Str. 82 • 33790 Halle Tel. 05201/665719 o. 0173/5118512*

Service Haus & Hof Ebert, Reinigungsservice, Gartenpflege, kl. Umzüge, Entrümpelungen, Objektbetreuung, Schönheitsreparaturen, u.v.m., Halle, Tel.05201-7241941, u. www.hausmeisterdienste-ebert.de

Putze Ihre Fenster. Preiswert und gut. Tel. 05204/80350 ab 14 Uhr*

Tinte alle? Computer Eck Halle. Wir befüllen Ihre leeren Tintenpatronen. Wir führen auch kostengünstige alternativ Tinten u. Toner. Computer Eck Halle, Lange Str. 22, Rufen Sie an: Tel. 05201-664886, www.computer-eck-halle.de

PC zu lahm oder zu alt? Wir rüsten Ihren PC auf oder bauen Ihnen Ihren Wunsch-PC. Neue PC's ab 279 €, Computer Eck Halle, Lange Str. 22, rufen Sie an: Tel. 05201-664886, www.computer-eck-halle.de

Service rund um Ihre Buchhaltung Buchen der lfd. Geschäftsvorfälle, Berichte u. Auswertungen, offene Posten-Verwaltung, Aufarbeitung v. Rückständen. Urlaubs- u. Krankheitsvertretung. 0171-5005745, Büroservice Lumbusch*

Computerprobleme?Datenverlust? Wir helfen schnell u. sicher. Auch Service b. Ihnen z. Hause. Vertrauen Sie dem Profi. Computer Eck Halle, Lange Str. 22, Rufen Sie an: Tel. 05201-664886 www.computer-eck-halle.de

Buchhaltung, Belege ordnen, prüfen, kontieren und buchen lfd. Geschäftsvorfälle, Abwicklung lfd. Lohn- u. Gehaltsabrechnungen. Ausführliche Auswertungen. Vollständig PC-gestützt, datev-kompatibel. Prof. Bürodienstleistungen f. d. kostenbewußten Unternehmer. Düe Büro dienstleistungen, T. 05204-889883*

Gitarrenschnur bietet individuellen Unterricht - v. Liedbegleitung bis Flamenco, von Klassik bis Jazz, auch E-Gitarre, E-Bass und Violine, Hausbesuche mögl. Tel. 05201-8741804 oder 0177-7644786

Renovierungsarbeiten, Laminat verlegen, Fußboden schleifen, Rigipis-wände, handwerkliche Arbeit fast aller Art, Tel. 0160-5920519

Klassische Gitarrenmusik und Flamenco für Ihr Fest. Tel. 05201-8741804 o. 0177/ 7644786

Paradies-Feinkost, Orientalische Spezialitäten a.d. Libanon, Party service f. jeden Anlass, zB. Hochzeiten, Familienfeiern, Geschäftsessen, Themenpartys, tägl. wechselnde Mittagsgerichte. Lange Str. 40, Halle, T. 05201-1569922 u. www.paradies-feinkost.de

WS-Fahrzeugpflege, E. Siebert. Fahrzeughandwäsche, Lackaufbereitung, Innenraumreinigung und -pflege, Einschrittpolitur, Motorreinigung u. Versiegelung, Entfernen v. Fahrzeugbeschriftungen, Kfz-Ersatzteile, Öl-Service für Kfz und Zweiräder. 33790 Halle, Gausekampweg 9, T. 05201-8564111 o. 0170-5350187

www.baumschule-upmann.de*

DJ Lütti - Ihr erfahrener Allround DJ mit Einfühlungsvermögen für jede Veranstaltung. Damit Ihre Feier ein Erfolg wird. Rufen Sie mich an: 05201- 3285

Preiswerter Fachbetrieb für Silikonfugen und Fliesentausch, Tel. 05204-920934, 05423-4740492

Hüpfburg f. Kindergeburtstage, o. Geschäftsfeiern zu vermieten, Tel. 05201-2166

Partyservice Bissmeier hat noch freie Termine f. Konfirmation, Geburtstag u. sonstige Feiern. Lieferung schon ab 15 Personen. Individuelle Beratung m. leckeren Frühjahrs angeboten. T: 05201-6639880 oder im internet unter www.party-service-bissmeier.de

SB-Beschriftungsservice

Textilbeschriftung mit Flock, Flex u. Fotodruck; Trikotbeschriftung für Vereine, Abschluss- Shirts oder ein Einzelstücke? Kein Problem! Setzen Sie sich einfach mit uns in Verbindung u. wir suchen das Passende für Sie heraus. www.sb-beschriftungsservice.de, Tel.: 05201-8744043

WELLNESS-GESUNDHEIT

Suche Personen, die ihr Gewicht ernsthaft u. 5-40 kg reduzieren u. halten möchten. Gerne auch schwierige Fälle! Termin zur Analyse nach Vereinbarung! Anja Tischler 05204/925522*

Angst?Probleme? Depressionen? Wohin damit? Rufen Sie die Telefontommission an. Heukelbach Deutschland landweit (0180/5647746) Tag u. Nacht! Jeden Frei. neues Thema!*

Lichttherapie bei Depressionen, Schlafstörungen, Stimmungsschwankungen, Lustlosigkeit, Müdigkeit. Tanja Schreiber, Heilpraktikerin f. Psychotherapie, Voßheide 29, Steinhagen, Tel. 05204-888 177*

Gesundheitliche Probleme? Konzentrationsschwäche?Schlafstörungen? Lassen Sie Ihre Wohnung, Ihr Haus, Ihren Lern/Arbeitsplatz a. schädliche Strahlung - Elektromog u. Wasseradern untersuchen. Arbeitsgemeinschaft Schlebes/ Felgendreher, 0151-56950931 o. 0171-4764270

Edelsteinbehandlung z. Lösung innerpsychischer Blockaden u. seelischer Spannungen.Termine n. Absprache! Tanja Schreiber, Heilpraktikerin f. Psychotherapie, Voßheide 29, Steinhagen, Tel. 05204-888 177*

Lagerverkauf von Sportnahrung u. Nahrungsergänzungen, Proteine, Aloe, Spirulina und mehr. Tel. 05201-8563934 oder www.vibosports.com

Naturkosmetische Behandlungen, Fußpflege u. Maniküre, Dr. Hauschka, A.Börlind, Gertraud Gruber Alegria-Naturkosmetik, Claudia Lee neman, Heinrichstr. 20, Halle-Heseln, T. 05201-7356919, Mo+Fr 15-18h, mi 9-18h, Behandlungstermine n. Absprache

Individuelle Rückführungen z. Bearbeitung unbewußter Blockaden u. innerpsychischer Konflikte. Termine n. Absprache! Tanja Schreiber, Heilpraktikerin f. Psychotherapie, Voßheide 29, Steinhagen, Tel. 05204-888 177*

Hypnosepraxis in Harsewinkel: Raucherentwöhnung, Gewichtsreduktion, Stressreduktion/ Tiefenentspannung, Prüfungsvorbereitung, Vorbereitung a. Vorstellungsgespräche, Personal-Coaching in Hypnose. www.hypnose-mann.de, Tel. 05247-789459

Schüttes Fashion Nails, Neumodellage 35€ Schüler/Stu-

denten 20€ Fussmodellage 25€, Maniküre Spezial 25€,Magdalena Schüttes, Am Lött 24, Halle, www.schuettes-fashion-nails.de, Terminabsprachen jederzeit unter 05201-663766 o. 0174-4208938

URLAUB

Formentera: Ferienhaus in Es Calo, für 2 E oder 2E + 2K zu vermieten ab 500 Euro/ Woche, Tel. 0173 - 9164446

Cuxhaven-Sahlenburg, 3 FeWo f. 1-6 Pers., modern, strandnah ab 30 Euro/Tag, 04921-21605*

Auf geht's an die Ostsee.Feh-marn, Neubau 2007, Ober-geschoss mit Balkon, 2-4 Pers., 2 Schlaf-zimmer, EBK, Kamin, gehob. Ausstattung, 500 m z. Strand, Tel. 0173/3161293, www.fehmarn-inseltraum.de*

Ferienhaus für 5 Pers. in Schilling/ Nordsee, ruhige Lage, Strandnah gelegen, zu vermieten. Noch Termine frei. Telefon 05201/849719 (abends)*

Gemütliches Ferienhaus an der ostfriesischen Nordseeküste. 2-3 Personen. Bettwäsche u. Handtücher inkl. Nichtraucher, keine Haustiere, 40 € p. Tag, 0173 /2629480*

Fehmarn: neues, komf. Ferienhaus 2-6 Pers, 3 SZ, 2 B, Spül., Sat-TV, Fahrräder, kl. Garten, Hausprospekt u.05245-2526, www.nachfehmar.de

Erleben Sie Amrum zu jeder Jahreszeit. Spannen Sie in einer neu erstellten Ferienwohnung unter Reet auf Amrum in Nebel aus. Erstbezug ab 2011 Die Ferienwohnung unter Reet bietet 4 - 5 Personen Platz. Kontakt 05201 9713283 oder 04682 961 4463 täglich ab Uhr 15:00

HAUS & GARTEN

BAUMASCHINENVERLEIH, ERD- UND LANDSCHAFTSBAU GERDES, Minibagger (1t bis 13 t) Radlader, Rüttelplatte, Stamper, Holzspalter, Gartenfräse u.v.m. Alle Ge-räte auch mit Mann. Ausführungen aller Pflesterarbeiten zu fairen Preisen. Halle, Wertherstr. 93, Tel. 05201/734838 o. 0171-744 03 42 o. 0160-9095541*

Super Kaminholz, Hof Hesseltal, Tel. 05201- 849092

Andreas Werner- Dachdecker meister, Wir reparieren die Schäden v. Winter a. ihren Dächern u. Dachrinnen. Denken Sie auch jetzt a.d. Dohlengitter in ihren Kaminöfen. Wir bauen sie ein. Tel. 05204- 7688, Fax 05204-4429, mobil 0170-4817696

Gartenbau Alfred Eich übernimmt für Sie: Gartenplanung, Pflege, Ge- schüttschnitt, Neuanpflanzungen, Rodungen, Platten- u. Pflasterarbeiten, Teiche, Pergolen, Zäune Baum-fällungen usw. Tel. (05201) 5915* **Auch krankmachende Schimmel-Silikonfugen i.d. Dusche o. am Fenster?** Für uns kein Problem! UKS 05204-920934, 05423-4740492

Handwerksarbeiten im, am u. um Haus und Garten, Entrümpelungen, usw. UKS-Dienstleister-Service, Tel. 05204-920934, 05423-4740492

RC-Schotter i. großen Mengen frei

preisgünstig abzugeben. Lieferung möglich. Tel. 0171- 6111587

Gebäudeenergieberatung Dipl.-Ing. Oliver Vredenburg, Vor-Ort-Energieberatung m. bis zu 50% Zuschuss v. Bundesamt Fördermitelberatung, E-Ausweise, Tel. 05425-932113

Service im Haus und Garten! Teppichreinigung u. Gartenarbeiten, Reinigung u. Renovierung, Reparatur u. Pflege, Inh. U. Tutas, Tel. 05201- 666344

STELLENMARKT

Personal f. Service u. Küche ab 18 Jahre f. Gaststätte Gerhold's ges. Tel. 05201-2442 ab 17 Uhr

Reinigungskräfte für die GerryWeber Open vom 4.-12.6.2011 in Halle gesucht. Arbeitszeit ab 5 Uhr oder ab 13 Uhr. Versicherungspflichtig, A.Stoll GmbH Tel. 05204-91470

Wirtschaftsdienst Halle, Versicherungsmakler vor Ort, Ferienimmobilien Spanien, www.wirtschaftsdienst-halle.de, T. 05201/ 849722*

IMMOBILIENMARKT

Halle-Künsebeck, 2 ZKB, Wintergarten, Garage, 1. OG, 86 qm, Schlafzimmer, Küche und Bad möbliert. Tel. 05201 - 7991

2 ZKBB in Halle (direkt) von Einzelperson zur Miete gesucht. Bevorzugt 50-60 qm.T. 05201/2905

Wir suchen ein Haus in Steinhagen www.afib-immobilien.de oder 05204-9252870

2 ZKB, 2. OG in Halle, 40,6 m², KM 230 E, ab sofort od. später zu vermieten, keine Prov/Kaut. Mom bassa GmbH, Tel. 0521-2527000

Zu vermieten: Seniorenwhg in Halle Zentrum, Erstbezug, 3 ZKB Balkon, G-WC, 92 m², Keller, PKW-Stellplatz, KM 598 €, Laminat, barrierefrei, Aufzug, Tel. 0173-2813988 **Eigentumswohnung** in Steinhagen gesucht, www.afib-immobilien.de oder 05204-9252870

Wir suchen Häuser, Wohnungen und Baugrundstücke in Halle, Werther, Borgholzhausen und Versmold für vorgemerke, solvente Kunden. Für Verkäufer kostenfrei! www.bueroschueteze.de Telefon: 05425/932588

Neubau, Anbau, Umbau, Sanierung. Unser Ingenieurbüro übernimmt preiswert d. komplette Planung u. Bauleitung Ihres Bauvorhabens z. Festpreis, einschl. Statik, Schall- u. Wärmeschutz nachweis. Lassen Sie sich kostenlos u. unverbindl. beraten. Dipl.-Ing. Rainer Klein, Architekt BDB, 33803 Steinhagen, Schweriner Str. 21, Tel. 05204-3151, Fax. 80628, info@Architektenbuero-Steinhagen.de*

3 ZKB, 2. OG. in Halle, 67,79 m², KM 325 €, ab 1.6.2011 zu vermieten, keine Prov/Kaut., Mombassa GmbH, Tel. 0521-2527000

Altbau, abgeschl. Etage, 1. OG, 2 FH, 3 ZKB, 70 m², 330€, z.Zt. 175€ + Kaut. ab 1.7.2011 frei, Tel. 05201-4619

Garage in Halle (nahe Klingenhagen) zu mieten gesucht, ab sofort o. später. Tel 05201-3815

Für einen Kunden suchen wir ein bauträgerfreies Grundstück in Steinhagen, www.afib-immobilien.de oder 05204-9252870

Halle-Künsebeck, 3 ZKB, 1. OG, 61 m², nahe BfH, ab sofort zu verm. Tel. 05201-73142

Teilmöbliertes Appartement, ca 40 qm, sep. Eingang, in Borgholzhausen zu vermieten. KM 225€ + 100€ NK. Tel. 01578-2290132

HAUSHALT - ANTIQUARES

SecondHand für Kinder und Umstandsmode im Schnäppchen-Paradies, Goebenstr. 1, Halle, Tel. 05201/1589919, Mo-Do 9.30-12+14.30-18h, Fr+Sa 9.30-13h

1800-1945, Suche alles v.d. Luft waf fe, Marine, Panzer, Fallschirmjäger bis 1945, z.B. Urkunden, Orden, Ab-zeichen, Fotoalben u. Fotos, Tel. 05201- 2585*

Sammler sucht Postkarten, Münzen, alte Fotos - auch v. Soldaten, Münzen, Militärorde, Notgeld, Schmuck, Tel./Fax. 0521-322516*

Suche/ kaufe alte Dinge aus Omas Haushaltsauflösungen, z.B. Porzellan, Silberbesteck und Anderes. Tel. 05201-1877374*

Sabo-Elektrorasenmäher, 40 cm Schnittbreite, neuwertig, günstig zu verk. Tel. 05201-665902 und 66 5903

Achtung! Hallo Teppichliebhaber! Wir führen durch: Verkauf, Reparatur u. Reinigung aller Art von Orient-Teppichen. Telefon: 05 21/ 17 78 63, Privat: 0 52 01/1 68 78*

Hofflohmmarkt jeden 1.+3.Samstag im Monat. Wir verkaufen alles, was Sie kaufen können. Schauen Sie einmal vorbei: Halle-Bokel, Ernteweg 30, Tel. 05201-9733

ZUR FUNDGRUBE, Entrümpelungen u. Haushaltsauflösungen, kostentl. Annahme u. Verkauf v. gut erhaltenen Möbeln,Entsorgung v. Altmetall+Schrott,Halle-Künsebeck, Carl-Bosch-Str. 3, T. 0160-4202018 Di,Mi,Do,Fr. 14-18, Sa 10-17

Geprüfter Rutengänger untersucht Ihren Schlaf-/Arbeitsplatz auf Wasseradern, Verwerfungen, Elektrosmog u. Ä., U.Busch, Tel. 05201-8568142*

Fenster und Türen aus Holz und Kunststoff. Vertrieb und Einbau maßgefertigter Elemente zu erstaunlich günstigen Preisen. Service rund ums Haus - Janusz Gasinski, Halle. Lotkampsweg 12, Tel. 0151-53958376

Oldie-Schrauber gesucht!



Wer macht mit mir meine BMW R 50, Bj.55 über den Winter reise-tauglich und flott für den TÜV? "Schmiergeld" und gemütliche Garage im Haller Zentrum vorhanden. 0171 35 47 523

TIERMARKT

Sonntags-Ausritt, geführte einstündige Ausritte f. sattelfeste Reiter, Info u. Anmeldung: Spiekerhof, 05425-7134, www.spiekerhof-nrw.de

Für den Feinschmecker Tägliche frische Wachtelleier zu verkaufen. Wachtelzucht Anne Klein, 33803 Steinhagen, Schweriner Str. 21, Te. 05204-3151*

Anfänger-Ausritte, geführte Ausritte (1 Std), für Reitanfänger/Wiedereinsteiger. Info u. Anmeldung: Spiekerhof 05425-7134, o. K. Schmidt, 0170-9636669

www.landschildkroetenbabias.de

Tierheilpraktikerin/Pferdephysiotherapeutin Melanie Künsebeck, Pferdephysiotherapie, Homöopathie, Akupunktur/Akupressur, Blutegeltherapie, Bachblütentherapie, Ter-mine n. Vereinbarung. Kreisstr. 31, Halle-Künsebeck, Tel. 05201-187767, mobil 0152-29752610, www.tierisch-gute-zeiten.de*

Verkaufe günstig lebendige u. geschlachtete Kaninchen (versch. Größen u. Rassen), Tel.05201-2532

Naturheilpraxis für Tiere, Christiane Anders, Tierheilpraktikerin, Bioresonanztest- u. Therapie, Homö-

opathie, Allergiebehandl., Blutegel, Akupunktur, etc. Geschw.-Scholl-Str. 12/Halle, 05201-8741794, www.tierheilpraxis-anders.de

3-Std-Ritte + Tagesritte, geführte Ritte f. fortgeschrittene Reiter, Info + Anmeldung: spiekerhof 05425-7134 o. K. Schmidt, 0170-9636669

KONTAKTE

Berliner treffen Berliner, jeden 2. Dienstag im Monat in Gütersloh in der Kölschstube /Stadthalle um 18 Uhr. Auskunft: 05241-29334

Musizieren Sie? Mit welchem Instrument? Rufen o. klicken Sie bitte einmal an: 05201-665266 o. 0171-6310580 o. www.kleiner-musikkreis.de

Weidich
Die gesamte Haustechnik
► Heizungs- und Klimatechnik
► Sanitärtechnik
► Elektroinstallationen
► Neue Bäder
► Neue Energien
24h Notdienst
► Osnbrücker Straße 70 • Halle
Fon: 0 52 01 - 8 11 20 • Fax: 81 12 22
www.weidich.de

Übernachten im Landhotel
Wochenendpreis im Doppelzimmer inkl. Frühstück 69,00 EUR
Veranstaltungen & Feiern im Landhotel
Sonn- und Feiertagsbrunch* 15,00 EUR von 10.00 bis 15.00 Uhr
Feiern satt** Buffet und Getränkeauswahl 39,00 EUR
Weihnachts-Frühstücken Westfälische Kleingebäck bis ca. 24. Dezember 2011 von 11.00 bis 15.00 Uhr 20,11 EUR
Weihnachtsbrunch-Buffet 25. und 26. Dezember 2011 von 10.00 bis 15.00 Uhr 20,00 EUR
Weihnachtsabende 25. und 26. Dezember 2011 von 17.30 bis 22.00 Uhr à la carte
Jahresabschluss-Frühstücken Westfälische Kleingebäck bis ca. 31. Dezember 2011 von 11.00 bis 15.00 Uhr 20,12 EUR
Neujahrsbrunch-Buffet 01. Januar 2012 von 10.00 bis 15.00 Uhr 20,00 EUR
*Gibt nicht an Ostern, Weihnachten und Neujahr
**Angebot gültig für eine Person pro ab St. Gästen
Gerry Weber Landbier
Die besondere Geschenkidee in der 1- und 2-Liter-Flasche oder im 30-Liter-Partyfass.
GERRY WEBER WORLD
GERRY WEBER LANDHOTEL
Ostdeutscher Str. 62, 33789 Hallesches, Telefon: 05201 9712302, landschild@gerryweber-world.de

Wir finanzieren Ihr Traumhaus – persönlich, schnell und günstig!



Jetzt Termin vereinbaren mit Ulrich Niemeyer in unserer Hauptstelle in Halle, Tel. 05201 181-221 oder E-Mail ulrich.niemeyer@vb-halle.de

Volksbank Halle/Westf. eG

Vereinsleben

SC Halle Volleyball

Leitung: Björn Kranenberg (bkranenberg@aol.com)

- 1. Damen** Di 18.15-20 Uhr, KBS Landesliga, Do 18-20 Uhr KBS
- 2. Damen** Mo 18.15-20 Uhr, KBS Kreisliga, Mi 18-20 Uhr, KGH
- 1. Herren** Di 20-22 Uhr, RBG Landesliga, Do 18-20 Uhr, KGH
- 2. Herren** Mo 18.15-20 Uhr, KBS Bezirkskl., Do 18-20 Uhr, KBS
- 3. Herren** Di 18-20 Uhr, RBG Bezirkskl., Do 17.30-19 Uhr, RBG
- Abkürzungen: GSG - Grundschule Gartnisch • KGH - Kreisgymnasium • LS - Lindenschule
• RBG - Halle Ravensberg • KBS - Kreisberufsschule
- A-Jugend w.** Do 16-17.30, RBG
B-Jugend w. Mi 16-18 Uhr, KGH
C-Jugend w. Mi 16-18 Uhr, KGH
D-Jugend w. Di 16-18 Uhr, KBS
E-Jugend w. Di 16-18 Uhr, KBS
C/D-Jugend m. Do 17.30-19, RBG
Hobby Leistung Mi 20-22, KGH
Hobby Mixed I Di 20-22 Uhr, LS
Hobby Mixed II Mi 20-22 Uhr, GSG
Hobby Mixed III Do 18-20 Uhr, KBS

Union 92 Halle Handball

- 1. Damen** Di 20.00-21.30 Uhr, KBS Do 20.00-22.00 Uhr, Masch Fr 19.30-21.00 Uhr, Masch
- 2. Damen** Do 20.00-22.00 Uhr, Masch
- 1. Herren** Mi 20.00-21.30 Uhr, KBS Fr 18.45-20.15 Uhr, Masch Mi 20.00-21.30 Uhr, KBS Fr 21.15-22.30 Uhr, Masch
- 2. Herren** Mi 20.00-21.30 Uhr, KBS
- 3. Herren** Fr 21.15-22.30 Uhr, Masch
- A-Jgd w.** Di 18.00-19.45, KBS Do 17.30-19.00, Ravensberg
- B-Jgd w.** Di 18.00-19.40, KBS Fr 16.30-18.00, Ravensberg
- C1-Jgd w.** Di 18.00-19.30, Ravensberg
- C2-Jgd w.** Do 18.30-20.00, Masch
- D-Jgd w.** Mo 15.15-16.45, Rav.b.
D-Jgd w. Mi 15.00-16.30, KBS
E1/2-Jgd w. Do 16.30-18.30, Masch
- F-Jgd w.** Di 15.00-16.15, KBS
- B-Jgd m.** Mo 18.00-20.00, KGH Mi 16.30-18.15, KBS
- C-Jgd m.** Mi 18.30-20.00, KBS Fr 17.30-18.45, Masch
- D1/2-Jgd m.** Mo 16.45-18.30, Rav.b. Fr 16.30-17.30, Masch
- E1/2-Jgd m.** Mo 16.30-18.00, KGH
- E1-Jgd m.** Di 17.15-18.30, GH
- F-Jugend** Fr 16.30-18.00, Kühseb
- Mini-Minis** Fr 15.00-16.00, GH

Bei den Trainingseinheiten der Jugendmannschaften sind jederzeit handballinteressierte Kinder und Jugendliche willkommen. Ansprechpartner und Trainer findet ihr auch auf unserer Homepage (www.union-halle.de). Auch bei den Spielen der Mannschaften sind Zuschauer immer herzlich willkommen. Die Termine findet ihr ebenfalls auf unserer Homepage.

Abkürzungen: GH - G. Hauptmann Schule • KGH - Kreisgymnasium • KBS - Kreisberufsschule

TV„Deutsche Eiche„ Künsebeck e.V.

jeden Montag:

- **Seniorinnengymnastik** 13.45-14.45 Uhr, Christiane Diestelkamp, Tel.70508
- **Kindertanzen 5-7 J.** 16-17 Uhr, Leitung: Nina Penner, Tel. 730155
- **Sportabzeichen** (Mai - Sept.), 17.30 Uhr, Renate Deumlich, Tel. 7683
- **Wirbelsäulengymnastik** 18-19 Uhr, Christiane Diestelkamp, Tel. 70508
- **Wirbelsäulengymnastik** 19-20 Uhr, Christiane Diestelkamp, Tel.70508

jeden Dienstag:

- **Bodyfitness** 20.30-21.30 Uhr, Leitung: Elke Neumann, Tel.: 3852
- **Wirbelsäulen-Gymnastik** 17-18 Uhr, Grundschule Gartnisch

jeden 2. Dienstag:

- **Trampolinspringen** für 6-9j., 16-17 Uhr, ab 10j., 17-18 Uhr
Ansprechpartner: Katrin Flöttmann 05204/888432, Nina Penner T. 730155

jeden Mittwoch:

- **Mutter-Kind-Turnen** 1-2jährige, 16-17Uhr, K. Flöttmann, T. 05204/888432
- **Kinderturnen** 3-4j., 15-16 Uhr, Kita Hochstr., Tel. 7719
- **Kinderturnen** 5-6j., 17-18 Uhr, Katrin Flöttmann, T. 05204/888432
- **Ausdauer-gymnastik** 19.45-21.15 Uhr, I. Krause-Strothenke, 05204/8001901

jeden Donnerstag:

- **Kinderturnen** 6-8j., 15-16Uhr, • **Kinderturnen** 8-12j., 16-17 Uhr
- **Kindertanzen** 8-12j., 17-18 Uhr, Leitung: Nina Penner, Tel. 730155
- **Walking/Nordic Walking** 18.30 Uhr, Leitung: Petra Köhne Tel. 70329 und Tanja Kowalski Tel. 73388
Die Termine finden alle in der Sporthalle in Künsebeck statt
- **Volleyball** 13-16j., 18.30-20Uhr, Nina Penner
- **Sport für Menschen mit geistiger Behinderung** 17-18 Uhr, FS Gartnisch
- **Schwimmen f. Menschen m. g. Behinderung** 18-19 Uhr, FS Gartnisch
- **Hockergymnastik Senioren** 16-17 Uhr, Lindenschule
- **Sport ab 40** 18.30-20 Uhr, KGH Turnhalle 2

jeden Samstag:

- **Wassergymnastik** 10.30-11.15 Uhr, Schwimbad Förderschule
- **Wassergymnastik** 11.15-12.00 Uhr, Schwimbad Förderschule
- **Wassergymnastik** 12.00-12.45 Uhr, Schwimbad Förderschule

Turngemeinde Hörste e.V. 1932

- Eltern-Kind-Turnen** Do 17-18.30 h
Masch II Do 17-18.30 h
Karin Zöllner T. 05201/9090
- Kinderturnen 3-6J**
Masch II Di 16.15-17.15 h
Karin Zöllner und Elke Herkströter
- Kinderturnen, 6-9J**
Masch II Di 15-16 h
Karin Zöllner und Elke Herkströter
- Breitensport Frauen**
Masch II Mo 20-21.30 h
Elke Herkströter T. 05201/16835
- Karate**
Sporthalle KGH Di 17-18.30 h
Frank Kleinhans T. 05201/16422
- Handball**
Frank Panofen T. 05201/665320
- gem. MiniMinis 4-6 J**
Sporthalle KBS Do 15-16.30 h
Heidi Schäper
- weibl. E-Jugend I 8-10 J**
Ravensberger Sporthalle Di 16-18 h
Elke Panofen
- weibl. D-Jugend I+II 10-12 J**
Masch I / KBS Di 17.15-19 h
Kerstin Gerdes +Do 16-17.30 h
- weibl. C-Jugend I 12-14 J**
Masch I Mo 19-20.30 h
Sonja Schäper +Mi 16.30-18.30 h
- männl. B-Jugend I+II 14-16 J**
Masch II / KBS Di 17.30-20 h
Andreas Schäper +Fr 18.30-20.15 h
- 3./4./5. Herren**
Masch I Mo ab 20.30 h
Timo Klack
- 1. Herren**
Masch I / KBS Di 20.30-22 h
Th. Lay/R. Brinkmann Do 19.30-21.30 h
- Wirbelsäulengymnastik Frauen**
Forum GS Hörste Di 20-21.30 h
Monika Schlamm T. 05201/2107
- Aerobic/Step/Bodystyling**
Sporthalle KGH Mi 18.30-20 h
Michaela Schlamm T. 05201/665314
- Gymnastik Männer**
Forum GS Hörste Do 20-21.45 h
Hans Schlamm T. 05201/2107
- Sport für MS- und Parkinson-Betr.**
Gemeindehs. Hörste Di 15.45-17.15 h
D. Ostlangenberg T. 05248/824588
- Frühstückstennis**
Tatenhausen So ab 11 h
Jutta Albert T. 0179/1084104
- Fußball**
Stefan Uthmann T. 05201/666044
- gem. F-Jugend 6-8 J**
Masch II Fr 15.30-16.45 h
Thomas Wöstmann
- männl. E-Jugend I 8-10 J**
Masch I Mo 16.30-18.30 h
Werner Klack
- männl. D-Jugend I+II 10-12 J**
Masch I / KBS Mi 18.30-20 h
C. Borgelt/M. Pache Do 17.30-19 h
- männl. C-Jugend I 12-14 J**
Masch I / KBS Mi 18.30-20 h
F. Panofen/M. Eich +Fr 17-18.30 h
- männl. A-Jugend 16-18 J**
Masch I/KBS Di 19-20.30 h
Frank Fronemann +Do 18-19.30 h
- 2. Herren**
Masch I / KBS Di 19-20.30 h
M. Kölkebeck/C. Wöstmann Do 19.30
- 1. Damen**
Masch II / Masch I Mi 20-22 h
D. Klack/S. Churt Mo ab 20.30 h

Kampfkunst-Vereine

Karate Dojo Mushin Halle e.V.

- Trainingszeiten:
- Mo 17-18 Uhr - Kinder Anfänger
 - Mo 17-18 Uhr - Kinder Weißgurt
 - Mo 18-19.30 Uhr - Erwachsene Anfänger & Unterstufe bis Grüngurt
 - Mo 19.30-21Uhr - Oberstufe ab Blaugurt
 - Di 18-19.30 Uhr - Kinder Gelb-Blaugurt
 - Mi 18-19 Uhr - Kinder Anfänger
 - Mi 19.30-21 Uhr - Oberstufe ab Blaugurt
 - Do 18-19.30 Uhr - Kinder Weißgurt & Gelb-Blaugurt
 - Do 19.30-21 Uhr - Erwachsene Anfänger & Unterstufe bis Grüngurt
 - Fr 19.30-21 Uhr - Oberstufe ab Blaugurt

Alle Trainings finden in der neuen Turnhalle der Grundschule Gartnisch statt.

Weitere Informationen bei:

Detlef-Hans Serowy
Telefon: 052 01/66 51 19 oder 01 71/3 13 33 07

Kempo Akademie/Zen Do e.V.

Angebote für Kinder:

- Mo - Fr 15 - 18 Uhr Karate (3-6 J., 6-9 J., 9-12 J.)
- Mo 17 - 17.45 Uhr Yoga

Angebote für Jugendliche:

- Mi 18 - 19.15 Uhr Kampfkunst
- Fr 18.15 - 19.30 Uhr Chan Shaolin Si Fortgeschrittene

Angebote für Erwachsene:

- Mo 18.15 - 19.45 Uhr Yoga
- Mo 20 - 21 Uhr Shaolin Karate
- Mi 20 - 21.30 Uhr Haidong Gumdo
- Mi, Fr 9:30 - 10:30 Uhr Chi Gong
- Do 20 - 22 Uhr Chan Shaolin Si
- Mi 19.30 - 21 Uhr Tai Chi
- Do 18 - 19 Uhr Chi Gong

Kontakt: Zen Do e.V., Bahnhofstraße 34, 33790 Halle
Tel. 05201/ 971272, info@zen-do.de, www.zen-do.de

Karate Dojo Halle e.V. 1984

Trainingszeiten:

- Mo 18.30-20 Uhr Kita Künsebeck - Spezial (nach Absprache) bei Martin
- Mo 20-21.45 Uhr KGH große Halle - Oberstufe ab 3. Kyu Braungurt bei Ulrich
- Di 17-18.30 Uhr KGH Spiegelsaal - Kindertraining bei Frank
- Di 20.15-21.45 Uhr KGH Spiegelsaal - Unterstufe bei Martin, Uwe oder Peter
Jederzeit Neuanfängerteilnahme möglich.
- Do 18.30-20 Uhr KGH große Halle - Mittelstufe ab Grüngurt bei Peter
- Fr 18-19.30 Uhr Lindenschule - Kindertraining bei Elena und Marc-Oliver
- Freitag 19.30-21 Uhr KGH nach Absprache SV bei Martin oder Friedrich

Kontakt: www.karate-dojo-halle.de

Informationen Erwachsene:

Martin Bohnenkamp
Telefon: 054 25/95 43 69

Der nächste Haller Willem erscheint bis zum 26. November 2011
Anzeigenschluss ist am 13. November 2011

Vereinsleben - Regelmäßige Termine

jeden Montag:

- AWO Ortsverein Künsebeck ab 14.30 Uhr Kaffeetrink., Spiele u. Klönen
- Mezzoforte Gemischter Chor Halle 20.00-21.30 Uhr Gewölbekeller Destille, Marion Abel, Tel. 665197
- Bündis 90/DIE GRÜNEN Halle 20 Uhr, Grünes Büro, Graebestr. 18 Kontakt: Helga Lange, Tel. 82 82 48 u. Helmut Rose, Tel. 701 291
- Eltern-Kind-Turnen 16-18 Uhr, Grundschule Halle-Ost, Fr. Simunec
- LC Solbad Ravensberg, Lauffreff für Frauen, 18.15 Uhr, Treffpunkt: Parkplatz am Schloss Tatenhausen
- SV Halle e.V., Informationen u. Anmeldungen zum Schwimmen 18 Uhr Lindenbad Halle, Andrea Nolte-Schumacher, Tel. 701 27
- R.C. Teuto e.V. (April-Oktober) Radwandern, 17 Uhr, Treffpunkt: Parkplatz Bahnhof Halle. Kontakt: G. Rüter, 05204/2897
- TSG Kölkebeck-Bokel

Damen-Gymnastik-Breitensport 20 -21.30 Uhr, Leitung: Susanne Siewert, Ort: Turnhalle in Hörste

• SV SG Hessel 1957 e.V.
Training der C-Jugend der Fußball-Abteilung von 17.30-19 Uhr für 12-14jährige Sportplatz Hesseln

• HallerHerzApotheke, Gartenstr. 2a, Hebammensprechstunde von 10.30-11.30 Uhr

jeden 1. + 3. Montag des Monats:

- Treffen der Jungen MS-Gruppe im Café der Remise, 1. OG, 18-20 Uhr, Michael Friebe, Telefon 818484

jeden 1. Montag des Monats:

- Treffen der Haller Julis 20 Uhr Gaststätte Altstadt Halle
- R.C. Teuto e.V. - Clubabend 20 Uhr im Hotel Hollmann
- Verwaiste Eltern 20 Uhr offener Gruppenabend, Aprikosenstr. 4 in Steinhagen Telefon (05204) 7910

jeden Montag, gerade Wochen:

- Tanzschuh + Co. „Folks-Tanz +mehr“ 20 Uhr, DRK-Zentrum, Bismarckstr. 1, R. Beckmann, Tel. 5250

jeden Dienstag im Sportpark Halle:

- Squash-Training des 1. Ravensberger Squash-Clubs - 16-18 Uhr f. Kinder ab 10J. - ab 18 Uhr für Erw.

jeden Dienstag:

- Sängergemeinschaft Künsebeck - Gemischter Chor, Übungsabend im Vereinslokal Jäckel, 19.45 Uhr
- SC Halle Turnen - Breitensport 16 -17 Uhr, 4-6 J. Mädchen + Jungen, 16-17 Uhr, 4-6J. Mädchen + Jungen, Frau Tesche, Lindenschule, 17-18 Uhr, 6-9J. Jungen, Fr. Tesche, Lindensch.
- AWO Ortsverein Künsebeck 14.30 Uhr Gymnastik mit Erika Klemme, ab 15.30 Uhr mit Ingrid Dewald, Sitz-, bzw. Liegend.
- Walking-Treff des SC Halle 19 Uhr, Parkplatz Fa. Storck
- Geburtsvorbereitung ab der 27. Schwangerschaftswoche 19-20 Uhr Rückbildungsgymnastik 20-21 Uhr Steinhagen, Austmannshof 3. KiGa "Kapernaum", Hebamme Petra Liska, Tel. 05201 / 73303
- TSG Kölkebeck-Bokel Männer-Gymnastik 20-21.30 Uhr Turnhalle Künsebeck. Leitung: Nicola Schoech
- DMSG (Multiple Sklerose) Kontaktkreis Halle Westfalen 15.45-17.15 Uhr Sport für MS- u. Parkinson-Kranke Gymnastikraum DRK
- SV SG Hessel 1957 e.V.

Training der C-Jugend der Fußball-Abteilung 15.30-17 Uhr f. 10-12jährige am Sportplatz Hesseln

• Seniorenkreis Kölkebeck 15 Uhr Gemeindehaus Kölkebeck, Kontakt: S. Lordemann, Tel. 9172

• Schach mit dem TV Künsebeck, 20 Uhr im ev. Gem.haus Künsebeck

• Schützengesellschaft Halle (Westf.) e.V., Training der Damenabteilung 19.30-21.30 Uhr Schützenberg

jeden 2. Dienstag des Monats:

- Trauertreff im Café Gegenüber von 10 bis 11.30 Uhr, Kontakt: Ursula Grefe, Tel. 0179/7759538
- MehrGenerationenHaus im Bürgerzentrum Remise. 20 Uhr Gesprächskreis für „Patchwork-Familien. Heike Tesche 0173-2870983

jeden 3. Dienstag im Monat:

- Oldtimer-Stammtisch "Olle Blech" 19 Uhr Vögeding/Hörste
- Borreliose-Selbsthilfegruppe 19-21 Uhr Remise, Raum 6, 1. OG

jeden 4. Dienstag des Monats:

- Trauertreff im Café Gegenüber von 10 bis 11.30 Uhr, Kontakt: Ursula Grefe, Tel. 0179/7759538

jeden Dienstag und Donnerstag:

- Preisskat im Gartenlokal "Im Heeper Felde", Bielefeld gegenüber Radrennbahn. 2x48 Spiele, Spiel 0,50 Euro Info H. Wehling T. 05201/7725

jeden Mittwoch:

- SC Halle Turnen - Breitensport 16 - 17 Uhr, 6 - 10 Jahre, 17 - 18 Uhr, 6 - 10 Jahre, Mädchen+Jungen, Frau Kornitzki und Heike Tesche, Lindenschule

jeden Mittwoch:

- Bridgeclub Halle/W. e.V., Turnierspiel, Café Beucken-Schmedt Alleestr. 41, ab 15 Uhr, Tel. 51 11

jeden Mittwoch:

- SC Halle Damengymnastik Bauch, Beine, Po und mehr 19-20 Uhr Lindenschule, Leitung: Marlies Wörmann. 20 - 21.30 Uhr Lindenschule, Leitung: Karin Kerwien
- Kyffhäuserkameradschaft Hörste 19.30-21.30, Wettkampf u. Training sowie Beisammensein, Hörster Str. 11

jeden Mittwoch:

- AWO Ortsverein Künsebeck 14.30 Uhr Kaffeetrinken, anschl. Spiele und Klönen. Ab 15.30 Uhr Yoga im Liegen mit Ingrid Dewald. Termine werden vorher bekannt gegeben. Ab 15.30 Uhr 1x i.M. Gedächtnistraining mit U. Russland. Ab 15.30 Uhr Tanzen m. Elfr. Schlüter

jeden Mittwoch:

- Geburtsvorbereitung 19- 20 Uhr, Hebamme Britta Horstmann, Anmeldung: Tel. 66 4463, Krankenhaus

jeden Mittwoch:

- Rückbildungsgymnastik 20.15-21.15 Uhr, Hebamme Britta Horstmann, Anmeldung: 66 44 63 Ort: Krankenhaus Halle

jeden Mittwoch:

- Heimatverein Halle. Radwandern 13.30 Uhr, Parkplatz alter Busbahnhof Kontakt: M. Dellbrügge, Tel. 100 42

jeden Mittwoch:

- SV SG Hessel 1957 e.V. Tischtennisttraining 20-22 Uhr KGH

jeden Mittwoch gerade Wochen:

- Kräutergruppe - Kontakt: Hildegard Bartel, Tel. 052 04/24 96
- Tanzschuh+Co, 20 - 22 Uhr Bürgerzentrum „Destille“ unter d. Stadtbücherei Kiskerstr. 2, Kontakt: R. Beckmann, Tel. 5250

jeden Mittwoch ungerade Wochen:

- Tanzschuh+Co, 20 - 22 Uhr, DRK-Zentrum „Henry-Dunant-Haus“, Bismarckstr. 1, R. Beckmann, Tel. 5250

jeden 1. Mittwoch:

- Sprechstunde der AG Hauswohn-

ungs- u. Grundeigentümer-Vereine Halle, Borgholzhausen u. Werther, 15.30-17 Uhr,

- Haller Mütterstammtisch ab 20 Uhr, „Taverne“ in Halle
- Baby-Wiegetag, Linden-Apotheke. 14.30 - 17.30 Uhr, Tel. 49 89

• Praxis Heilpraktiker D. Berendes 19-20 Uhr Forum (Health Talk) rund um die Gesundheit, kostenlos. Telefon 857901

jeden 3. Mittwoch des Monats:

- Sprechstunde für Schwangere in der Linden-Apotheke

jeden 4. Mittwoch des Monats:

- DMSG (Multiple Sklerose) Kontaktkreis Halle 15.30-17.30 Uhr ev. Gemeindehaus Halle-Hörste

jeden Montag bis Mittwoch:

- Kindergruppe „Die Wühlmause e.V.“ f. Kinder von 2-4 J., 8.30-12.30 Uhr Anke Härtel, Tel. 33 78, Am Wall 17

jeden Donnerstag:

- Gemischter Chor Kölkebeck 20-22 Uhr, Übungsabend im Gemeindehaus Kölkebeck, Kontakt: Elfriede Chitka, Tel. 05204/9275024

jeden Donnerstag:

- Lindenbad 10.30-11.30 Uhr Wassergymnastik

• SC Halle Herrengymnastik, 19-20 Uhr Sporthalle Ravensberg

• TSG Kölkebeck-Bokel, Kinderturnen Mädchen+Jungen 3-6 Jahre, 15-16.45 Uhr, Turnhalle Hörste, Leitung: Bianca Knufinke, Tel. 16920

• R.C. Teuto e.V. (April-September) Rennradfahren, 17.45 Uhr, Parkplatz Bahnhof, L. Breiter, Tel. 4575

• AWO Künsebeck Orientalischer Tanz mit Ina Bohlken, Info 7 33 75

• Single-Treff 20 Uhr, Bistro Le Goq

• LC Solbad Ravensberg, Lauffreff für Frauen, 18.15 Uhr, Treffpunkt Parkplatz am Schloss Tatenhausen

• Heimatverein Halle (Westf.) Nachmittagswanderungen. Treffpunkt 14 Uhr am Busbahnhof

• MGV Ravensberg Chorprobe 20 Uhr Remise/Im Keller der Musikschule. Kontakt: 16817

• SV SG Hessel 1957 e.V.

Gymnastik-Damen von 20-21.30 Uhr in der Turnhalle Gartnisch

• Volkstanzkreis Halle, Remise 16.30-18 Uhr Kindergruppe, 20-22 Uhr, Jugend- Erwachsenenengruppe, Annette Preuß, Tel. 52 75

• Trimm-Kameradschaft Künsebeck, 20-22 Uhr „Fußballspielen ab 18 J. Ort: Grundschule Künsebeck

jeden 1. Donnerstag des Monats:

- CDU-Frauenunion, 20 Uhr Gasthof Hollmann, Halle

jeden 3. Donnerstag des Monats:

- Treffen der Fibromyalgie-Selbsthilfegruppe, in der Remise ab 19 Uhr im Cafe 1.Stock

jeden geraden Donnerstag:

- AWO Künsebeck 19 Uhr Doppelkopf, Skat f. „Jedermann“

jeden Freitag:

- SC Halle Senioren-Gymnastik 17-18 Uhr, KGH Fr. Wörmann
- MGV Hörste, 20 Uhr, Übungsabend Gemeindehaus Hörste, G. Wöstmann, Tel. 1 08 93

• AWO Ortsverein Künsebeck 14 Uhr Radfahren mit S. Wielsch und W. Lissel. Tel. 4287 u. 4136

• SV SG Hessel 1957 e.V.

Eltern-Kind-Gymnastik 15.45-16.45 Uhr Turnhalle Hörste

- Schützengesellschaft Halle e.V.

19.30-21 Uhr Training der Herren-Abteilung auf dem Schützenberg

jeden 1. Freitag des Monats:

- Seniorenkreis Hessel, Stockkämpfer Weg 6, Leitung: Heinz Farthmann, T. 9803 und Bernd Winkler, T. 9835
- Kaninchenzuchtverein(KZVW225) Remise 20 Uhr

Freitags (1 x im Monat):

- AWO Ortsverein Künsebeck 14 Uhr Wandern, Maria Haarbaum & Gisela Ulrich. Tel. 7995

jeden 2. Freitag des Monats:

- Freundeskreis Halle-Ronchin, Susanne Luchmann Tel. 84 90 99

gerade Wochen freitags:

- Seniorenkreis Hörste 15 Uhr Gemeindehaus, Karl Schumacher Kirchesch 34, Tel. (05201) 42 15
- Samstags: 11 Uhr Welpenspiel - stunde für alle Rassen! Erziehungskurse ab 13 Uhr, Verein für Deutsche Schäferhunde Ortsgruppe Borgholzhausen, Telgenbusch, Tel. 87 87 61 und 01 70 - 6 00 08 55

jeden Samstag:

- Haller Zeiträume, Museumsbüro 10-12 Uhr, T. 183253
- Schützengesellschaft Halle e.V. 10.30-12.30 Uhr und 14.30-16.30 Uhr Training der Bogenschützen auf dem Schützenberg

jeden Sonntag:

- LC Ravensberg, Lauffreff für Anfänger +Fortgeschrittene, 9 Uhr Treffpunkt Parkplatz Fa. Storck
- Kyffhäuserkameradschaft Hörste 10-12 Uhr Training Schüler + Jugendliche, Schießstand Hörster Str. 11

• Schützengesellschaft Halle e.V. 10.30-12.30 Uhr Training der Bogenschützen auf dem Schützenberg

jeden Sonntag:

- Evang. Kirchengemeinde Spielenachmittag für Erwachsene Martin-Luther-Haus 15-17 Uhr
- Kostenlose Welpenspielstunde 10.45 Uhr, Übungsgelände des Schäferhundvereins Werther-Berg in Werther-Egge, Margriet Hunathy Tel. 43 01 oder 01 79 - 9 85 35 25

jeden 2. Sonntag des Monats:

- Alleinerziehenden-Treff von 15 - 17 Uhr in der Remise (2. Stock/JuZ) Offener Treff f. Austausch u. Kontakte
- Kyffhäuserkameradschaft Hörste 10.30-12 Uhr Übungsschießen für Schüler + Jugendliche im Schießstand Hof Fronemann, Hörster Str. 11

• BSV TEUTO MERKUR Halle

Tauschtag jeden 2. u. 4. Sonntag im Monat in der Remise, Raum 5+6, 10-12 Uhr. D. Kleiber, T. 0521/ 872152

• augenblick - fotogruppe vhs

ravensberg mittwochs, in der ungeraden Kalenderwoche, 20 Uhr Remise, Raum 5, Kontakt: Paul G. Haselhorst Tel. 99 94

jeden 2. Sonntag des Monats:

- Alleinerziehenden-Treff von 15 - 17 Uhr in der Remise (2. Stock/JuZ) Offener Treff f. Austausch u. Kontakte
- Kyffhäuserkameradschaft Hörste 10.30-12 Uhr Übungsschießen für Schüler + Jugendliche im Schießstand Hof Fronemann, Hörster Str. 11

• BSV TEUTO MERKUR Halle

Tauschtag jeden 2. u. 4. Sonntag im Monat in der Remise, Raum 5+6, 10-12 Uhr. D. Kleiber, T. 0521/ 872152

• augenblick - fotogruppe vhs

ravensberg mittwochs, in der ungeraden Kalenderwoche, 20 Uhr Remise, Raum 5, Kontakt: Paul G. Haselhorst Tel. 99 94

jeden 2. Sonntag des Monats:

- Alleinerziehenden-Treff von 15 - 17 Uhr in der Remise (2. Stock/JuZ) Offener Treff f. Austausch u. Kontakte
- Kyffhäuserkameradschaft Hörste 10.30-12 Uhr Übungsschießen für Schüler + Jugendliche im Schießstand Hof Fronemann, Hörster Str. 11

• BSV TEUTO MERKUR Halle

Tauschtag jeden 2. u. 4. Sonntag im Monat in der Remise, Raum 5+6, 10-12 Uhr. D. Kleiber, T. 0521/ 872152

• augenblick - fotogruppe vhs

ravensberg mittwochs, in der ungeraden Kalenderwoche, 20 Uhr Remise, Raum 5, Kontakt: Paul G. Haselhorst Tel. 99 94

jeden 2. Sonntag des Monats:

- Alleinerziehenden-Treff von 15 - 17 Uhr in der Remise (2. Stock/JuZ) Offener Treff f. Austausch u. Kontakte
- Kyffhäuserkameradschaft Hörste 10.30-12 Uhr Übungsschießen für Schüler + Jugendliche im Schießstand Hof Fronemann, Hörster Str. 11

• BSV TEUTO MERKUR Halle

Tauschtag jeden 2. u. 4. Sonntag im Monat in der Remise, Raum 5+6, 10-12 Uhr. D. Kleiber, T. 0521/ 872152

• augenblick - fotogruppe vhs

ravensberg mittwochs, in der ungeraden Kalenderwoche, 20 Uhr Remise, Raum 5, Kontakt: Paul G. Haselhorst Tel. 99 94



mahlec Telefon-Center
Bahnhofstr. 16 (am Ronchinplatz)
33790 Halle - Tel. (05201) 84 90 18
geschaefft@mahlec.de



BUCHERSTUBE ELSNER
Tel.: [0 52 01] 97 58 Kirchplatz 5
Fax: [0 52 01] 63 90 33790 Halle
post@buecherstube-elsner.de

Wer ist an einer Brieffreundschaft interessiert?



Vize-Bürgermeister Dieter Baars ruft Schüler der Haller Real- und Hauptschule dazu auf, mit ihren Altersgenossen in Valmiera brieflichen Kontakt aufzunehmen.

„Schön wäre es, wenn Schüler der Real- und der Hauptschule Halle eine Brieffreundschaft mit ihren Altersgenossen in Valmiera eingehen würden“, sagte Halles stellvertretender Bürgermeister Dieter Baars anlässlich eines Pressegesprächs. Er fuhr fort: „Denn Partnerschaften, wie die mit der Stadt Valmiera in Lettland, können nur mit brieflichen oder auch persönlichen Kontakten mit Leben erfüllt werden.“ Gerade Jugendliche untereinander sind nach Baars Worten dafür die besten Botschafter. Eine nur von Verwaltung und Politik getragene Städtepartnerschaft könne seiner Ansicht nach keine Nachhaltigkeit haben. Wie in dem Zusammenhang darauf verwiesen wird, ist in den weiterführenden Schulen Valmieras die deutsche Sprache ein Wahlfach. Wer also an einer Brieffreundschaft mit Schülern aus Valmiera interessiert ist, schreibt

einen kurzen Lebenslauf mit seinen Interessen und Hobbys. Alter und Geschlecht sollten ebenso nicht fehlen wie Telefon und E-mail-Adresse. Möglich und begrüßenswert wären auch Klassenpartnerschaften. Das alles kommt dann in einen Umschlag, der die Aufschrift „Brieffreundschaft Valmiera“ trägt. Außerdem sollten Alter und Geschlecht es gewünschten Briefpartners mit auf diesem Umschlag vermerkt sein. Die Umschläge sollten dann gesammelt und bei der Bürgerberatung der Stadt abgegeben werden. Die Briefe werden in Valmiera bei den entsprechenden Schulen verteilt. Für Rückfragen stehen zur Verfügung: Frank Spannuth und Simone Brigas (beide Realschule Halle) sowie Liborius Rzeha (Hauptschule). Unterstützt wird diese Aktion von der Haller Volksbank und der Stadt Halle. -josch- ■

Wollcafé beim Sonntagsfrühstück am 20. November



Anja Schwabe mit ihrem Sohn Philipp, dem jüngsten Besucher des Woll-Café und Frau Ilse Christofzik.

Immer wieder mittwochs ... hört man aus dem Treffpunkt des MehrGenerationenHauses Nadelgeklapper und muntere Konversation. Hier treffen sich handarbeitsbegeisterte Menschen und werkeln fleißig an ihren verschiedenen Projekten. Ob ein Mützchen für das eigene Baby, ein Schal für sich selbst oder vielleicht doch ein Weihnachtsgeschenk, der Kreativität sind keine Grenzen gesetzt. Kein Muster und kein Schnitt ist zu schwierig, denn die HandarbeiterInnen können sich auf Unterstützung mit Rat und Tat durch Rosemarie Schneider, Inhaberin des Ladens „Wolle und Mehr“ und Ilse Christofzik verlassen. Seit vor einiger Zeit eine große Kiste mit unbenutzter Wolle gespendet wurde, entstehen besonders aus der flinken Nadel von Frau Christofzik schöne und praktische Kleidungsstücke für Kinder und Erwachsene für einen besonderen Zweck. Die Teile werden günstig verkauft, da keine Materialkosten anfallen und der Erlös geht als Spende an das MehrGenerationenHaus Halle bzw. das Kinderhospiz in Bethel. Beim Laternenmarkt in Halle wird Frau Christofzik die Arbeiten am Laden von Rosemarie Schneider, „Wolle

und Mehr“ in der Rosenstraße ausstellen und verkaufen. Und jetzt auch noch sonntags ... am 20. November wird es nicht nur lecker und gemütlich, wie immer beim traditionellen Sonntagsfrühstück des MehrGenerationenHauses in der Remise, sondern auch wollig warm! Das leckere und gesunde Frühstücksbuffet lädt Groß und Klein zum Schmausen. Zum Schauen und Kaufen stellt Frau Christofzik die „Handarbeiten für den Guten Zweck“ aus und Frau Schneider bringt die neuen Modetrends beim Wollmaterial für die Herbstmode mit. Die beiden Fachfrauen stehen für Fragen rund um's Handarbeiten zur Verfügung. Auch wer nicht frühstücken möchte, ist herzlich willkommen. Wer die Aktion durch Erwerb der Handarbeiten oder tatkräftiges Mitstricken unterstützen möchte, aber am Laternenmarkt oder Sonntagsfrühstück nicht dabei sein kann, auf den freuen sich Frau Schneider und Frau Christofzik im Woll-Café. Es findet jeden Mittwoch von 10.00 bis 12.00 Uhr im Treffpunkt des MehrGenerationenHauses in der Remise, Kiskerstr. 2 statt. Weitere Informationen gibt es im MehrGenerationenHaus unter 05201/666209. ■

2 Jahre **HALLER** Schlemmergrill 2 Jahre



- 1a Bratwurst • knusprige Pommes
- frische Schnitzel • Kotelett
- hausgem. Saucen • Party Service
- knackige Salate • Brathähnchen
- täglich wechselndes Tagesgericht
- ... alles frisch und hausgemacht

• Hamburger • Chickenburger • Hot Dogs • Gyrosburger

Lange Straße 21 (am Jibi) • Halle • Tel. 8 599 566

NEU: Mo-Sa 11.30-14.30 und 17-21 Uhr • So & Feiertags geschlossen

Das Ratzefummelmobil kommt

Das Ratzefummelmobil kommt am Donnerstag, 10. November 2011 wieder nach Halle und Familien mit Schulkindern (Bezug von Arbeitslosengeld II, Asylbewerberleistungen, Grundversicherung) können dort günstig Schulmaterialien kaufen. Haltepunkt: Platz gegenüber der Lindenschule, Schulstr. Zeit: 14 - 14.30 Uhr.



Jürgen Deichsel Dipl.-Ing.

- Einbauküchen Kormüller
- Innungsmalerbetrieb
- Keim-Farben
- Lehmputz/Kalkmalerei
- Malerarbeiten innen u. außen
- Restaurierung/Denkmalschutz
- Parkett- und Bodenverlegung
- Energieberatung



STUDIO DEICHSEL

**PLANEN • EINRICHTEN
WOHNEN • ARBEITEN**

33790 Halle (Westf.) Lange Straße 37a
Tel.: 05201/16044 Fax: 05201/9731
www.Studio-deichsel.de
j.deichsel@freenet.de

BERATEN • FÖRDERN • BILDEN



**PRIVATINSTITUT
CHRISTOPH ENGELHARDT**

Alleestraße 4 Tel.: 05201 - 66 99 88
33790 Halle (Westf.) Fax: 05201 - 66 99 99

nachhilfe@pi-ce.de - http://www.pi-ce.de

Zeit für Zukunft



DRK-Begegnungsstätte

DRK-Zentrum Ortsverein Ravensberg e.V.
„Henry-Dunant-Haus“
Bismarckstraße 1 in Halle
Telefon (0 52 01) 81 54-0

Wöchentlich wiederkehrende Veranstaltungen:

- Mo. 09.30 Uhr - Yoga mit I. Dewald
- Mo. 13.15 Uhr - Wassergymnastik für Damen und Herren mit H. Schönberg im Lehrschwimmbecken des Lindnabades, Anmeldung unter T.: 05423/41916 erforderlich.
- Gruppe I 13.15 - 14.00 Uhr
- Gruppe II 14.15 - 15.00 Uhr
- Mo. 15.30 Uhr - Geselliges Tanzen mit Alrike Bertelsmann.
- Mo. 15.30 Uhr Gymnastik mit Klara Pfeifer.
- Mo. 18.30 Uhr Rückenschule mit M. Hirschhausen-Rosenberg.
- Di. 09.00 Uhr Hatha-Yoga zum Wohlfühlen mit Gunhild Mickler.
- Di. 09.00 Uhr Englisch mit Muße -mittlere Vorkenntnisse-
- Di. 10.45 Uhr Englisch mit Muße -mittlere Vorkenntnisse-
- Di. 11.30 Uhr Osteoporose mit Maike Hirschhausen-Rosenberg
- Di. 15.00 Uhr - Gymnastik mit G. Mickler.
- Di. 19 Uhr Rückenschule mit Maike Hirschhausen-Rosenberg
- Mi. 10.00 Uhr Gymnastik mit Gunhild Mickler.
- Mi. 15.00 Uhr Sitzgymnastik mit Christa Rentzsch.
- Mi. 16.30 Uhr Gymnastik mit Christa Rentzsch.

- Do. 08.45 Uhr Osteoporosegymnastik mit Veronica Petersdorf.
- Do. 14.30 Uhr Kartenspielen - Doppelkopf und Skat.
- Do. 18.00 Uhr - Yoga mit Ingrid Dewald.
- Fr. 10.00 Uhr Senioren-Gymnastik mit Christel Scheele.

Kleiderkammer-Öffnungszeiten:
Die Kleiderkammer ist geschlossen vom 2. bis 9. November und vom 21. Nov. bis 4. Dezember. Offen: vom 10. bis 18. November. Annahme nur Montag und Donnerstag von 9-11 Uhr. Ausgabe nur Mittwoch von 9-11 Uhr.

- Besondere Veranstaltungen:**
- Donnerstag, 03.11. - 15 Uhr **Gedächtnistraining** - mit Ingrid Dewald
 - Donnerstag, 10.11. - 15 Uhr **Nachmittag** - mit Johanna Kormeier
Es gibt selbst gebackene Püfferchen.
 - Donnerstag, 17.10. - 15 Uhr **Geburtskaffee zum 30-jährigen Jubiläum der DRK-Begegnungsstätte**
 - Donnerstag, 24.11. - 15 Uhr **Spielnachmittag** - mit Ursula Theißen
Gesellschafts- und Kartenspiele im gemütlicher Runde mit Knabbereien und Wein
 - Montag, 28.11.11 **Blutspende** - keine weiteren Veranstaltungen

Deutsche Lebens-Rettungs-Gesellschaft Ortsgruppe HalleWestfalen e.V.



Sicher - Schwimmen - Di 17:15-18 Uhr/Di 18-18:45 Uhr
 Ausbilder: Klaus Godt, Tel.: 05201-857952

Bronze Gruppe - Di 15:15-16:15 Uhr, Ausbilder: Ilona Kühn, Tel.: 05201-666198, ilona.kuehn@halle-we.dlrg.de

Silber Gruppe - Di 17-18 Uhr, Ausbilder: Vivian Iselt, Tel.: 0163-6757624 vivian.iselt@halle-we.dlrg.de

Gold Gruppe - Mo 16-17 Uhr, Ausbilder: Manuel Schwager, Tel.: 05425-933030, manuel.schwager@halle-we.dlrg.de

Juniorretter / RS Bronze - Mo 17-18 Uhr, Ausbilder: Uwe Kühn/Jörg Schütze, Tel.: 05201-666198, uwe.kuehn@halle-we.dlrg.de

Jugend Rettungsschwimmer - Vorbereitung auf Wasserrettungsdienst Di 18-19 Uhr/Di 19-20 Uhr, Ausbilder: Jens Maßmann/Manuel Schwager, Tel.: 05425-933030, manuel.schwager@halle-we.dlrg.de

DLRG Ortsgruppe Halle/Westf. e.V., Ruthebachstr. 6, 33790 Halle
 Email: klaus.godt@dlrg-halle.de, Tel.: 05201-857952

Die Tagespflege bewegt!

Unter diesem Motto laden die Tagespflegen im Kreis Gütersloh Sie ein, uns kennenzulernen!

Am Sonntag, den 06. November 2011 von 14 - 17 Uhr freuen sich auf Ihren Besuch:

- Tagespflege Daheim e.V., Oldendorfer Str. 2 in Halle
- Tagespflege Daheim e.V., Pulverbach 9b in Steinhagen
- Tagespflege Marienheim, Schulstr. 18 in Halle

In den Tagespflegeeinrichtungen des Daheim e.V. erhalten Sie einen Einblick in die Vielseitigkeit der Bewegungsangebote für unsere Besucher. Erleben Sie in unseren Räumen wie Körper und Geist bewegt werden können ... und das Bewegung in der Gemeinschaft sehr viel Freude bereiten kann! Wir laden Alt und Jung ein, gemeinsam „Bewegung“ zu erfahren ... Den Tag der offenen Tür feiern wir, Tagespflege Marienheim, gemeinsam mit dem Jubiläum des Marienheims. Das Haus feiert sein 60 jähriges Bestehen und lädt Alle ein, mit dabei zu sein. Um 10 Uhr beginnt unser Tag mit einem Festgottesdienst. In der Pfarrkirche Herz-Jesu. Anschließend laden wir Sie ins Marienheim/Tagespflege ein, um bei einem vielfältigen Programm, natürlich mit „traditionellen Bazar“, einen Einblick in unsere Arbeit zu gewinnen. So können Sie ein wenig spüren, was uns gemeinsam bewegt. In allen Einrichtungen wird auch für das leibliche Wohl gesorgt. *Herzlich willkommen zu einem bewegten Tag!*

Eine ideale Schule in Europa



Die Gastgeber Klassenlehrer Nils Kralemann, Koordinator Gerhard Langfeld, Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann, Sandra Saß als Projektverantwortliche und Schulleiter Hans-Jürgen Kuhlmann mit den Gästen Gildar Beceau, Janet Rogers (hintere Reihe v.l.), Hans Stoelinga, Christine Blin und Maik Leah (vorne v.l.), die sich in das Goldene Stadtbuch eintragen.

Das ist das Bestreben der Projekt-Teilnehmer des Comenius-Programms „Education in Europe“, die sich über einen Zeitraum von etwa 2 Jahren mit den jeweiligen Bildungssystemen der teilnehmenden Länder auseinandersetzen. Das Comenius-Programm wurde 1995 von der EU mit dem Ziel eingerichtet, die Zusammenarbeit von Schulen aller Schulstufen und Schulformen innerhalb der EU zu fördern sowie Schulpartnerschaften und Schul- und Erwachsenenbildung. Mit dabei sind neben Deutschland, vertreten durch das Berufskolleg Halle, außerdem die Niederlande, Frankreich, Italien und England. Im Oktober 2010 fand das erste Treffen der verantwortlichen Lehrer statt, die die „Student Conference 2011“ planten. Es folgte eine Projektwoche im Dezember und ein Treffen aller beteiligten Schüler im April 2011 in den Niederlanden. Im Oktober diesen Jahres trafen sich die projektverantwortlichen Lehrer in Halle, um die zweite Student Conference für den April 2012 zu organisieren. Während am Vormittag jeweils „Staff Meetings“ auf dem Plan standen, erlebten die internationalen Gäste anschließend unsere Heimat in vielfältiger Form. Neben einem Besuch in der Oetker-Welt gab es u.a. einen Besuch bei der Bürger-

meisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann im Haller Rathaus und nach vielen interessanten Informationen über Haller Politik, Wirtschaft und Schulsysteme obendrein eine Stadtführung mit Sabine Hahn. -sig- ■



Schauen Sie uns bei der Arbeit zu!

Einladung zur Vorführung von Einblasdämmung in Wand, Decke und Dachstuhl

am & im Gebäude Dürkoppstraße 11 Halle-Künsebeck (nahe Landhotel Jäckel)

Samstag, 12. Nov. 2011
 10 bis 13 Uhr
 (bei jedem Wetter!)
 Mehr Infos vorab unter

www.schneider-massiv.de

Haller Willem

Das Stadtmagazin mit Herz für alle in Halle

Impressum

Redaktion: Haller Willem - Sigrun Lohmeyer
 Holtfelder Straße 17 • 33829 Borgholzhausen
Kontakt: Telefon: (054 25) 15 77 • Telefax: (054 25) 15 76
 eMail: info@hallerwillem.net • www.hallerwillem.net
Satz: Maik-P. Lohmeyer
Druck: Meinders & Elstermann GmbH & Co. KG • Weberstr. 7 • 49191 Belm
Inhalt: Informationen und Anzeigen aus der Stadt Halle und Umgebung
Druckauflage: 11.000 Exemplare - Direktverteilung an Haushalte der Stadt Halle und Auslagen in den Geschäften.

Die Anzeigenpreise richten sich nach der Anzeigenpreisliste Nr. 12
 Die Redaktion haftet nicht für unaufgefordert eingesandte Unterlagen. Es können ausschließlich Texte berücksichtigt werden, die als digitale Datei vorliegen. Zu umfangreiche oder handschriftlich verfasste Manuskripte können nicht bearbeitet werden. Die veröffentlichten Artikel müssen nicht der Meinung des Herausgebers entsprechen. Nachdruck ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages gestattet. Dieses gilt auch für die Aufnahme in elektronische Datenbanken und Vervielfältigungen auf CD-ROM.

„Nur die Liebe zählt!“



man Konflikte entspannt lösen? Der Abend startet um 18.30 Uhr mit einem gemütlichen Abendessen. Paare, Singles und Jedermann sind dazu herzlich eingeladen. Anmeldungen dafür nehmen Hildegard Gansfort, Tel. 05203/884160 und Sabine Dautermann, Tel. 05201/16880 entgegen. Danach wird das Thema von dem Referentenpaar Doris und Wilfried Schulte entfaltet. Doris Schulte, gebürtige Kanadierin, ist bekannt als Referentin bei Frauenfrühstückstreffen und Eheseminaren in ganz Deutschland. Wilfried Schulte ist Direktor des Missionswerkes „Neues Leben“ und als Produzent von Fernsehsendungen in Bibel TV und ERF 1 bekannt. Beide haben zwei Söhne und vier Enkelkinder. Am Sonntag, 20. November, geht es dann im Gottesdienst um 10.00 Uhr um das Thema: „Nur die Liebe zählt!“ Wenn man Menschen fragt, was für sie im Leben wirklich wichtig ist, hört man oft bescheiden: „Ich wünsche mir nur ein bisschen Liebe. Ich will gar nicht das ganz große Glück, den großen Reichtum, aber meinen kleinen Anteil am Leben, den hätte ich schon gerne.“ Beide Veranstaltungen finden in den Gemeinderäumen der Freien ev. Gemeinde Halle in der Rilkestr. 5 statt. ■

Dies ist nicht nur der Titel einer Fernsehserie, sondern das, was den meisten Menschen das Wichtigste in ihrem Leben ist. Mit diesem Thema beschäftigt sich die Freie evangelische Gemeinde in Halle am 19. und 20. November 2011. „beziehungsweise leben“: Wie lebt man die Beziehungen, in denen man sich befindet, „weise“, klug und aufbauend? Ein wichtiger und oft schmerzlicher Punkt in Beziehungen sind die Konflikte. Darum soll es am Samstag, 19. November gehen unter dem Thema: „Wer sich liebt, streitet auch - aber wie?“ Wie kann

Weil wir wollen, dass Sie in HALLE einkaufen, sind wir

Ausgewählter als KOMPETENZ VON OHT la Fachhändler 2009	Ausgewählter als KOMPETENZ VON OHT la Fachhändler 2010	Ausgewählter als KOMPETENZ VON OHT la Fachhändler 2011
---	---	---

Schuhe + Sport
Reichelt

Täglich durchgehend von 9 - 19 Uhr,
Sa. bis 14 Uhr und
jeden 1. Sa. bis 16 Uhr geöffnet
Bahnhofstr. 6 · Halle · Tel 23 56
mail@schuhsport-reichelt.de

Ihr Partner rund um's Bauen!

Rötger Baustoffe

Rötger GmbH & Co. KG Baustoff-Großhandel
Dammstr. 68 • Werther
Telefon 05203/91708-0
www.roetger-baustoffe.de

Wer das Besondere sucht ...



Vom 4. bis zum 19. November stellt die Steinhagener Künstlerin Heike Otto ihre Werke in der Galerie im Schlichtecarree aus - Ausstellungseröffnung ist am 4. und 5. November.

... der sollte einmal in der Galerie im Schlichtecarree vorbeischaun. Direkt in Steinhagen am Kirchplatz gelegen haben sich hier einige Künstler und Kunstfertige zusammengeschlossen, um in den ehemaligen Räumlichkeiten der Firma Schlichte ihre Werke für die Öffentlichkeit auszustellen. Immer freitags von 16 bis 18 Uhr und samstags von 10 bis 12 Uhr sind hier Kunstinteressierte und Feingeister herzlich willkommen, sich das vielfältige Angebot rund um Farben, Formen und Stoffe anzuschauen und gern auch zu kaufen. „Von ganz wenig Geld bis zu mehr Geld gibt es hier schöne Bilder, Schmuck, Steine und kleine Accessoires zum Tragen und Wohnen,“ umfasst der Künstler Rainer Albrecht das Angebot. Nicht nur für sich selbst, auch zu Weihnachten oder zu anderen Anlässen findet man hier das Besondere als Geschenkidee: anmutige Skulpturen aus Holz und Stein von Sylvia Middel, handgenähte Textilien und niedliche Kinderzimmer-Accessoires von Uta Kölkebeck, Malerei von Bärbel Niedbal, Töpferwaren und

vielfältiges Kunstgewerbe von Christel Scheiderer sowie wunderschöne Malereien und grafische Kunstwerke von Rainer Albrecht. Am 12. November lädt die Galerie zwischen 10 und 18 Uhr zu einem Tag der offenen Tür ein, an dem besonders viel Zeit für gute Gespräche mit den Galeristen ist, bei einem Gläschen Wein oder Wasser. Zum Steinhagener Weihnachtsmarkt sind die Öffnungszeiten außerdem erweitert. Samstag ist dann bis 19 Uhr geöffnet und am Sonntag zwischen 12 und 18 Uhr. Bis einschließlich 24. 12. lädt die Galerie dann zu einem gemütlichen Besuch außerhalb des Vorweihnachtstrubels ein, bei dem man vielleicht noch etwas Außergewöhnliches als Geschenk entdeckt. Herzlich willkommen sind alle Kunstinteressierten außerdem zu der offiziellen Ausstellungseröffnung der Steinhagener Künstlerin Heike Otto am 4. und 5. November - zu den üblichen Öffnungszeiten, die ihre Werke bis zum 19. November in der Galerie im Schlichtecarree zeigen wird. -sig- ■

Malerfachbetrieb Kurt Welke

- Malerarbeiten
- Fassadenanstriche
- -putze, -reinigung
- Terrassen-, Pflaster-, Teppichreinigung
- Fußboden- und Laminatverlegung
- VWS-System
- Streich-, Wisch- und Spachteltechnik

Alleestr. 10
33790 Halle
Tel./Fax : 0 52 01/34 97
Mobil: 01 72/520 52 29

Neue Öffnungszeiten in der Bürgerberatung

Die Haller Bürgerberatung (Nebengebäude des Rathauses I, im Glaspavillon) bleibt seit dem 1. Juli montags bis donnerstags in der Zeit von 13.00 bis 14.00 Uhr geschlossen, da die Servicenachfragen in der Mittagszeit sehr gering waren. Ein sechsmonatiger Probelauf hat zu diesem Ergebnis geführt. Damit gelten jetzt im Rathaus I und im Bürgerbüro gleichermaßen die folgenden Publikumszeiten:
Montag bis Mittwoch: 7.30 - 13.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr
Donnerstag: 7.30 - 13.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
Freitag: 7.30 - 12.30 Uhr
Telefon Bürgerbüro: 183 152 - Telefon Zentrale: 183-0

Gesundheitszentrum reha med & reha fit

NEUERÖFFNUNG
ab 1. November 2011 in unserem Haus:

Praxis für Ergotherapie
Melissa Leopold

Praxis für Logopädie
Marie-Luise Thies

reha fit Ihr Gesundheitszentrum
Mit Rücken- & Gesundheits-training zu Ihrem Erfolg

Lange Str. 2 · Halle · T. 665405 · rehamedhalle@aol.com

Ganz eng bei Gott und ganz nah bei den Menschen



Nicolai Hamilton (re.) wird der offizielle Nachfolger.

Strahlend blauer Himmel und die St. Johanniskirche bis zum allerletzten Platz gefüllt - die ev. Kirchengemeinde verabschiedete ihren Pastor Friedrich-Karl Völkner. „Was ich alles gesehen habe in den 30 Jahren, was der Glaube bewegt...“, resümierte der scheidende Pastor am 16. Oktober vor seiner Gemeinde während seines Abschiedsgottesdienstes. „Glaube prägt, entfaltet Gaben. Glaube ist Beziehung und Vertrauen, der Glaube ist eine Kraft und er bewirkt unheimlich viel ... der Glaube zu Gott ist ein Geschenk und ein Teil meines Lebens.“ Ein letztes Mal erhielt die

Gemeinde den Segen aus seinen Händen, bevor sie gemeinsam mit Friedrich-Karl Völkner in die Sonne hinaus trat. Hier erwartete den Pastor eine Überraschung: ein Segelboot als Sinnbild für die Gemeinde, in das schließlich alle Kollegen mit einstiegen. „Ein Schiff, das sich Gemeinde nennt...“ erscholl auf dem Kirchplatz - untermalt von Dirk Bischoffs Gitarrenspiel. „Ich gehe jetzt aus dem Boot und ihr macht weiter,“ erklärte Friedrich-Karl Völkner nach dem Verklingen der letzten Töne - und die Gemeinde folgte ihm und seiner Einladung zu einer kleinen Abschiedsfeier im Martin-Luther-Haus. „Die Gemeinde ohne Friedrich-Karl Völkner als Pastor - ein Fall, den man sich gar nicht vorstellen kann,“ sprach Nicolai Hamilton wohl den meisten anwesenden Gästen aus dem Herzen. Die Amtskollegen stimmten ein gemeinsames Lied an, in dem Bernd Eimterbäumer als Texter in jeder der 20 Strophen einen Aspekt bedacht hatte, den er an Friedrich-Karl Völkner schätzte. Zahlreiche Redner richteten das Wort an ihn und fassten zusammen, was wohl alle dachten: Pfarrer Josef Dieste: „Wenn Friedrich-Karl Völkner predigte, ging das Licht an und das Herz ging auf.“ oder „Er ist ganz eng bei Gott und ganz nah bei den Menschen!“ „Du hast uns die

Freiheit geschenkt, wachsen zu können!“ „Wir sind dankbar, dass du dein Leben und deinen Glauben mit uns geteilt hast.“ „Du hast prägend mitgearbeitet und deshalb wirst du uns auch fehlen.“ 30 Jahre als Pfarrer in Halle - Friedrich-Karl Völkner hat sie in zahlreichen Kladden zusammengefasst. Seine Erinnerungen an die Zeit sind geprägt von Lebensgeschichten und reichen Begegnungen mit Menschen. „30 Jahre lang war ich richtig gern Pfarrer, und ich höre jetzt richtig gern auf,“ erklärte er unverblümt. „Auf Manches kann ich gut verzichten, aber Manches wird mir auch ganz ganz doll fehlen.“ Superintendent Walter Hempelmann gab ihm neben einer symbolträchtigen Billard-Kugel außerdem einen Segenspruch mit auf den Weg: „Gott nähre und stärke die Hoffnung, die in dir ist. Er lasse groß werden, was gelungen ist und ermögliche die Vergebung für unterlaufene Irrtümer. Und er beflügele Dich mit dem Zau-



„Du bist die richtige Frau für mich,“ erkannte er bereits nach der ersten Begegnung mit seiner Barbara.

ber des neuen Anfangs.“ Und dann galt es, unzählige Hände zu schüttern, Tränen fortzuwischen und Abschied zu nehmen ... doch Gott sei Dank nicht für immer, denn Friedrich-Karl Völkner bleibt mit seiner Familie in Halle wohnen und so der Gemeinde weiter erhalten. -sig-■

5 x schneller als jeder Besen.



Kehrmaschinen ab 99,99 €

Hygienisch sauber.

Spart beim Bügeln bis zu 50 % Zeit.



Dampfreiniger ab 99,99 €
Dampfbügelstation ab 149,99 €

Komfortabel. Saugstark. Vielseitig.



Nass-/Trockensauger ab 69,99 €



SHOP & SERVICE SCHREIBER

HARSEWINKEL

Franz-Claas-Str. 12
Tel.: 05247/98588-0
www.kaercher-schreiber.de



Friedrich-Karl Völkner zeigte sich sehr gerührt über die vielen Abschiedsgesten.

KOMMEN SIE FÜR IHR PERSÖNLICHES MAKE-UP

Lidschatten
Lacke und Lippenliner
Lippenstift und
Lippgloss
in den neuen
Herbst-Trendfarben

BABOR

SCHÖNHEITS-STUDIO
B. Squarra-Heidemann
Brackweder Str. 43 · Halle-Künsebeck
05201-878982 · 0173-8915322
info@kosmetik-halle-heidemann.de
www.kosmetik-halle-heidemann.de

Gasthaus Zurmühlen

Die letzte Nacht des Jahres
€ 67,50 p.P. - 31.12. ab 19.30 Uhr - inkl. Buffet, Mitternachtssnacks, begleitende Getränke u. Musik m. DJ Sven

Adventsgrillen
mit Grillspezialitäten und mediterranen Beilagen und heißem Hüttenzauber

Weihnachts- und Familienfeiern
Catering außer Haus von 20-150 Personen

Meller Straße 9 · 33829 Borgholzhausen · Telefon 05425-5154
Mo - Fr 10 - 13 & 16 - 22 Uhr · So & Feiertags durchgehend ab 10 Uhr · Di Ruhetag

Die letzte Nacht des Jahres im Gasthaus Zurmühlen



Addi Hunger und Rolf Zurmühlen freuen sich auf eine fröhliche Silvester-Party mit zahlreichen Gästen in Borgholzhausen-Winkelshütten.

Im nächsten Jahr feiert das Gasthaus Zurmühlen seinen 80. Geburtstag. Die Serpentine hinauf Richtung Melle lädt hier - idyllisch am Fuße des Hengebergs gelegen - schon sehr viel länger ein Gasthaus zur Einkehr ein. Dies übernahm die Familie Zurmühlen im Jahre 1932 - damals die einzige Gaststätte in der ländlichen Gegend. Inzwischen leitet Rolf Zurmühlen mit Unterstützung seiner Eltern in dritter Generation den Gaststättenbetrieb in der Meller Straße 9 in Borgholzhausen und richtet neben dem Tagesgeschäft á la carte Familienfeste, Geburtstagspartys und Weihnachtsfeiern aus. Dabei bietet der Saal bis zu 80 Personen Platz, in der Gaststube können etwa 35 Gäste gemütlich feiern. Der ideenreiche Catering-Service steht auch Gastgebern von 20 bis zu 150 Gästen zur Verfügung, die nicht in Winkelshütten feiern. Rolf Zurmühlen hat in den letzten Jahren ordentlich investiert. 2009 modernisierte er die Küche, 2010 ließ er einen Teil der

Terrasse überdachen und in diesem Jahr renovierte er das Restaurant, das sich nun in warmen Farben und elegant-gemütlichem Ambiente präsentiert. Im Dezember bietet er erneut an zwei Abenden Adventsgrillen an - mit leckeren Grillspezialitäten und heißem Hüttenzauber in weihnachtlich geschmückter Gaststube. Die Termine werden noch bekannt gegeben. Die letzte Nacht des Jahres wird im Gasthaus Zurmühlen mit einer großen Silvester-Party ab 19.30 Uhr begangen. Ein Pauschal-Preis garantiert unbeschwertes Feiern - inklusive begleitender Getränke wie Bier, Wein, Sekt, Longdrinks und Alkoholfreiem bei unbegrenztem Ausschank, einem reichhaltigen mediterranen Buffet, Mitternachtssnacks - Berliner, Currywurst und Co - und natürlich fröhlicher Party-Musik, die DJ Sven auflegt. Unterstützt wird Rolf Zurmühlen von seinem langjährigen Freund und Nachbarn Addi Hunger, mit dem die Idee zu einer gemeinsamen Silvester-Feier bereits im Sommer gewachsen ist. Seitdem planen die Beiden und präsentieren nun ein tolles Silvester-Angebot mit Kartenvorverkauf, der ab sofort startet. Tisch- und Kartenreservierungen sind unter der Telefonnummer 05425-5154 möglich. -sig- ■

BÜCHERSTUBE
ELSNER
Tel.: (0 52 01) 97 58 Kirchplatz 5
Fax: (0 52 01) 63 90 33790 Halle
post@buecherstube-elsner.de

Kompetente und komplexe Hilfe bei Kfz-Unfällen ...



Rechtsanwalt Kai Drees und Marina Hoppe, Ansprechpartnerin bei der Sachverständigen Company, begutachten einen Kfz-Schaden.

... erhalten Autofahrer seit dem 4. Oktober in Steinhagen. Das Besondere: das Steinhagener Kfz-Sachverständigen-Büro „Die Sachverständigen Company“ kommt direkt zu ihrer Kundschaft, um vor Ort den Schaden zu begutachten. Außerdem steht dem Unternehmen ein versierter Rechtsanwalt zur Seite, der auf Wunsch in Rechtsfragen berät und betreut. Neben der Erstellung von Schadensgutachten aller Fahrzeugarten koordiniert die Sachverständigen Company auch gern die komplette Schadensabwicklung durch erfahrenes Fachpersonal. Im Schadensfall übernimmt sie nach der Schadensfeststellung durch ein Gutachten die Klärung und Abwicklung mit der Versicherung, dem Abschleppunternehmen, dem Autovermieter, der Fachwerkstatt und dem Lackierer. „Im Falle eines Schadens an Ihrem Fahrzeug können Sie sich ruhig zurücklehnen und die Arbeit den Fachkundigen überlassen,“ verspricht Marina Hoppe, erste Ansprechpartnerin bei der Sachverständigen Company. Das Leistungsspektrum umfasst zudem Beweissicherungsgutachten, Kostenvoranschläge, Wertgutachten, Ermittlung von Rest- und Wiederbeschaffungswert sowie die professionelle Unterstützung beim Erwerb von Gebrauchtfahrzeugen. Nach

jedem Verkehrsunfall empfiehlt das Unternehmen die Beratung durch einen Anwalt und arbeitet hier erfolgreich mit dem Steinhagener Rechtsanwalt Kai Drees zusammen. „Ziel sollte schnelle und kompetente Hilfe sein,“ meint dieser. „In dieser Situation darf weder Geld noch Zeit verschenkt werden.“ Seit 10 Jahren ist Kai Drees mit seiner Kanzlei in der Bahnhofstraße 16 ansässig. Bei Kfz-Unfällen berät er z.B. zu Fragen wie: Bei wem kann man seine Schäden geltend machen? Zahlt der Gegner sofort? Ist eine Reparatur noch wirtschaftlich vernünftig? Bekommt man einen Mietwagen? Was macht man bei einer Teilschuld? „Eine Beratung ist immer hilfreich,“ erklärt Kai Drees - auch wenn es nicht zu einem Rechtsstreit kommt. Seine Telefonnummer ist 05204- 800 260. Die Sachverständigen Company stellt sich auf www.sachverständigen-company.de vor und ist telefonisch unter 05204- 994 2540 zu erreichen. -sig- ■

EVA HÜSER
Physiotherapieschule GmbH
Staatlich anerkannt
Wir laden herzlich ein zum
Tag der offenen Tür
Samstag, 26. November 2011
von 14 - 17 Uhr
Remseder Str. 3 • 49196 Bad Laer
Telefon 0 54 24/17 42
www.eva-hueser-physiotherapieschule.de
Zertifiziert nach ISO-Qualitätskriterien
www.iso-physio.de

Lust auf Musik?
Musica
Bad Prothenfelde
Salinencenter
Tel. 05424 - 213111
Verkauf und Verleih von Musikinstrumenten

IVB Immobilien
Ihre Immobilien-Experten für den Altkreis Halle
Gerd Schengbier-Schwerkötting
Telefon 05201 181-390
Manuela Dreier
Telefon 05201 181-396
Gudrun Windmann
Telefon 05201 181-393
Unsere aktuellen Angebote finden Sie im Internet unter www.ivb-halle.de
Ihr Immobilienpartner

Haller LBS-Immobiliencenter personell gut aufgestellt

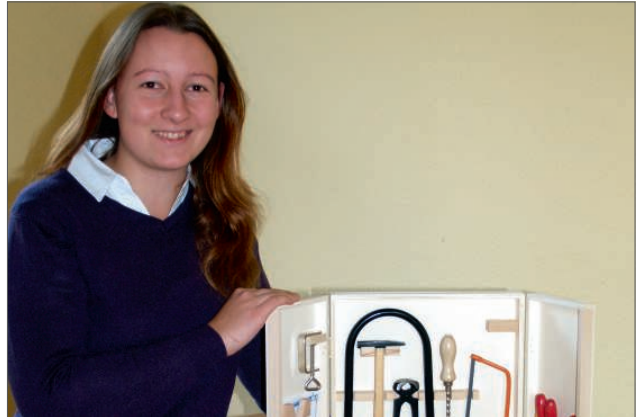


Vertrauensvolle Partner in Immobilien- und Finanzierungsfragen: Gebietsleiter Andreas Stöppler, Immobilienberater Jörg Noak, Kundenberaterin Nursel Mustu und die Bezirksleiter Julia und Christian Höppler (v.l.).

Um eine gute Beratung rund um die Immobilie im gesamten Altkreis gewährleisten zu können, hatte LBS-Gebietsleiter Andreas Stöppler eine genaue Vorstellung von der Zusammensetzung seines Haller Teams. Mit der Bezirksleiterin Julia Höppler ist das LBS-Immobiliencenter an der Bahnhofstraße 22 personell nun optimal aufgestellt. Die gelernte Bankkauffrau unterstützt ihre Kollegen Andreas Stöppler, Jörg Noak, Nursel Mustu und Ehemann Christian Höppler seit Oktober diesen Jahres in den umfangreichen Service-Leistungen rund um Finanzierung, Modernisierung, Renovierung und Energiesparmaßnahmen. „Wir bieten eine professionelle Abwicklung des Immobilienverkaufs - vom ersten Gespräch bis hin zum Notar,“ umfasst Andreas Stöppler das Haller LBS-Konzept, das bereits gut angenommen wurde. „Die Haller haben uns schon großes Vertrauen

zugesprochen,“ freut er sich über die positive Resonanz. „Wir haben bereits viele Menschen in ihre eigenen vier Wände gebracht und anderen dabei geholfen, Ihr Haus zu verkaufen.“ Dabei werden die passenden Kunden zusammengebracht - diejenigen, die eine bestimmte Immobilie suchen, mit denjenigen, die diese Immobilie anbieten. „Wir sind sehr froh, dass wir Frau Höppler gefunden haben, der es sehr viel Freude macht, Menschen zusammenzubringen.“ Dazu informieren die kompetenten Fachleute über die Möglichkeiten staatlicher und städtischer Förderungen. „Viele werden überrascht sein, wie viel es ist,“ setzt der Gebietsleiter den Nachrichten über Kürzungen entgegen. Dabei sind nicht nur LBS-Bausparer willkommen, sondern auch gern neue Kunden, die ihr persönliches Ziel in die Hände der Immobilien-Experten legen möchten. -sig-■

Praxiserweiterung im Gesundheitszentrum Rehamed



Ergotherapeutin Melissa Leopold arbeitet mit ihren Patienten an den unterschiedlichen Einschränkungen des täglichen Lebens.

Ab dem 2.11. diesen Jahres erweitert sich das Angebot im Gesundheitszentrum Rehamed um Ergotherapie und um Logopädie. Mit Melissa Leopold und Marie-Luise Thies hat Inhaber Marion Stöppelwerth-Giljohann kompetente Partnerinnen gefunden, die ihr Leistungsspektrum ab sofort in eigenen Praxisräumen in der Langen Straße 2 anbieten. „Das Ziel jeder Behandlung

Einzel- oder Gruppentherapie oder auch als Hausbesuch. Seit 2007 arbeitet sie mit Patienten ab dem 4. Lebensjahr in den Bereichen Pädiatrie, Neurologie, Geriatrie und Orthopädie. Die Logopädin Marie-Luise Thies behandelt Menschen mit Sprach-, Sprech- oder Schluckbeeinträchtigungen, die z.B. auf Grund von Entwicklungs- oder Hörstörungen, Atem- oder Stimmproblemen sowie nach Erkrankungen auftreten. Kinder mit Sprachauffälligkeiten, Aufmerksamkeitsstörungen oder Lern- und Grammatikproblemen sowie Menschen mit neurologischen Erkrankungen erfordern ganz unterschiedliche Therapieansätze, die vor allem bei Kindern überwiegend auf spielerischem Weg begangen werden. Bei neurologischen Störungen - u.a. Schlaganfall, Multiple Sklerose oder Parkinson - versucht Marie-Luise Thies das, was gespeichert ist, wieder aufzurufen und neu zu sortieren. „Ich freue mich auf das neue Angebot, dass wir unseren Kunden und Patienten anbieten,“ so Marion Stöppelwerth-Giljohann. Es ergänzt die vielfältigen Möglichkeiten rund um Gesundheit und Fitness, die im Rehamed und Rehafit angeboten werden. Terminabsprachen für die beiden Praxen - auch sind unter der Telefonnummer 05201-66 54 03 möglich. -sig-■

Weidich
Die gesamte Haustechnik

- ▶ Heizungs- und Klimatechnik
- ▶ Sanitärtechnik
- ▶ Elektroinstallationen
- ▶ Neue Bäder
- ▶ Neue Energien

▶ Osnabrücker Straße 70 • Halle
Fon: 0 52 01 - 8 11 20 • Fax: 81 12 22
www.weidich.de

ist es, die Fähigkeiten eines Menschen jeden Alters und jeder Einschränkung zu entwickeln, zu fördern und zu erhalten, die er braucht, um im Alltag zurecht zu kommen.“ beschreibt die Ergotherapeutin Melissa Leopold ihre Arbeit mit den Patienten. Die Behandlung erfolgt auf Verordnung des Arztes - als

Medical-Service

Wir lassen Sie nicht im Regen stehen!

- Rollstuhltransporte
- Kranken- und Behindertenfahrten
- Sitzend und liegend
- Begleitung bis zum Arzt, Reha, KG etc von einer Pflegefachkraft

Medical - Service Dietmar Erlei
Mobil 01 72 - 6 02 92 08

T.Knoop
Immobilien Verwaltungen GmbH

Großen Wert legen wir auf individuelle Betreuung Ihrer Immobilien

Verwaltung von **Mietobjekten, Gewerbeobjekten, Wohnungseigentum, Sondereigentumsverwaltung** sowie **Betriebskostenabrechnungen**

Alte Dorfstr. 11 Halle-Hörste
Telefon 0 52 01/66 85 64
knoop-immobilienverwaltung@web.de
www.knoop-immobilien.de

Martial Arts Academy Sener
Sicherheit • Fitness • Ausgleich

Jun Fan/ Jeet Kune Do
Filipino Martial Arts
Mixed Martial Arts
und vieles mehr!!!
www.junfanjkd.de

Martial Arts Academy Sener, Esch 2, 33824 Werther, Tel. 0176/ 89 14 73 32



„Ich finde es schön, mit Kinder zu arbeiten,“ erklärt die Logopädin Marie-Luise Thies. „Das hält mich auch jung.“

„Er kommt nicht wieder!“



Zwei die eigentlich lieber im Hintergrund bleiben: Hans-Detlef Graupe und seine Nachfolgerin Birgit Johanning während der offiziellen Verabschiedung durch Gunther Reuter, Detlef Wemhöner und Ursula Jünger (hinten).

„Ist das jetzt ein Gefühl wie Lindenbad ohne Wasser?“ Lindenbad-Chefin Ursula Jünger konnte im Rahmen einer kleinen Verabschiedungsfeier keine passenden Worte für den Abschied von Hans-Detlef Graupe finden, der im September in die passive Alterszeit entlassen wurde. „Er kennt jede Macke, jeden Vorzug, jedes verbuddelte Rohr, er hat Pläne im Kopf“, umfasste sie die unglaubliche Gabe des 60jährigen, das Lindenbad wie seine Westentasche zu kennen. Auch Detlef Wemhöner fand nur positive Worte:

„Er war im Hintergrund zu Hause und hat immer versucht, den Weg des Ausgleichs und den Weg an der Sache zu finden,“ beschrieb er seine große Kollegialität. „Er hat allen geholfen und hat allen gezeigt, wie Lindenbad funktioniert.“ Mit 21 Jahren begann „Hannes“ Graupe seine Karriere als zweiter Bademeister - in Lohn und Brot der Stadt Halle - mit dem Georg Richard Löffel als Chef, der für die „alten“ Haller als legendär gilt. Die Wintermonate überbrückten die Beiden mit Sportplatzpflege, dem Streichen

von Parkbänken oder dem Austragen von Lohnsteuerkarten, bis 1973 das Haller Lindenbad eröffnete. 1975 bestand der gebürtige Holtfelder die Prüfung zum staatlich geprüften Schwimm-Meister, Ende der 70er legte er zusätzlich die Meisterprüfung seines Fachs ab. Ende der 80er Jahre erlebte Hannes Graupe den Neubau des Freibades, den er überwachte - sowie die erste Sanierung des Hallenbades und die kleinen und größeren Instandsetzungsmaßnahmen. Den dritten Bau darf er als Zuschauer verfolgen. Nun liegen 40 Jahre Dienstzeit hinter ihm, in denen er wohl unzähligen kleinen und größeren Wasserratten das Schwimmen beibrachte und hautnah die Höhen und Tiefen des Lindenbads miterlebte. Auch Hannes Graupe richtete seinerseits ein paar Worte an die Kollegen: „Wir sind gut miteinander ausgekommen - so nach dem Motto: wer mich nicht mag, hat keinen Geschmack!“ Im Rückblick fielen ihm zahlreiche Anekdoten ein, die er in seiner Amtszeit erlebte. „Aus dem, was kommt, macht er das Beste,“ erklärte Ursula Jünger - und das wird er ganz sicher auch im neuen Lebensabschnitt tun - auf alle Fälle viel Zeit mit dem Hund verbringen und vielleicht als Frühschwimmer ins Lindenbad kommen. -sig- ■

mahtec Telefon-Center
 Bahnhofstr. 16 (am Ronchinplatz)
 33790 Halle · Tel. (05201) 84 90 18
 geschaeft@mahtec.de

Am Buschkamp

PREISKNALLER!
 Fachwerkensembel in zentraler Lage von Halle, Ladengeschäft mit 193 m² NfL und 2 Wohnungen auf 166 m² verteilt, viele Erweiterungsmöglichkeiten nur 125.000 € zzgl. 3,57% Provision
 www.am-buschkamp.de
 - Tel. 05 21 - 95 90 80 -

Gasthof Tatenhausen

Wild... und musikalisch
am Samstag, 5. November 2011
Großes Wildbuffet mit musikalischer Umrahmung
 Das Duo Cuerdas Mágica - Bezaubernde Saiten - begleitet das Buffet u.a. mit der Musik ihrer CD "Eine Reise durch die Welt der Saiteninstrumente"
 Kostenbeitrag: 32,50 € pro Person
 Beginn: 19,00 Uhr
 Um Reservierung wird gebeten
 Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.


Gasthof Tatenhausen
 Familie Jürgensmann-Bülter
 Vermolder Str. 15 · 33790 Halle
 am Schloß Tatenhausen
 Telefon 0 52 01-33 21
 www.Gasthof-Tatenhausen.de
 Öffnungszeiten: Mi - Fr ab 15 Uhr · Sa & So ab 11 Uhr

“Things will never be the same”

6.900 Fans kamen Mitte Oktober nach Halle, um das Konzert von Roxette zu erleben. Wer in den ersten Reihen stand, konnte unschwer erkennen, wie viel Anstrengung es Frontfrau Marie Fredriksson kostete, die Bühne und ihre Lieder mit Leben zu füllen. Und gerade deshalb war es ein besonders gelungenes Konzert, denn die Zuschauer dankten ihr den Kraftakt mit großer Begeisterung und dem Mitsingen zahlreicher Lieder. Die sogenannte Set-List der 2011 World Tour war lang und gespickt mit bekannten Hits wie „Dressed for success“ und „Sleeping in my car“, mit denen

Roxette das fast zweistündige Konzert startete. Die sympathischen Schweden nahmen das Publikum



mit auf eine musikalische Reise in die 80er und 90er Jahre, in denen die meisten ihrer in Halle präsentierten Lieder große Erfolge erzielten. Mit „How do you do!“, „Dangerous“ und „Joyride“ holten die Weltstars auch die letzten von ihren Sätzen. Zwischen den eher rockigen Liedern stimmte Roxette immer wieder Balladen an, wie „It must have been love“ oder „Perfect day“. Vor allem der Titel „Things will never be the



Thank you, Halle, Danke schön!

same“ sprach wohl besonders Marie Fredriksson selbst aus dem Herzen. Zweimal holten die Fans ihre Stars zurück auf die Bühne. Nach „Spending my time“ und „The Look“ kam Roxette nach einer weiteren kurzen Pause erneut zurück und verabschiedete sich dann endgültig mit „Listen to your heart“ und „Church of your heart“ - hoffentlich nur für diesen Abend und nicht für immer. -sig-

Erd- und Landschaftsbau Gerdes

- Erdarbeiten
- Pfasterarbeiten aller Art
- Baumaschinenverleih
- Kanalarbeiten
- Abbrucharbeiten
- Zaunanlagen
- Baumfällarbeiten
- Winterdienst

www.baumaschinen-gerdes.de

BAUMASCHINENVERLEIH
 für JEDERMANN

Wertherstraße · 33790 Halle
 Tel. - Fax 0 52 01-73 48 38
 Mobil 01 71-7 44 03 42

Erster Obstbaumtag in Halle



Hm, das schmeckt lecker: heimische Obstbaum-Sorten sind wieder im Kommen.

Streuobstwiesen waren früher überall zu finden, heute sind Obstbäume mittlerweile rar geworden. Mit dem Aufruf „1.000 Apfelbäume für unsere Kinder“ möchten Simone und Joachim Barteldrees von der gleichnamigen Haller Fruchtsaftkellerei den Anstoß geben, umzudenken. „Die Idee hatte ich schon länger,“ erklärt Joachim Barteldrees und setzte sie im Frühjahr mit der Flyer-Aktion als Startschuss um. Zwar nicht 1.000 aber immerhin 240 Obstbäume wurden vorbestellt, die am 13. November im Rahmen des ersten Obstbaumtages den zukünftigen Eigentümern ausgehändigt werden. Hier treffen Obstbaum-Freunde auf Obstbaum-Experten: Ralf Upmann und sein Team bringen die bestellten Obstbäume mit und erklären, wie die richtige Anpflanzung den optimalen Wuchs und Ertrag erzielt. Außerdem informieren sie über die richtige Obstbaumpflege. Joachim Barteldrees zeigt, wie aus den heimischen Früchten wertvoller Saft wird und die BUND-Aktiven erläutern, wie wichtig Obstbäume für

unsere Gärten sind. Zudem stellen sie Apfelsorten vor, die oft auch Allergiker essen können. Der 1. Obstbaumtag findet von 11 bis 16 Uhr auf dem Gelände der Fruchtsaftkellerei Barteldrees im Lotkampsweg 12 in Halle statt. Dann können Gartenbesitzer ihre zuvor bestellten Apfelbäume endlich mitnehmen, die sie aus 12 verschiedenen Sorten als Halb- oder Hochstamm zu Sonderpreisen ausgewählt haben. Davon geht je ein Euro an die BUND-Kreisgruppe. Und die Firma Barteldrees gibt dazu eine Abnahmegarantie für alle Äpfel, die jemals von diesen 240 Apfelbäumen des Jahres 2011 geerntet werden. Und damit es so ein richtiger Obstbaum-Tag wird, backen die Frauen des Geflügelzuchtvereines zahlreiche unterschiedliche Apfelkuchen. Außerdem stehen die Barteldrees-Säfte zur Verkostung bereit. Die jungen Besucher können Nistkästen bauen oder sich beim Torwandschießen vergnügen. Auch Kinderschminken wird angeboten. ■



Die Aktion der Firma Barteldrees läßt immerhin 240 neue Obstbäume in Halle und Umgebung wachsen.

Der Geist Bruce Lees wirkt in Werther



„Unser typisches Training ist sehr actionreich und sehr unterhaltsam,“ verspricht Gökhan Sener. „Da steckt eine Menge Spaß dahinter!“

Anfang Oktober eröffnete Gökhan Sener die „Martial Arts Academy Sener“ in Werther. Hier bietet er in einem Raum der ehemaligen Tiede-Werke am Esch 2 ein vielseitiges Trainingsangebot rund um die Kampfkunst. Dabei stützt er sich vor allem auf die Lehren des Lee Jun Fan, besser bekannt als der legendäre Bruce Lee. Die Kampfsportart „Jun Fan Gung Fu“ basiert auf den Kampfkunsterfahrungen Bruce Lees und ist wiederum die Basis für das heutige „Jeet Kune Do“. „Das ist kein Stil, System oder Endprodukt, sondern ein Prozess vom intensiven Studium mit sich selbst,“ erklärt der Sifu. Dabei lerne man, sich selbst auf kämpferische Weise auszudrücken. Die „Filipino Martial Arts“ wurden von Dan Inosanto begründet, der beste Schüler Bruce Lees und der Lehrmeister von Gökhan Sener. 36 unterschiedliche Kampfkünste sind in dieser Lehrmethode vereint, die vor allem den Umgang mit unterschiedlichen Waffen trainiert - u.a. Einzelstock, Doppelstock, Stock und Messer, Langstock etc. All die Techniken und Prinzipien haben das gleiche Ziel: alltägliche Gebrauchsmittel gut handhaben zu können - und für den Notfall als Waffe benutzen

zu können. „Man trägt immer etwas bei sich, das sich zur Verteidigung als Waffe einsetzen läßt,“ erklärt Gökhan Sener - wie z.B. Schnürsenkel, Gürtel, Kugelschreiber, Schlüssler oder Ketten... Es baut innerhalb kürzester Zeit überdurchschnittliche Reflexe auf und fördert die Konzentrationsfähigkeit.“ Vor allem Frauen seien darin sehr gut, schmunzelt er. Auch Shoot Wrestling kann man in Werther trainieren. „Man lernt, wie man sich auf dem Boden zu bewegen hat,“ erklärt er die völlig verletzungsfreie Kampfsportart, die vor allem Ausdauer aufbaut. In der Martial Arts Academy sind alle ab 14 herzlich willkommen, die es nicht auf Wettkämpfe zieht. „Unser Ziel ist es, den einzelnen Schülern zu helfen, sich mental und körperlich auszudrücken, um sich erfolgreich auf der Straße verteidigen zu können.“ Dabei wird Disziplin, Selbstbeherrschung, Selbstbewusstsein, der Respekt voreinander und positives Denken vermittelt. „Ich bin Optimist,“ lacht Gökhan Sener. „Wenn du Kampfsport machst, wirst du automatisch zum Optimisten.“ Weitere Informationen findet man unter www.junfanjkd.de oder unter webmaster@junfanjkd.de. -sig- ■

www.der-kreative-malerbetrieb.de

Malerbetrieb
Jörg Tischler

DER
KREATIVE

Fon 052 04 - 80 143

Mobil 0171 - 802 74 75

E-Mail: joergtischler@t-online.de

Qualität ist kein Zufall

Tel: 0 52 01 - 33 31



Wilhelm Köhne GmbH – Halle/Westf.
Elektroinstallationsbetrieb seit 1919

Mit 90 Jahren Erfahrung als Elektroinstallationsbetrieb bieten wir Ihnen heute ein umfangreiches Leistungsspektrum an. Kommen Sie doch einfach mal in unserem Geschäft vorbei und lernen uns kennen.

- ✓ Elektroinstallationen (Neu- / Altbau)
- ✓ Hausgeräteservice und Verkauf
- ✓ E-Check / Sicherheitsüberprüfungen
- ✓ Elektroheizungsbau, -Service
- ✓ und vieles mehr...



Alleestr. 8 • 33790 Halle

Tel. 05201/3331 • Fax 05201/4480

info@koehne-halle.de • www.koehne-halle.de

Mit Stock, Hut und Hund zum 13. Volkswandern



Startschuss im Nebel zum 13. Volkswandern.

1999 lud der RC Teuto zusammen mit der Firma Storck zum ersten Volkswandern ein. Inzwischen ist die alljährliche Veranstaltung zu einem beliebten Programmpunkt im

Haller Veranstaltungskalender geworden und zieht - bei Regen und bei Sonnenschein - immer wieder mehrere hundert Menschen an. Der anfängliche Nebel, der zu früher Morgenstunde noch über Feld und Wald waberte, und der Wetterbericht versprachen einen wunderschönen sonnig-warmen 3. Oktober. „Für uns ist die 13 eine Glückszahl,“ erklärte Gerhard Rüter, Vorsitzender des RC Teuto, deshalb fröhlich vor dem Startschuss zum 13. Volkswandern an der Pforte der Firma Storck. „Zum ersten Mal haben wir uns keine Sorgen ums Wetter gemacht. Das war ja sonst immer eine Zitterpartie.“ So manches Jahr sei am 2. und 4. Oktober herrlichstes Wetter gewesen und am 3. „Was haben wir schon für schlechtes Wetter gehabt,“ erinnert er sich. In diesem Jahr wurden schon mit den morgendlichen Nachrichten 27 Grad versprochen. So herrschte bereits um kurz vor halb 9 Uhr reges



Gerhard Rüter begrüßt die Startnummer 1 Ferdi Wesselmann.

Treiben an der Ausgabe der Teilnehmerkarten und die Glückszahl 13 spiegelte sich schließlich in der gesamten Anzahl der Volkswanderer wieder: 536 Teilnehmer konnten die Veranstalter diesmal verzeichnen, die sich mit Stock, Hut und Hund, Kind und Kegel auf den Weg machten, die schönen Strecken von 9, 11 und 15 km über die Hesselner Berge, die Egge und den Bar-

renberg zu erwandern. An den beiden Kontrollstellen K1 - mitten im Wald bei der Familie Rzeha - und K2 am Hesselner Sportplatz erwartete die Wanderer Kaffee, Tee und eine kleine Stärkung für die nächste Etappe, bis man sich in der Storck-Kantine zum gemeinsamen Imbiss wieder traf. Hier erhielten die Teilnehmer außerdem ein süßes Präsent. -sig-



Großer Anlauf auf die erste Kontrollstelle, wo die Wanderer eine kleine Stärkung an liebevoll gedeckten Tischen erwartete.

Für hilfsbedürftige Kinder Kobusch-Sengewald spendet 1400 Euro



Bei der Scheckübergabe v.l. Betriebsrat Volker Engelhardt, Geschäftsführer Borge Krumme, Beate Wolf und Pastor Bernd Einterbäumer.

Unter der Leitung von Pastor Bernd Einterbäumer machen Kinder, deren Eltern nicht genügend Geld zur Verfügung haben, jährlich in den Ferien eine Busreise nach Norwegen. Dort können sie unter bester Betreuung vieles sehen und erleben. Bezahlt werden die Reisen teilweise auch aus Spenden, z.B. von Firmen, wie jetzt im Oktober 1400 Euro durch den Hersteller von Verpackungen Kobusch-Sengewald in Halle-Künsebeck. Da sich, so Pastor Einterbäumer, in der letzten Zeit ein Minus von 2000 Euro für

die Reisen aufgebaut hatte, benötigt man dringend Unterstützung. Und dafür sorgte diesmal Beate Wolf, die nach ihrer Meinung entscheiden darf, welche Hilfsorganisation im Moment das Geld am dringendsten benötigt. Dass die ev. Kirche die Hilfe bekam, machte Pastor Einterbäumer sehr glücklich. Nun können sich die Kinder wieder auf die nächste Reise freuen. Die 1400 Euro, so Betriebsrat Volker Engelhardt, wurden bei einer Tombola während einer Feier der Firma Sengewald erzielt. Ein wenig geschmunzelt wurde, als zu dem Pressegespräch auch der Geschäftsführer von Kobusch-Sengewald hinzu kam und sich als geborener Norweger vorstellte. Denn, wie schon oben erwähnt, reisen die Kinder ja jedes Jahr nach Norwegen. -hs-■

diestelkamp
tischlerei gbr. strathmann

weststr. 87 · halle · fon 85 99 384 · mail@diestra.info

BISSMEIER'S PARTYSERVICE

KOCHEN MIT LEIDENSCHAFT...

Ein Jäger aus Kurpfalz ...

Bissmeier's Partyservice empfiehlt

- wilde Spezialitäten wie z.B.
- Hirschbraten
- Wildschweinkeule
- Rehpfeffer
- Gänsebraten mit Beilagen nach Wahl



Ab € 11,50 p.P. von 15-80 Personen.
Persönliche Beratung sowie Extrakarte unter:

www.partyservice-bissmeier.de · Tel. 0 52 01 - 66 39 880

mahlec Telefon-Center
Bahnhofstr. 16 (am Ronchinplatz)
33790 Halle · Tel. (05201) 84 90 18
geschaeft@mahlec.de

House of Gerry Weber feierte 40. Geburtstag



VIP-Stunde in Halle: Gerhard Weber (2.v.r.) feierte mit Elke Diekhaus, Gudrun Hocke, Claudia Dümig, Anneliese Dettmer und Elfriede Diekhaus (v.l.) den 40. Geburtstag.

Das House of GerryWeber in der Bahnhofstraße 29 in Halle freut sich über seinen 40. Geburtstag. Vom 13. bis zum 15. Oktober 2011 lud das Team um Store-Leiterin Claudia Dümig Kunden und Freunde des Hauses zu einem spannenden Jubiläumsprogramm mit vielen tollen Angeboten und Überraschungen ein. Im Rahmen der Geburtstags-

Oktober ließen sich zahlreiche Kundinnen und so mancher Herr ab 20 Uhr während einer professionellen, fröhlichen Modenschau mit an-



Schicke Weste: Karin Lautenschläger brachte Kleidung mit, die heute sogar wieder ganz in Mode kommt.

schließendem VIP-Shopping bei einem Glas Sekt und köstlichen Canapés von den neuen Herbst/Winter-Kollektionen verzaubern. Eigentlich wurde das Modegeschäft in Halle bereits 1968 an der B 68 eröffnet - mit Vermold das zweite Ladenlokal, das unter dem Namen Weber-Moden die in Halle gefertigten Textilien anbot. Bis 1993 blieb



99 Luftballons für 40 Jahre Gerry Weber in Halle.

der Laden neben dem 1971 an der Bahnhofstraße eingerichteten Geschäft bestehen. 2010 wurden die

Geschäfte dann in ein „House of Gerry Weber“ umbenannt. Mittlerweile ist das House of Gerry Weber weltweit an über 460 Standorten vertreten, z.B. in Berlin, Hamburg, Köln, Dresden, Kairo, Dubai oder St. Petersburg. In Halle präsentiert

Gerry Weber auf einer Verkaufsfläche von über 200 m² die neuesten Kollektionen der starken Marken Gerry Weber, Gerry Weber Edition und Taifun - seit mehr als 40 Jahren erfolgreich. ■

Roter Mohn und Skulpturen Ausstellung in der Remise



Sigrid Bruns, Jürgen Dammit und Prof. Dr. Peter-Jürgen Paschold (v.li.).

So attraktiv, wie sich die Kunstmalerin Sigrid Bruns präsentierte, so attraktiv sind auch ihre Gemälde, die sie z.Zt. in der Haller Remise ausstellt. Ihre rot-schwarze Bekleidung passte perfekt zu ihren Mohnbildern in tiefem Rot. Aber es gibt nicht nur Mohn zu sehen, sondern auch stimmungsvolle Werke, entstanden auf der Nordsee-Insel Sylt, wo Sigrid Bruns viele Jahre gelebt und gemalt hat. Dazu hob Prof. Dr. Peter-Jürgen Paschold aus Fußgönheim in seiner Eröffnungsansprache hervor, dass

sie mit Aquarell angefangen hat, bevor sie zu Ölfarben wechselte. Dann lernte sie irgendwann einen anderen Künstler kennen, der sie auf das Malen mit Pastellkreide umstimmte. Und die Pastelle zeigen auf der Ausstellung Sylter Motive, wie z.B. das Morsumer Kliff, den Spaziergang um die Kupferkanne oder die Braderuper Heide. Parallel zu den ausgestellten Gemälden können die Besucher Skulpturen von Jürgen Dammit aus Minden bewundern. Plastische Objekte aus Holz (diverse Torsi), Objekte aus Stein, wie zum Beispiel der Flötenspieler, sind zu sehen. Er hat auch Mosaik original nachgebaut, die im Petersdom in Rom eingefügt sind, allerdings nur in seiner Wohnung in Minden platziert. „Neues testen und dann in Skulpturen umsetzen,“ das ist seine Devise. Bei der Eröffnungsfeier trug Prof. Dr. Paschold zur Erheiterung zwei Lieder vor, bei denen er sich selbst mit einer Gitarre begleitete. „Auf der Straße nach Dijon“ und das Studentenlied „Das Luder ging fremd.“ waren die Titel. Hinzu kam noch eine lustige Kurzgeschichte. Die Remise ist von Montags bis Freitags 8.00 bis 12.00 Uhr und 15.00 bis 20.00 Uhr geöffnet. -hs- ■



Prof. Dr. Peter-Jürgen Paschold singt seine Lieder.



Eine professionelle Modenschau zeigte die aktuelle Herbst-Winter-Kollektion.

tage erwartete die Kundschaft zwei ganz besondere Höhepunkte. Am 13. Oktober lud Gerhard Weber zu einer persönlichen VIP-Stunde ein, in der er langjährigen Kundinnen die Hand schüttelte und alten Geschichten zuhörte. Diese zeigten ihm ihr ältestes Kleidungsstück von Gerry Weber - wie z.B. Margareta Tomik, die zur Eröffnung vor 40 Jahren eine Bluse kaufte, die sie heute noch manchmal trägt. Im Rahmen eines Gewinnspiels konnten die Kundinnen mit ihrem guten alten Stück attraktiven Preise gewinnen. Am 15.



Treue Kunden aus St. Augustin: Waltraud und Rudolf Adolphsen machen seit 20 Jahren Urlaub in Halle.

Fachbetrieb für
Elastische Siliconfugen

Uwe Kordbarlag mit Team

Immer dabei, wenn es gut werden muss!

Tel. 0 52 04/92 09 34 + 05 21/77 25 19 07

Johanniswerktag Jubilare besuchen Museum



Die Gruppe des Johannistages.

Wie es schon Tradition ist, so wurde auch wieder im Oktober der Johannistag mit einem Besuch der Jubilare und Gäste im Haller Kunstmuseum gefeiert. Über 30 Personen waren sehr begeistert von der neuen Sonderausstellung „Helga Denoth, Costa Rica, Farbtöne des Urwaldes.“ Mit besonderer Freude wurde der Filmbericht angenommen. Museumsleiterin Ursula Ruth Blaschke kennt schon lange

die meisten der Jubilare. Auch die Besucher bestätigten: „Wir waren schon viele Male in diesem ganz besonderen Museum.“ So waren die Damen und Herren so begeistert von der Ausstellung, dass es geraume Zeit dauerte, bis sie Platz genommen hatten, um mit einer Gottesaugenmeditation und einem Herbstgedicht der Lyrikerin Erika Ranschning den Museumsbesuch beendeten. -hs-■

Schüler „campen“ in der Berufswelt



Drei Tage lang weilten 13 Schülerinnen und Schüler der Gerhart-Hauptmann-Schule im Berufsorientierungscamp. Sie befassten sich intensiv mit der Berufswahl und stellten jetzt das Projekt vor.

Mit Erfolg haben 13 Schülerinnen und Schüler der achten Klasse der Haller Gerhart-Hauptmann-Schule, eine Förderschule für Lernbehinderte, am Berufsorientierungscamp teilgenommen. Im Rahmen eines solchen Camps soll den Jugendlichen die Möglichkeit gegeben werden, sich selbst und die individuellen Stärken und Fähigkeiten zu entdecken, persönliche Wünsche hinsichtlich einer beruflichen Zukunft zu definieren und nicht zuletzt eigene Bewerbungsstrategien zu entwickeln. Drei Tage lang gastierten die Jugendlichen im Jugendgästehaus Horeb in Bielefeld-Bethel, um sich intensiv mit der Berufswahl auseinander zu setzen. Die Klassenlehrerin Ute Baum und die Berufsorientierungskordinatorin und Sozialpädagogin Anne Kurtz-Nordsiek coachten die Schüler bei ihrer Jobrecherche. Ergänzt

wurde das Programm durch die Besuche im Bielefelder Kletterpark, Stadttheater und Berufsorientierungszentrum der Agentur für Arbeit. Beratungsfachkräfte der Agentur informierten über Ausbildungsmöglichkeiten in der Region. Außerdem gab es Spiel- und Sport-Events. Ein Planspiel „Die Kunst zu (über) Leben“ rundete das Ganze ab. Über die entstandenen Vorstellungen und Wünsche zur beruflichen Zukunft gab es im Verlauf des Camps darüber hinaus die Möglichkeit, in Kleingruppen oder Einzelgesprächen näher auf einzelne Berufsbilder einzugehen und möglicherweise typische Tätigkeiten und Arbeitsfelder darzustellen und auszuprobieren. Wie im Rahmen der Vorstellung dieses Projekts von Seiten der Schulleitung darauf hingewiesen wurde, ist bereits in den Jahren 2008, 2009 und 2010 ein solches Berufsorientierungscamp durchgeführt worden. Möglich gemacht wurde dies durch 6000 Euro Fördermittel aus der Initiative „Zukunft fördern“. Der Gerhart Hauptmann Schule gehören gegenwärtig 96 Schülerinnen und Schüler an. Sie werden von 12 Lehrkräften unterrichtet. -josch- ■

Haller Herz Apotheke

Apotheker Axel Schlüter
Gartenstraße 2a · Halle · Tel. 05201/828555

Ihre Gesundheit liegt uns am Herzen!

Husten du bleibst draußen!



Wir helfen Ihnen!!

OSNING-APOTHEKE

Apothekerin Edeltraud Schlüter
Hauptstraße 19 · Halle-Künsebeck · Tel. 05201/7612

IVB Immobilien
Sie möchten Ihr Haus verkaufen?
Sie suchen eine neue Immobilie?
Sprechen Sie uns an!
 Gerd Schengbier-Schwerkötting
 Telefon 05201 181-390
 Manuela Dreier
 Telefon 05201 181-396
 Gudrun Windmann
 Telefon 05201 181-393
 Unsere aktuellen Angebote finden Sie im Internet unter www.ivb-halle.de
Ihr Immobilienpartner

Wer kümmert sich immer?

TONSING
 TV - HiFi - Telekommunikation - Internet
Telefon 05201 3162
www.toensing.tv

Spende für das Mehrgenerationenhaus



Eine Spende in Höhe von 500 Euro kam jetzt dem Haller Mehrgenerationenhaus (MGH) zugute. Im Namen der Kreissparkasse Halle überreichte Sparkassensendirektor Henning Bauer den symbolischen Scheck an Karin Eising. Die MGH-Leiterin bedankte sich für diesen Betrag und betonte, dass das Geld für die Seniorenarbeit eingesetzt werde.

Eine Spende in Höhe von 500 Euro kam jetzt dem Haller Mehrgenerationenhaus (MGH) zugute. Im Namen der Kreissparkasse Halle überreichte Sparkassensendirektor Henning Bauer den symbolischen Scheck an Karin Eising. Die MGH-Leiterin bedankte sich für diesen Betrag und betonte, dass das Geld für die Seniorenarbeit eingesetzt werde. Zum Abschluss der Aktion „Urlaub ohne Koffer“ hatten Seniorinnen und Senioren zusammen mit ihren Begleitern die Zentrale des Geldinstituts aufgesucht. Nicht ohne Grund hatte das Mehrgenerationenhaus das letzte Reiseziel mit Bedacht gewählt, denn die Kreissparkasse Halle hatte den „Urlaub ohne Koffer“ gefördert. Zwei Aktionen waren am Sparkassentag zur Wiedereröffnung der völlig umgebauten Zentrale der Kreissparkasse besonders beliebt: das Bungee-Trampolin und der Geldscheinportrait-Drucker. Die Einnahmen aus

diesen beiden Aktionen waren denn auch der Grundstein für die Spende. Die Kreissparkasse hat das Geld auf 500 Euro aufgestockt. Der „Urlaubstag“ in der Kreissparkasse begann mit einer Besichtigung der Sparkassen-Passage. Die Teilnehmer schauten in die neuen Beratungsräume und informierten sich über die persönliche Bedienung an den Service-Punkten. Kreissparkassenmitarbeiter Tobias Tönjes zeigte außerdem das Abheben und Einzahlen von Geld an den Automaten und erklärte die nötige Schritte für eine Überweisung. Einen Blick warfen die Besucher auch in das Café und in den Büchershop Bunselmeyer. Der „Urlaub ohne Koffer“ ist ein fünfjähriges Programm, bei dem die Teilnehmer jeden Tag etwas anderes erleben. Die Aktion richtet sich besonders an ältere Menschen, die nicht verreisen möchten oder können. -josch- ■

„Paten“ für südamerikanische Kinder gesucht



Die Mitglieder des Vereins „Paten für Kinder in Esmeraldas/San Lorenzo“ kümmern sich um benachteiligte Kinder in Südamerika. Es werden weitere Paten gesucht.

Die Idee entstand im Januar 1996 und schon im März 1996 konnten die ersten neun Kinder von den Spendern der Paten zur Schule gehen. Für das Schuljahr 2010 waren es 46 Kinder, die deutsche Paten haben. Die Rede ist vom in Halle ansässigen Verein „Paten für Kinder in Esmeraldas/San Lorenzo“. Die Mitglieder setzen sich für im südamerikanischen Land Ecuador lebende Kinder ein. Gesucht werden weitere Paten. Außerdem werden Ausbildungspatenschaften vermittelt. Wie die Vorsitzende Marion Weeke im Gespräch mit dem „Haller Willem“ dazu erläuterte, bedeutet die Übernahme einer Patenschaft eine kontinuierliche Förderung seines Patenkindes. Marion Weeke: „So kann die Situation des Kindes dauerhaft verbessert werden“. Sie fügte an: „Die Spende ermöglicht dem Kind, die staatliche Schule zu besuchen.“ Für die Patenkinder beschränke sich die Ausbildung aber nicht nur auf den Schulbesuch. Drei Mal pro Woche

trifft man sich. Da werden die Kinder an Themen wie Gesundheit und Hygiene ebenso herangeführt wie zum Umwelt und Artenschutz. San Lorenzo liegt im Nordwesten Ecuadors. Sie ist die letzte große Stadt vor der Grenze zu Kolumbien und hat rund 20000 Einwohner. Wer mehr über den gemeinnützigen Verein erfahren möchte, der kann sich mit der Vorsitzende Marion Weeke in Verbindung setzen. Sie ist unter der Telefonnummer 05201/9892 zu erreichen. -josch- ■



NORDENIA DEUTSCHLAND

NORDENIA DEUTSCHLAND HALLE GmbH
Wielandstraße 2 • D-33790 Halle/Westfalen
Telefon 05201/709-0 • www.nordenia.com



Packender Erfolg in Folie

ROSSINI

... wohlfühlen und genießen.



UNSER DONNERSTAG
ROSSINI SPECIALE

Jeden Donnerstag können Sie bei uns zu einem Spezial-Preis ein tolles ROSSINI Gericht genießen.

Dazu servieren wir Ciabatta- und Baguettescheiben mit Kräuterfrischkäse und begrüßen Sie mit einem Glas Prosecco.

Komplett Preis pro Person
11,90 Euro

... also donnerstags einfach mal ins ROSSINI!

Eggeberger Str. 11 • 33790 Halle/Westfalen
Telefon 0 52 01/9 71 71-0
www.rossini-halle.de • info@rossini-halle.de
VOM 24.10.2011 BIS 27.02.2012
Montag Ruhetag.

Gelungenes Zirkus-Projekt an Künsebecker Grundschule



„Manege frei“ hieß es für Schülerinnen und Schüler der Grundschule Künsebeck. Ob auf dem Rücken eines Pferdes...

„Manege frei“ hieß es im Rahmen des von der Grundschule Künsebeck durchgeführten Zirkus-Projekts. In einem extra aufgebauten Zirkuszelt zeigten sich die Schülerinnen und Schüler dieser Schuleinrichtung von ihrer künstlerischen Seite. Unterstützung erfuhren sie dabei von Mitarbeitern des Circus Casselly. Vor ausverkauften Plätzen überzeugten die Kinder mit ihren künstlerischen Darbietungen. Eltern, Großeltern und auch andere Gäste waren begeistert. Talent bewiesen die Nachwuchskünstler beispielsweise bei ihren Voltigiereinlagen auf dem Rücken eines Pferdes. Ob lie-

gend, stehend oder kniend - mit Bravour hatten die kleinen Hobbyartisten die Kunststücke gemeistert. Auch kam die Hundedressur mit dem dressierten Mischlingshund „Lucky“ beim Publikum gut an. Dasprang das Tier auf Kommando unter anderem durch von Kindern gehaltene Ringe ebenso wie über eine von Kindern gebildete Brücke. Auch trugen die „besten Clowns der Welt“ zum Gelingen der Veranstaltung mit bei. Kurz: Das Zirkus-Projekt mit Showeffekt hat den Kindern offensichtlich Spaß gemacht. Das Projekt war durchaus gelungen. -josch-■



oder den Dressurübungen mit Hund „Lucky“.

„Jung trifft Alt“ lebt von der Partnerschaft



Arbeitsgemeinschaft „Jung und Alt“: Haller Realschüler betreuen ehrenamtlich Bewohner des Haller Altenzentrums „Eggeblick“. Agnes Bismayer vom Begleitenden Dienst dieser Einrichtung nahm den Wechsel der Leitung zum Anlass, den Jugendlichen für ihren Einsatz zu danken.

In der Arbeitsgemeinschaft „Jung trifft Alt“ im Haller Altenzentrum „Eggeblick“ hat ein Wechsel der Leitung stattgefunden. Die Gruppe wird jetzt von Anja Franken geführt, die damit Nachfolgerin von Hiltraud Härtel ist. Auch wenn die bisherige Leiterin nach zweieinhalb jähriger ehrenamtlichen Tätigkeit für dieses Amt nicht mehr zur Verfügung steht, so versichert Hiltraud Härtel, bleibt sie dennoch der Gruppe als Mitglied erhalten. Die Arbeitsgemeinschaft wurde als Projekt vor etwa 15 Jahren von Jürgen Hermann, der früher an der Haller Realschule Lehrer für Religion, Englisch und Französisch war, ins Leben gerufen. So nehmen sich Realschüler jeden Montag die Zeit, Kontakt zu alten Menschen aufzubauen. Die jungen

Leute treffen sich beispielsweise mit Bewohnern zu gemeinsamen Spaziergängen, zu Spielen oder einfach nur, um Gespräche zu führen. Agnes Bismayer vom Begleitenden Dienst nahm den Wechsel der Leitung zum Anlass, sich denn auch bei den Jugendlichen für deren Einsatz zu bedanken. Sie hob dabei das soziale Engagement der Schüler hervor. Jürgen Hermann sagte im Gespräch mit dem „Haller Willem“: „Alles spricht von sozialem Engagement, von Zivilcourage und verantwortlichem Handeln - Schülerinnen und Schüler dieser Arbeitsgemeinschaft leben danach.“ Nach Hermanns Worten macht die Arbeit mit Seniorinnen und Senioren viel Freude. Und: Jemandem zu helfen, könne auch den Helfer bereichern. ■

Klassenfahrten/
Schulprojekte
Weiterbildung Natur- und
Wildnispädagogik
Mentoring / Ausbildung
Freies Seminarprogramm
Wildnisfertigkeiten
für jedes Alter



Mödsiek 42 33790 Halle
Tel. 05201-7352-70, Fax: -71
info@natur-wildnisschule.de
www.natur-wildnisschule.de

H
M
P

AAR
ODE
OHL

Unsere Aktionen für Sie im November:

Am Freitag, den 11.11.2011
Weihnachts-Shopping

Schöne Geschenke für
Nikolaus + Weihnachten:
Schals, Tücher, Kaschmir-Schals,
Handtaschen und Reisetaschen
von 11-17 Uhr

Di - Fr 8 - 18 Uhr & Sa 8 - 13 Uhr · Termine nach Vereinbarung
Künsebecker Weg 4 · Halle · Tel. 55 66

Holtikon® ... immer eine Idee voraus

- HOLTIKON®**
- Reparaturservice
 - Erneuerungen
 - Fenster
 - Türen
 - Küchen
 - Schranksysteme
 - Rollläden
 - Fußböden
 - Treppen & Verschläge
 - Trennwandsysteme
 - Insektenschutz



HoDeKah-Service Detlev Kahmann

Tischlermeister und staatl. gepr. Holztechniker
Amselstr. 10 · Halle · Tel. 0 52 01/8 56 34 37
dkahmann@holtikon.de · www.holtikon.de

Aktion „150 Päckchen für Kinder in Valmiera“ läuft an



„150 Päckchen für Valmiera“ lautet das Motto der Spenden-Aktion, zu der wieder aufgerufen wird. Petra Maschkötter und Dieter Baars setzen erneut auf die Spendenfreudigkeit der Bürgerinnen und Bürger.

Sechzehn Jahre besteht sie nun, die Freundschaft zwischen der lettischen Stadt Valmiera und der Stadt Halle. Jetzt ist aus der freundschaftlichen Verbundenheit eine Städtepartnerschaft geworden. Beide Kommunen haben dies mit der Unterzeichnung einer entsprechenden Urkunde bekräftigt. Dem stellvertretenden Bürgermeister der Stadt Halle, Dieter Baars, kam anlässlich eines Besuchs der befreundeten Stadt Valmiera die Idee, Kindern und ihren Familien mit einem Päckchen zu Weihnachten eine Überraschung zu bereiten. Die Aktion „150 Päckchen für Valmiera“ war ins Leben gerufen worden. Im vergangenen Jahr wurden fast 130 Päckchen in Valmiera verteilt und mit über 1000 Euro Spendengeld die Arbeit der Suppenküche unterstützt. Eine weitere Aktion folgt. Die Päckchen können dieses Jahr vom 1. bis 20. November in der Haller Volksbank und in deren Zweigstellen Masch, Hörste und Künsebeck abgegeben werden. Der Kommunalpolitiker setzt erneut auf die Spendenfreudigkeit der Haller Bürger. Wie Dieter Baars im Gespräch mit heimischen Journalisten erläuterte, sollten die Päckchen (etwa Schuhkartongröße 40) mit Weihnachtspapier ausgelegt werden. Schön wäre es nach seinen Worten, wenn auch eine Weihnachtskarte mit

einem Gruß (Frohe Weihnachten = „Priecigus Ziemsvetkus!“) und eine Kerze beigelegt werden. Als Inhalt eines solchen Familien-Päckchens kämen Schreibwaren und Schulbedarf wie beispielsweise Filzstifte, Buntstifte, Wachsmalstifte, Bleistifte, Anspitzer, Radiergummi, Kugelschreiber, Lineal, Geodreieck, Schreibblock und Textmarker ebenso infrage wie Wasserfarben und Zirkelkasten. Aber auch kleine Kuscheltiere sowie Spielzeug wie kleines Puzzle, Kartenspiel, Auto, Jojo und Murmeln seien gefragt. Nicht zuletzt freuen sich die Letten auf Mütze, Schal, Handschuhe und Strümpfe sowie auf Süßigkeiten - um hier nur einiges zu nennen. Baars dazu: „Der Wert könnte sich zwischen 15 und 20 Euro bewegen.“ Ebenso seien auch Spenden willkommen. Auf Wunsch werden Spendenbescheinigungen erstellt. Empfänger nachstehender Konten sind: Stadt Halle „Stichwort“: „Kinderhilfe für Valmiera“; Volksbank Halle, Kontonummer: 192910200, BLZ: 480 620 51 oder Kreissparkasse Halle, Kontonummer: 18, BLZ: 480 515 80. Für Rückfragen stehen zur Verfügung: Stadt Halle: Ina Weers, Telefon 05201/183114; Voba Halle: Petra Maschkötter, Telefon 05201/181170; Dieter Baars, Telefon 05201/16817. -josch-■

Neue Leitung für die Volksbank-filiale Borgholzhausen-Bahnhof



Die Vorstandsmitglieder Rainer Peters (l.) und Harald Herkströter (r.) gratulieren ihrem neuen Filialleiter Christoph Wellmeyer und seinem Stellvertreter André Höcker.

Die Volksbank Halle lässt mit Christoph Wellmeyer einen erfahrenen, langjährigen Mitarbeiter „ans Ruder“ der Filiale Borgholzhausen-Bahnhof. Christoph Wellmeyer ist seit 2008 als stellvertretender Leiter allen Kunden in Borgholzhausen-Bahnhof als zuverlässiger Partner in allen Finanzfragen bekannt. André Höcker übernimmt die Stellvertretung. Christoph Wellmeyer hat schon seine Ausbildung bei der heimischen Volksbank erfolgreich abgeschlossen. Danach unterstützte er die Filiale Borgholzhausen-Stadt in der Kundenberatung. Neben der neuen beruflichen Herausforderung absolviert der 29-jährige Borgholzhausener bis März 2012 ein Studium zum Bankbetriebswirt. André Höcker besuchte nebenberuflich die Wirtschaftswissenschaftliche Fakultät der Wilhelms-Universität in Münster und erhielt 2010 den Titel „Bachelor of Science“. Er ist seit dem 01.08.2011 bei der Volksbank Halle beschäftigt und nach einer kurzen Einarbeitungszeit in der

Filiale Borgholzhausen-Bahnhof als Kundenberater tätig. „Uns ist wichtig, dass die Menschen in Borgholzhausen-Bahnhof wissen, dass sie willkommen sind. Dass wir Ihnen eine umfassende, qualifizierte Beratung direkt vor ihrer Haustür bieten können“ sind sich Christoph Wellmeyer und André Höcker einig. Beide sind auch privat sehr engagiert: Christoph Wellmeyer unterstützt nicht nur als aktiver Fußballer die Senioren-Mannschaft des Sportverein Hesseln, sondern übt auch eine Trainertätigkeit für die Mannschaft aus. Außerdem ist er begeisterter Skifahrer und hat als Läufer am diesjährigen Hermannslauf teilgenommen. André Höcker's Leidenschaft ist auch der Fußball und gerne bereist er die großen Städte Europas. Christoph Wellmeyer und André Höcker freuen sich auf alte und neue Gesichter. Beide laden herzlich zu Kennenlern-Gesprächen ein. Mehr Infos im Internet unter www.vb-halle.de ■

BIERSTUBE + RESTAURANT BRUNE

... die gute Stube im Herzen von Halle/Westf.

Ab November verwöhnen wir Sie mit **Wildgerichten**

Fröhliche Weihnachten

Reservieren Sie bei uns für die Weihnachtstage und für Ihre Weihnachtsfeier



am 31.10. ab 19 Uhr mit

HALLER WILLEM!
IHR GEMÜTLICHES BISTRO!

BIERSTUBE + RESTAURANT **BRUNE**

*Tischbestellungen unter Tel. (0 52 01) 24 06

Öffnungszeiten: Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag ab 17 Uhr
Samstag und Sonntag 11 - 14 Uhr und 18 - 1 Uhr, Dienstag Ruhetag

Ulrike Busse
WELLNESS
Massage - Kosmetik - Fusspflege

Vor-Advents-Verkauf
am Samstag, 19.11.2011 von 10-15 Uhr:

Gönnen Sie sich 10% auf ...

- Gutscheine
- Zehnerkarten
- Geschenksets
- Teddy Bears & Friends
- Kosmetik- und Fußpflege-Produkte

U. Busse · Goebenstraße 52
33790 Halle · Telefon 05201/3123

Der Bundestag in Halle Ausstellung im Berufskolleg



Die Mitarbeiter des Referates für Öffentlichkeitsarbeit: Sylvia Bachmann und Harro Schrakamp.

Der Bundestagsabgeordnete Ralph Brinkhaus (CDU) hatte im Oktober im Haller Berufskolleg eine Ausstellung eröffnet, bei der man sich bis ins Detail über den deutschen Bundestag in Berlin informieren konnte. Harro Schrakamp und Sylvia Bachmann, Mitarbeiter des Referates Öffentlichkeitsarbeit, waren aus Berlin angereist und hatten auf alle Fragen, die mit dem Bundestag zu tun haben, die passende Antwort. Ihren Berater-Job verrichten sie vorwiegend in Schulzentren, Rathäusern, Bibliotheken,

Kreditinstituten, Landratsämtern usw. Die Ausstellungen, auf denen auch viel Informationsmateriale in Form von Büchern und Prospekten zu erhalten ist, ist politisch gesehen vollkommen neutral. Bei einer Durchsicht der Broschüren wird einem erst richtig bewusst, wie umfangreich und teilweise auch sehr kompliziert die Erklärungen über den Bundestag sind. Eine interessante und informative Ausstellung, vor allen Dingen geeignet für Schülerinnen und Schüler. -hs- ■

Frühstückstreffen für Frauen Buchautorin Stoletzky sprach in Halle



Dorothee Heimann, Monika Plassmann (Moderatorinnen), Karin Ackermann-Stoletzki (Rednerin) und Rosi Prill (Leiterin Verein Frühstück e.V.).

„Mal aus dem Alltagstrubel rauskommen, Zeit haben für sich und für andere, auf neue Gedanken kommen, mit anderen Frauen reden - und etwas Neues über Gott und die Welt erfahren,“ ist das Motto der Frauen, die sich in ganz Deutschland zu festen Terminen beim Frühstück treffen, um sich auszutauschen oder einem Vortrag, so wie diesmal im Landhotel Jäckel in Künsebeck, zu lauschen. Zu solch einem Vortrag gekommen war Supervisorin und Buchautorin Karin Ackermann-Stoletzki aus Solingen. Frau Ackermann-Stoletzki ist 54 Jahre alt und berät hauptsächlich gemeinnützige Institutionen und hält dort Vorträge. Nach einem reichhaltigen Frühstück und einer musikalischen Darbietung am Klavier, stimmten dann die Moderatorinnen Monika Plassmann und Dorothee Heimann die Frauen auf den Vortrag von Karin Ackermann-Stoletzky ein. Da ging es dann z. B. um Fragen: „Wie schnell geht die Zeit herum und was habe ich

eigentlich mit ihr gemacht?“ Oder man widmet sich auch christlichen Themen zu, wie: „Wie hat man Erfahrungen gemacht, dass Gott Antworten auf grundlegende Fragen des Lebens geben kann und der Glaube an Jesus Christus eine Kraftquelle mitten im Alltag ist.“ Das und noch vieles mehr gehört zu den Frühstückstreffen für Frauen, deren Bewegung bereits 1983 in der Schweiz entstanden ist. Der Saal im Landhaus Jäckel war bis auf den letzten Platz besetzt und man hatte noch viel zu diskutieren. Froh und glücklich über die große Beteiligung und das starke Interesse war Rosi Prill, Leiterin des Vereins Frühstück e.V. in Halle. -hs- ■

Badeurlaub für kalte Herbsttage

Unser Spartipp: Das günstige Familienticket



Lindenbad ...für die ganze Familie

Halle Westfalen · 05201 97141-0 · www.lindenbad.de

parfümerie **Plassmann**

Ein persönliches Duftgeschenk . . .

. . . liebevoll verpackt

parfümerie **Plassmann** Tel. 667088
Ronchinplatz · Halle



Karin Ackermann-Stoletzky bei ihrem Vortrag.



- Absetzmulden • Baustoffe
- Transporte • Ladekrane

E. Linker GmbH

ENTSORGUNGS
FACHBETRIEB

www.elinkergmbh.de info@elinkergmbh.de
Halle · Zum Niederdorf 1 · ☎ (0 52 01) 55 04 · ☎ 55 94

Wieder ein SUPER-Abend mit GAM



Die Damen des GAM-Chores ...

Richtig gesagt waren es zwei Abende, an denen der GAM-Chor und seine Musiker die Besucher der kath. Herz-Jesukirche wieder in

über Superstar, California dreamin', oder Halleluja, es wurde so super gesungen, auch die Solisten ganz große Klasse, dass die Zuschauer



... die Männer mit Sonnenbrillen.

allerbeste Laune und Stimmung versetzten. Die GAM's hatten, wie immer, wieder ein schwungvolles

und Zuhörer ihrer Begeisterung freien Lauf ließen, kräftig mitsangen und bei ihrer musikalisch hochdotierten Laune kräftig mitsangen. Am Ende gab es dann vom Chor noch einen großen Strauß Rosen für den



Christiane Bergedieck, Klarinette.

und musikalisch hochklassisches Programm zu bieten. Von Amen



Ulrich Becker, Gitarre.

Dirigenten Michael Kuhnen, der seinen 56. Geburtstag feierte. Aber

lassen wir diesmal einige Fotos statt vieler Worte sprechen. -hs- ■



Ein Strauß Rosen für den Dirigenten Michael Kuhnen.

Maschinenverleih

www.steinhanes-baumaschinen.de

Halle - Hörste • Tel: 05201/16767



WAGENER
Ihr Friseur am Ronchin-Platz

Bahnhofstraße 16
33790 Halle
Tel. (0 52 01) 25 87

Was Friseure können, können nur Friseure

Ihr Partner für
Wasser • Wärme • Wartung
und mehr

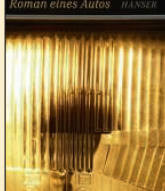
Michael Haase
Dürkopstraße 11
33790 Halle-Künsebeck
Tel. 0 52 01-7 03 08

Buchbesprechung von Volker Bunselmeyer, Buchhandlung Bunselmeyer

Niklas Maak
„Fahrtenbuch: Roman eines Autos“



NIKLAS MAAK
FAHRTENBUCH
Roman eines Autos HANSE



Nicht die Geschichte eines Mercedes-Cabrios, welches im November 1971 an seinen ersten Besitzer ausgeliefert wird, steht im Handlungsmittelpunkt dieses Buches. Auch trifft der Leser des neuen Buches von Niklas Maak nicht, wie der Titel vermuten läßt, auf einen klassischen Roman. Es ist eher eine Sammlung überwiegend vergnüglich zu lesender Geschichten aus dem Leben der zehn sehr unterschiedlichen Menschen, die in vier Jahrzehnten mit dem Auto 350.000 km quer durch Deutschland gefahren sind, bis aus dem einst so edlen Fahrzeug einem Unfallwrack wird. Es werden biografische Mosaikstücke beschrieben, wir erleiden den „lebenszeitfressenden Wahnsinn des Alltags“ und erfahren nochmals das Lebensgefühl der 60er bis 80er Jahre unserer Bundesrepublik. Ein tolles Buch, ganz besonders für Leser, die selbst in dieser Zeit aufgewachsen sind. Hanser Verlag Euro 19,90



Bestattungsinstitut Weeke

Erd-, Feuer- und Seebestattungen – Überführungen – Sarglager – Erledigung aller Formalitäten

33790 Halle, Kaiserstraße 15

Telefon (0 52 01) 26 66

Haller Konzert der Thunderbirds



verstarb ganz plötzlich der Gitarrist Jürgen Ringels, mit dem die Aera Thunderbirds vor 50 Jahren begann und der in Halle immer ein Heimspiel hatte. Nun also zum 10. Mal lädt der Haller Schwimmverein die Bielefelder Band nach Halle ein, ab 20.30 Uhr den Rock'n Roll in die Remise und unter die zahlreichen Zuschauer zu bringen. Der Einlass ist bereits ab 19.30 Uhr - um sich einen guten Platz sichern zu können. Der Kartenvorverkauf findet jeden Donnerstag zwischen 19 und 20 Uhr im Jugendraum unten im Lindenbad statt. Außerdem gibt es an der Abendkasse noch Karten. -sig-■

Am 9. Dezember 2011 spielen sie wieder in der Remise: die Thunderbirds - mit einem doppelten Grund zu Feiern: zum Einen das 50jährige Bühnenjubiläum der Thunderbirds zum anderen den 10. Auftritt in Halle. Dabei bleibt gerade auf dem Haller Konzert ein Wehmutstropfen, denn kurz vor dem Auftritt im letzten Jahr

Brockmeyer jetzt auch in Gütersloh Neues Garten-Center wurde eröffnet



Das Band ist durchschnitten: v.l. Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann, Bürgermeisterin Maria Unger, Landrat Sven-Georg Adenauer, Silke und Henry Brockmeyer und Oberregierungsrätin Margret Bauckmann.

Es waren sehr viele Besucher, darunter auch Prominente aus Politik und Wirtschaft, die man zur Eröffnungsfeier des Brockmeyer-Garten-Centers in Gütersloh eingeladen hatte, und alle waren sie gekommen. Sie erlebten einen interessanten und teilweise auch sehr lustigen, mit Life-Musik umrahmten, Abend. Das Programm der Feier wurde vom Chefredakteur des Radio Gütersloh, Carsten Schoßmeier, unterhaltsam präsentiert. Er bat sie alle auf die Bühne, ob Landrat Sven-Georg Adenauer, Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann aus Halle, Bürgermeisterin Maria Unger aus Gütersloh, Oberregierungsrätin Margret Bauckmann, das Ehepaar Birgit und Hermann Gärtner von der Porta-Unternehmensgruppe, deren großes Möbel-Haus ebenfalls in Kürze fertiggestellt sein soll. Natürlich kamen auch Silke und Henry Brockmeyer ans Mikrofon, wo sie mit einem humorvollen Vortrag den bisherigen Werdegang ihres Unternehmens schilderten. Die Kosten des Gütersloher Hauses bezifferten sie auf 5,5 Millionen Euro. 150 Mitarbeiter hatten gesammelt und überreichten als Einweihungsgeschenk den Brockmeyers einen Scheck in Höhe von 250 Euro, den Henry Brockmeyer für hilfsbedürftige Kinder in Afrika spendete. Über noch weiter zu erstellende Garten-Center wollte man sich derzeit nicht äußern, denn man möchte erst mal Gütersloh ins Rollen bringen. Das Center befindet sich an der Holzstrasse, macht einen imposanten Eindruck und wird sicher ein Anziehungspunkt für alle Gartenfreunde in und um Gütersloh werden. -hs- ■



Silke und Henry Brockmeyer .

SALUTO
Tag der offenen Tür
Sonntag, 20. November 2011
10 bis 16 Uhr
Infos unter 0 52 01-81 50 82 | info@saluto.de

Gerhold's
Feuer & Flamme in Hörste
Salate - Pizzen - Aufläufe - Fleischgerichte - Geflügelgerichte - Tex Mex
Info: www.gerholds.de

"Schnapsparty" 22 Jahre Gerhold's
am Samstag, den 12.11.2011 ab 17 Uhr
Promotion und Präsente von **Besitzes** und **Jägermeister**

Feiern Sie Ihre Feste im Gerhold's
Wir bieten Ihnen Raum, Musik und Lichtanlage,
Service und gutes Essen. Lassen Sie sich beraten!
Denken Sie auch an Ihre Weihnachtsfeier!!

ACHTUNG: jetzt im Winter neue Öffnungszeiten
Mo - Sa 17 - 1 h, So 16 - 24 h
33790 Halle-Hörste · Alte Dorfstraße 3
Tel. 05201 2442

TAXI-RUF **DüE** -REISEN
22 44 52 00

Häusliche Kranken-, Alten- und Familienpflege sowie Palliativpflege

Wir unterstützen Sie bei der Pflege und führen die vom Arzt verordneten Maßnahmen durch. Wir vermitteln auch weitere Hilfen, z.B. Hausnotruf, Haushaltshilfen, Kurzzeit- und Tagespflege, Familienpflege, Zusammenarbeit mit Krankenhäusern und Altenheimen.

■ Gesprächstermine können Sie jederzeit mit uns vereinbaren.

Caritas-Sozialstation
Schulstraße 18
(im Marienheim)
33790 Halle/Westf.
Telefon: 05201 849010

„Rund um die Uhr“
Mobil: 0171 9734022



Caritas
Gütersloh

Helfen. Pflegen. Beraten.

Heinzis - Rätselecke

Synonym-Silberrätsel

Suchen Sie mit Hilfe der Silben zu den "markierten Worten" von 1 bis 14 einen synonymen (bedeutungsgleich, sinnverwandt) Begriff. Das Lösungswort ergibt sich durch die Anfangsbuchstaben der gefundenen Begriffe: ein Synonym für eine Bündnisbescheinigung.

ak - ar - ar - bahn - be - beits - bel - ber - bi - chi - dop - erd - erz - ga - ge - geld - grund - haupt - in - kraft - le - le - lome - mer - nah - nah - nen - no - on - schof - pel - phon - rand - reich - ret - saal - se - spei - sen - schoss - schu - stoff - tekt - te - ter - ti - tiz - tungs - ue - un - zim

1. "Lehranstalt" mit Kopf
2. Gegensatz von "Luftpatrone"
3. Nicht "Aussenzeichner", sondern?
4. "Kantenbeschriftung"
5. "Nichtstuersold"
6. "Kommunikationsbesteck"
7. "Menühalle"
8. Statt "Oberflächenbeförderung" das...
9. "Hilfetat"
10. Ähnlich wie ein "Stärketuch"
11. Gegenteil von "Untergabe"
12. Nicht "Ferngebiet", sondern?
13. Mehr als ein "Einzelraum"
14. "Bleikardinal", oder?

Herzlichen Glückwunsch!

„Friedhof“ war die Auflösung des letzten Rätsels in der Oktober-Ausgabe. Über einen Gutschein in Höhe von 25 Euro für das Blumenhaus Kordbarlag kann sich Marianne Schmidt aus Halle freuen. Glücksbote Teo hat die Karte aus den richtigen Einsendungen gezogen. Die richtige Lösung des Synonym-Rätsels in der November-Ausgabe wird noch einmal mit einem Gutschein in Höhe von 25 Euro aus dem Blumenhaus Kordbarlag belohnt, den Inhaberin Andrea Kordbarlag freundlicher Weise stiftet. Wer bis zum 15. November die richtige Lösung per Post an unsere Redaktion schickt, nimmt an der Verlosung teil. Mit ein bisschen Glück kann man sich dann aus dem Angebot der wunderschönen Advents-Dekorationen in der Bielefelder Straße 38 etwas Schönes aussuchen. Viel Spaß beim Raten. (Der Rechtsweg ist ausgeschlossen)

Brickenkamp Metalltechnik



Edelstahl – Aluminium – Bausysteme – Feuerschutz

- Aluminium Türen + Fenster
- Vordächer + Markisen
- Fahrradständer
- Wintergärten + Fassaden
- Balkon + Treppengeländer
- Treppen

Brickenkamp GmbH · Metalltechnik
Margarete-Windthorst-Straße 6 · 33790 Halle/Westf. Post@Brickenkamp-Halle.de
Tel. 05201 / 8188-0 · Fax 05201 / 8188-18 www.Brickenkamp-Halle.de

Planspiel Börse der Kreissparkasse Halle gestartet



Schüler und Lehrer freuen sich auf das Planspiel Börse. Juliane Klinksiek-Ebersbach, stellvertretende Bereichsleiterin Private Banking, rechts im Bild, gab beim Auftakt in der Kreissparkasse den Startimpuls.

Weltweite Staatsschuldenkrise, gesellschaftliche Umbrüche in der arabischen Welt, verheerende Naturkatastrophen - eine Fülle unterschiedlicher Ereignisse hat in den vergangenen Monaten die Börsen beeinflusst. Zahlreiche Aktientitel erleben derzeit starke Kursschwankungen. Für die Teilnehmer des Planspiels Börse der Sparkassen wird die schwierige Lage auf den Finanzmärkten für viel Spannung und Abwechslung sorgen. Am 4. Oktober ist Deutschlands beliebtestes Börsenspiel in die 29. Runde gestartet. Die Kreissparkasse Halle erwartet zirka 75 Teams weiterführender Schulen mit insgesamt rund 450 Teilnehmern aus Halle, Steinhagen, Werther und Borgholzhausen. Bis zum 14. Dezember geht es darum, die besten Anlagestrategien für fiktive 50.000 Euro Startkapital zu entwickeln, Börsengewinne zu erzielen und wertvolle Preise zu gewinnen. An den Start gehen - außer Konkurrenz - auch mehrere Spielgruppen von Lehrern und Sparkassen-Mitarbeitern. Für alle Mitspieler heißt es jetzt: informieren, vergleichen, analysieren. „Mit dem

Planspiel Börse fördern wir die Wirtschaftskennntnisse junger Menschen. Sie erwerben einfach und spielerisch Grundkenntnisse über die Funktionsweise der Börsen“, erklärt Juliane Klinksiek-Ebersbach, stellvertretende Leiterin des Bereichs Private Banking der Kreissparkasse Halle. Gespielt wird über das Internet. Auf den Seiten der Sparkasse finden die Teilnehmer alle Details rund um das Planspiel Börse: www.kskhalle.de/planspiel-boerse. Am letzten Spieltag, dem 14. Dezember, werden die Gewinner ermittelt. Die regionalen Sieger erhalten attraktive Preise der Kreissparkasse Halle. Die Teams mit den besten Anlagestrategien in ganz Deutschland werden vom Deutschen Sparkassen- und Giroverband zur Bundessiegerehrung nach Berlin eingeladen. ■

Steuerwissen ist Geld!

Wissen, wie man Steuern spart!

Wir setzen unser Wissen und unsere Erfahrungen zu Ihrem Vorteil ein und erstellen Ihre

Einkommensteuererklärung

bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbstständiger Arbeit, Renten und Versorgungsbezügen. Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.

Beratungsstelle:

Roonstraße 6 • 33790 Halle/Westfalen

Leiter: Hans-Joachim Richter

Mitarbeiter: Michael Kuhn

Telefon: 01 51 581 678 60

(kostenlos)

Info-Telefon 0800-181 76 16

info@vlh.de // www.vlh.de



Der neue Bullerjan®

Der ungewöhnliche Warmluftofen aus Kanada.

Geschmiedet, um eine LEGENDE zu werden - für die beste Wärme aller Zeiten!

Fordern Sie unseren Prospekt an oder lassen Sie sich persönlich beraten.



Entspricht dem neuesten Bundesemissionsschutzgesetz

BAUELEMENTE GMBH
WUSSOW
Gärtischer Weg 156 · 33790 Halle/Westf.
Telefon (05201) 62 17 · Fax (05201) 64 48
<http://www.wussow-bauelemente.de>

Dienstjubiläum: Heinrich Schengbier 40 Jahre bei der Kreissparkasse



Sein 40-jähriges Dienstjubiläum feierte am 1. Oktober 2011 Heinrich Schengbier. Der gebürtige Borgolzhausener hatte bereits seine Ausbildung bei der Kreissparkasse Halle absolviert. Er ist heute stellvertretender Abteilungsleiter des Bereichs Zentrale Kreditbearbeitung und dazu als Gruppenleiter für die Analyse und Bearbeitung von Bestandskrediten gewerblicher Kunden verantwortlich. Glückwünsche

zum Ehrentag sowie Dank für die Treue zur Kreissparkasse und den langjährigen Einsatz überbrachten (v.l.): Sparkassendirektor Hartwig Mathmann (Vorstandsvorsitzender), Jan Ziervogel (Personalrat), Heinrich Wilhelm Schengbier, Dirk Kühne (Abteilungsleiter Zentrale Kreditbearbeitung), Marita Lange (Personalabteilung), Sparkassendirektor Henning Bauer (Vorstandsmitglied). ■

Offene Ateliers in Halle Alte Lederfabrik präsentiert Kunst vom Feinsten



Die Künstler um eine Skulptur von Christoph Kasper, (vorn von links) Katrin Boidol, Mark Ribbeheger und Birgit Schelp, (hinten von links) Karin Franitza, Susanne Schaadt, Barbara Völkner, Sibylle Nürnberger, Anja Wallmichrath, Christoph Kasper, Gertrud Hoppen, Maria Kübeck und Michael Niemetz.

Im Oktober konnten wieder Kunstliebhaber und Kunstinteressierte so manch Kreatives an Skulpturen, Gemälden, Fotografien, Mandals oder Spachtelsand auf Spanplatten bewundern. Achtzehn Künstler aus Halle und Umgebung hatten fleißig gearbeitet, um eine abwechslungsreiche und spannende Ausstellung zu präsentieren. Stellen wir die Künstler einmal persönlich vor und welche Kunst Ihnen Spass bereitet: Barbara Völkner, zeigt große Eislandschaften und Häuser in Norwegen, Birgit Schelp malt seit zehn Jahren mit Acryl-Farben auf Spanplatten, Sibylle Nürnberger, inspiriert von einer Parisreise und erzählt davon auf Leinwand, Mario Lütkebohle, Fotografie, Anja Wallmichrath, Bilder und Plastiken, Christoph Kasper, Metallgestaltung

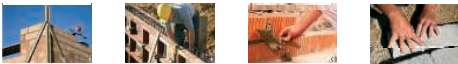
mit Skulpturen, die rostig sein dürfen, Maria Kübeck, Freie Kunst, Installation auf weißen Bildern, Susanne Schaadt und Barbara Bunkenburg, Malerei, Mark Ribbeheger, Fotografien, Sabine Ehlers, Malerei, Klaus Plümäkers, Malerei, Manfred Berner, Fotografie, Ahmet Ferah, Malerei, Ina Heilmann, Malerei, Katrin Boidol kam von ihrem Bielefelder Studio mit Acryl-, Aquarellmalerei und selbstentwickelten Mischtechniken, Michael Niemetz, Malerei, Karin Franitza Oberschelp, Skulpturen, Gefäßobjekte, Gertrud Hoppen, Malerei und Erika Heineemann Acryl-Spachteltechnik. Eine künstlerisch buntgefächerte Ausstellung, die auch viele Ideen in sich birgt für die Besucher, die sich selbst auch mal künstlerisch weiterorientieren möchten. -hs- ■



Bauunternehmung

Ihr kompetenter Partner für Neubau und Sanierung

- Erd- und Entwässerungsarbeiten ■ Schimmelpilzsanierung
- Bauantrag und Statik ■ Trockenbau-/Gipskartonarbeiten
- Innen- und Außenputzarbeiten ■ Fliesen- und Natursteinarbeiten
- Feuchtemessung ■ Maurer- und Stahlbetonarbeiten
- Kellerabdichtung (innen und außen) ■ Verblendarbeiten
- Rißverpressung in Mauerwerk und Beton ■ Bautrocknung



Osnabrücker Straße 109 · 33790 Halle · 0 52 01/33 33



Ihr Handarbeitsfachgeschäft
in Halle · Rosenstr. 10 · Tel. 97 13 00
**Die kalte Jahreszeit
kommt bestimmt...**

... für den Hals ein warmer Schal
... für die Füße kuschelige Socken
Die neuesten Strick + Sockengarne
finden Sie bei uns!

Auf Ihren Besuch freuen sich Ihre Rosemarie Schneider & Team
Zum Laternenmarkt am 6.11. 11 % Rabatt auf alle Artikel

GERRY WEBER WORLD

RESTAURANT LA FONTANA

GANS, ENTE UND WILD

**Gans, Ente und Wild
täglich im November
und Dezember 2011!**

- Front Cooking **25 EURO** p.p.
Freitag ab 18.30 Uhr
- Sunday Lunch **25 EURO** p.p.
Sonntag 12.00 – 14.00 Uhr

GERRY WEBER SPORTPARK HOTEL
Weststraße 16 · 33790 Halle/Westfalen
Wir freuen uns auf Ihre Reservierung unter Telefon 05201 899 488

Erde, Wasser, Luft und Feuer 100 Kinder sangen im Martin-Luther-Haus



Auf dem Weg zur Bühne ...

Seit einigen Wochen hatten sich etwa 100 Kinder aus den 10 Sing- und Spielkreisen der Musikschule Halle mit den vier Elementen Erde, Wasser, Luft und Feuer beschäftigt. Sie hatten die Elemente auf verschiedene Weise kennengelernt, Lieder dazu gesungen, sie mit Rasseln, Trommeln und Zimbeln begleitet und auch Sprechverse gelernt. An einem Samstag im Oktober hatten diese 100 Kinder dann die Gelegenheit, im Martin-Luther-Haus in Halle ihre eingeübten Stücke, wie beispielsweise Steinmusik klingt, welche Farben die Blätter im Herbstwind haben

und mit welchen Instrumenten man ein Gewitter darstellen kann. Der Saal des Martin-Luther-Hauses war bis auf den letzten Platz besetzt. Viele Eltern und Großeltern waren gekommen, um ihre Sprösslinge auf der Bühne zu bewundern. Selbst die Zuhörer wurden ermuntert, von Sonne und Wellen mitzusingen und sich auf das musikalische Abenteuer einzulassen. Es war ein erquickendes Erlebnis, diesen Kleinsten der Kleinen zuzuschauen und zuzuhören. Der Nachmittag war wie ein Feuerwerk, so wie der am Schluss des Nachmittages vorgetragene Gesangstitel: Das Feuerwerk.-hs- ■



... auf der Bühne.

Erntedank groß gefeiert in DRK Begegnungsstätte



Erntedankfest in der DRK-Begegnungsstätte: Der Ortsverein Ravensberg Halle des Deutschen Roten Kreuzes hatte dazu eingeladen.

Das diesjährige Erntedankfest hat der Ortsverein Ravensberg Halle des Deutschen Roten Kreuzes (DRK) in einem besonders schönen und phantasievollen Ambiente gefeiert. Zu sehen waren Körbe gefüllt mit den verschiedensten Gemüsesorten, Obst der Saison und alles war unter anderem auf einem Strohhalm mit lachenden „Maisgesichtern“ und „Kürbissköpfen“ dekorativ in Szene gesetzt. Das Fest wurde zum einigem Anlass genommen, die Ursprünge von Erntedank in Erinnerung zu rufen. Danach richtete der Gutsherr als Dank für eine gute Ernte ein Fest aus und bewirtete seine Mägde und Knechte. „Heute können wir alle nur dankbar sein für alles, was wir zur Verfügung haben in unserer Gesellschaft“, fasste die-

neue Leiterin der DRK-Begegnungsstätte „Henry-Dunant-Haus“, Ursula Theißen, zusammen. Zugleich wurde die langjährige, ehrenamtliche Bereitschaft von Johanna Kormeier gewürdigt. Dabei hob die Leiterin die unermüdliche Einsatzfreude von Johanna Kormeier hervor. Als äußeres Zeichen des Dankes wurde ihr ein Gemüsekorb und ein Laib Brot überreicht. Zum Gelingen der festlichen Veranstaltung trugen Barbara Sander mit dem Vorlesen selbst geschriebener Geschichten und Hilde Kuband mit einem lustigen Sketsch bei. Für die musikalische Unterhaltung sorgte der Kleine Musikkreis um Albert Blaschke. Ausgerichtet wurde das Fest von zehn Frauen des Sozialen Arbeitskreises. -josch- ■

vitalobla

Wellnessoase

„Am Puls des gesunden Lebens“



Öffnungszeiten:

Montag + Mittwoch
9.00 Uhr – 17.00 Uhr


Dienstag, Donnerstag,
Freitag
9.00 Uhr – 20.00 Uhr

Samstag
10.00 – 18.00 Uhr

Sandra Leitz-Brüggeshemke
Kaiserstr. 6
33829 Borgholzhausen

Tel. 05425 - 954900
info@vitalobla.de
www.vitalobla.de

Entspannungssysteme von brainLight
 Massageliegen mit warmen Jadesteinen
 Solarium mit grünem Licht
 Vibrationstrainer mit Wippe
 Bodyforming mittels Ultraschall



Zur Fundgrube

Winterdienst
Haushaltsauflösungen
Umzüge
Gebrauchtmöbelmarkt
Schrottnahme
Rund ums Haus

Zur Fundgrube
 Carl-Bosch-Straße 3
 33790 Halle (Westfalen)
 Telefon: 05201 158 94 52
 Mobil: 0160 420 20 18
 » FundgrubeKuensebeck@gmx.de

Öffnungszeiten
 vom 1.11.11 bis 28.2.12
 Di, Do + Fr 14 - 17 Uhr
 Sa 10 - 16 Uhr
 Mo + Mi geschlossen



Service rund ums Haus

Janusz Gasiński

- Fenster
- Türen
- Rolläden
- Insektenschutz
- Haus-Service
- Trockenbau
- Bodenbeläge
- Malerarbeiten
- Fliesenarbeiten

Lotkampsweg 12 · 33790 Halle/Westfalen

Telefon 0151-53 95 83 76 · Fax 05425-1576

Dipl. Bankbetriebswirt Oliver Winzker ist neuer Prokurist bei der Volksbank



Die Vorstände Rainer Peters (rechts) und Harald Herkströter (links) gratulieren dem neuen Prokuristen. Oliver Winzker versteht die Verleihung als Anerkennung für seine erbrachten Leistungen.

Vorstand und Aufsichtsrat der Volksbank Halle erteilen dem bisherigen Handlungsbevollmächtigten Oliver Winzker zum 01.10.2011 Prokura. Somit erhält Winzker die umfangreichste Vertretungsvollmacht die in Deutschland Gültigkeit hat. Seine Karriere begann der 38-jährige Haller 1991 mit der Ausbildung bei der Volksbank Halle. Zunächst unterstützte er die Innenrevision der

Bank und wechselte dann in den Bereich Controlling/Gesamtbanksteuerung. Seit 2003 ist er Leiter der Gesamtbanksteuerung und in 2007 erhielt er zusätzlich die Leitung der Abteilung „interne Dienste“. Eine weitere, sehr wichtige Aufgabe wurde Winzker 2009 übertragen: Die Begleitung, Betreuung und Förderung der Auszubildenden des heimischen Geldinstitutes. Nebenberuflich absolvierte Oliver Winzker mehrere Studiengänge. 1999 erhielt er den Abschluss zum Bankbetriebswirt. Noch im selben Jahr begann er ein Management Studium bei der Bankakademie und erhielt den Titel Dipl. Bankbetriebswirt (BA). Zusätzlich besuchte er zahlreiche interne Fort- und Weiterbildungsmaßnahmen im Genossenschaftssektor. Für den Vater zweier Töchter ist die Ernennung ein großer Vertrauensbeweis und für die Zukunft hat er sich viel vorgenommen: „Mein Team ist verantwortlich für die internen Prozesse im Haus und diese gilt es weiter zu verbessern und auszubauen. Denn unsere Kunden sind unsere Kolleginnen und Kollegen im Marktbereich, die wir bestmöglichst unterstützen wollen!“ Mehr Infos im Internet unter www.vb-halle.de

Vera

Steckbrief

Mischling
Alter: 1 Jahr 2 Monate
Geschlecht: Hündin



Hundenothilfe-OWL e.V.



Vera wurde am 01.09.2010 geboren und hat eine Schulterhöhe von ca. 40 cm. Die Mischlingshündin ist anfangs zurückhaltend und etwas ängstlich, doch sie taut schnell auf. Am liebsten liegt sie neben ihrer Bezugsperson und lässt sich kraulen. Mit anderen Hunden versteht sie sich gut und spielt gern mit ihnen im Garten. Vera läuft gut an der Leine mit und ist beim Spaziergang entspannt. Die Hündin ist stubenrein. Vera mag es gern ruhiger und sollte daher nicht in einen Haushalt, in dem es turbulent zugeht. Ideal wäre eine Familie mit älteren Kindern oder Personen, die ruhig auf Vera eingehen, mit ihr lange Spaziergänge machen und viele Kuschelstunden verbringen möchten.

Kontakt für Interessenten: Hundenothilfe-OWL e.V.
Tel.: 0521-238 3995 • www.hundenothilfe-owl.de

Fruchtbare Zusammenarbeit zwischen DRK und Tafel



Die „Gütersloher Tafel“ sammelt im gesamten Kreisgebiet Lebensmittel bei Herstellern, Supermärkten und Bäckereien ein und verteilt die Nahrungsmittel dann an hilfsbedürftige Menschen. Das Foto zeigt Spender Paul Marten, Olga Melcher, Hans-Jürgen Trendelkamp, Ingrid Kirse, Helga Suhr, Christa Bündgen, Karlheinz Hense, Ulla Planteur, Waltraud Peterat, Claudius A. Bündgen und Lilli Lange bei der Verteilung der Lebensmittel.

Zehn Jahre besteht sie nun, die Zusammenarbeit zwischen dem Ortsverein Ravensberg Halle des Deutschen Roten Kreuzes (DRK) und dem Verein „Gütersloher Tafel“. Stellt doch das DRK dieser gemeinnützigen Einrichtung Räumlichkeiten zum Verteilen der Lebensmittel im Begegnungszentrum „Henry Dunant“ zur Verfügung. DRK-Vorsitzender Claudius A. Bündgen und Tafel-Geschäftsführer Hans-Jürgen Trendelkamp ließen anlässlich des Jubiläums die Zeit der Zusammenarbeit Revue passieren und zogen zugleich eine positive Bilanz. Die Mitglieder der Gütersloher Tafel sammeln im gesamten Kreisgebiet Woche für Woche Lebensmittel bei Herstellern, Supermärkten und Bäckereien ebenso ein wie auch bei privaten Institutionen und verteilen die Nahrungsmittel dann an hilfsbedürftige Menschen. Auch Haller Familien profitieren von diesem ehrenamtlichen Engagement. Ob Brot, Obst, Gemüse, Konserven oder Milchprodukte - um hier nur einiges zu nennen - für an die 50 Haushalte mit etwa 130 Menschen lagen jüngst wieder Esswaren im DRK-Zentrum in Halle an der Bismarckstraße bereit. Canapées übergab Paul Marten vom Landhotel Jäckel. Das Anliegen der „Tafel“ wird

ebenso von der katholischen Herz-Jesu-Pfarrgemeinde unterstützt. Essensausgabestelle ist dort das Gemeindezentrum „Oase“, in der Schulstraße 16 in Halle. Bedürftige werden von diesen beiden Anlaufstellen im Wechsel wöchentlich mit lebens technisch einwandfreien Nahrungsmitteln versorgt. Kreisweit profitieren gegenwärtig rund 6000 Menschen davon. Etwa 50 Prozent der Empfänger sind Kinder unter 14 Jahren. Die Gütersloher Tafel e.V. wurde 1997 gegründet. Unter dem Motto "Wir sammeln ein und teilen aus" versorgt der Verein in Not geratene Mitmenschen mit Lebensmitteln. Die Anzahl der Ausgabestellen im gesamten Kreisgebiet Gütersloh wurde im Laufe der Jahre auf nunmehr 52 ausgedehnt. Laufende Logistikkosten werden durch Sponsoren, Spenden und durch einen symbolischen Beitrag der Lebensmittelempfänger gedeckt. Ein Großteil der Arbeit wird von Ehrenamtlichen geleistet. Wie Hans-Jürgen Trendelkamp weiter deutlich machte, handelt es sich bei den gesammelten Lebensmitteln um noch brauchbare Ware. Der Geschäftsführer: „Es handelt sich hier um Ware, die kurz vor dem Verfallsdatum steht, und die somit nicht mehr in den Handel kommt.“ -josch- ■

Das Pflegezentrum mitten in Halle

Als Pflegeheim der kath. Kirchengemeinde Herz-Jesu bieten wir ganz nach Ihren Bedürfnissen: Ganztagspflege, Kurzzeitpflege, Tagespflege und Caritas-Sozialstation. Wir beraten Sie gerne.

Die Vorteile der Tagespflege für Sie

- Kompetente Beratung
- Eigener Fahrdienst
- Aktivsein in der Gemeinschaft
- Jetzt auch am Wochenende



Marienheim
Schulstraße 18 · 33790 Halle/Westf.
Tel. 0 52 01/81 13-0 · www.vka-ev.de

Fenster Haustüren Rolläden

Ihr zuverlässiger Fachbetrieb seit 1996



BAUSYSTEME
Inh.D.Prause 33803 Steinhagen

Fon. 05204/7545

Fax. 05204/887120

www.pp-bausysteme.de

info@pp-bausysteme.de

Unser Leitungsprofil

- Fenster
- Haustüren
- Nebeneingangstüren
- Haustürvordächer
- Rollläden
- Rolladenantriebe
- Überdachungen
- Wintergärten
- Garagenrolltore
- Verglasungen
- Markisen
- Insektenschutz
- Reparaturservice
- Wartungen

30 Jahre -Augenblicke- in Halle Fotografische Konzepte in der alten Lederfabrik



Die Fotogruppe -Augenblicke- mit der Bürgermeisterin Anne Rodenbrock Wesselmann (li.).

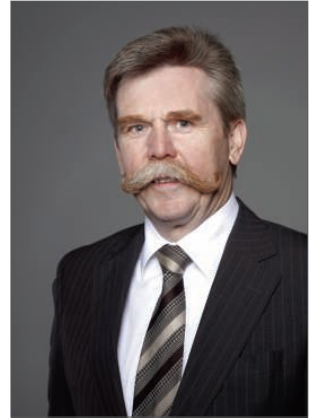
Zur Zeit läuft in der alten Lederfabrik in Halle eine Fotoausstellung, die es „im wahrsten Sinne des Wortes“ in sich hat. In anderthalb Jahren wurde von der Fotogruppe -Augenblicke- in die erstellten Fotografien all das hineingezaubert, was für das betrachtende Auge überraschende Einblicke bietet. Natürlich wurden teilweise auch moderne Hilfsmittel, die fotografische Raffinessen ermöglichen, beim Gestalten der Fotoinhalte mitbenutzt. Auf der Vernissage zu dieser Ausstellung stimmte Hartmut Heinze, Leiter der Volkshochschule Ravensburg, die Besucher auf das zu Erwartende mit den Worten ein: „Eine interessante Fotografie braucht Zeit, sonst könnte man ja auch einfach nur knipsen.“ Und das ist eben, was bei den 14 Fotokünstlern die hochentwickelte Kunst des Fotografierens von allgemeinen Schnappschüssen unterscheidet. Erstaunt kann der Betrachter feststellen, welche Qualität die -Fotografischen Konzepte- in der Lederfabrik haben. Die Bilder sind durch das konsequente Einhalten eines zuvor überlegten Konzeptes entstanden. Nach den lobenden Begrüßungsworten durch die Haller Bürgermeisterin Anne Rodenbrock Wesselmann sprach dann Gaby Wieging in ihrem Vortrag

zu dem Prinzip „Konzept Arbeit.“ „Von den Fotografinnen und Fotografen hat jeder ein Konzept erarbeitet, das sie bis zur Ausstellung mit ihren Bildern einfangen wollten. Einfach gesagt: Man kann dies z.B. in erzählerische, informative und formal ästhetische Konzepte fassen. -Der Kämpfer-, drei Fotos von Andreas Kirschmann, zeigen zum Beispiel einen jungen Boxer, der sich auf seinen Kampf, Sieg und Jubel in drei Bildern vorbereitet. Die vierzehn Fotokünstler sind: Manfred Berner (Blick-Falten), Birgit Buszello (Fotografische Interaktionen), Jörg Eggers (Halle/Westf. in 10m), Daniel Geier (Vertikal auf 180 Grad), Klaus Hagenbäumer (Die Ästhetik des Verfalls), Ilse Hartig (Scan art), Paul G. Haselhorst (Generative Fotografie), Ingo Hecker (Museen-bewegt), Gertrud Hörner (Experimentelle Fotografie), Andreas Kirchmann (Der Kämpfer), Marlis Roda Luther (Der rote Stuhl), Dietrich Oberwahrenbrock ((Licht, Farbe, Struktur), Marc Suchy (Das Mysterium der Handtaschen) und Dr. Bernd Uhlenbruch (Situationen). Die Ausstellung läuft bis zum 6. November in der alten Lederfabrik und ist jeweils samstags von 14 bis 18 Uhr und sonntags von 11 bis 18 Uhr geöffnet. -hs- ■



Gertrud Hörner vor ihren Fotografien.

Volksbank-Filialen Masch und Hörste unter neuer Leitung



Martin Krämer (li.) und Wolfgang Kahmann übernehmen neue Aufgaben.

Die Geschäftsstellen Masch und Hörste der Volksbank Halle/Westf. eG stehen ab dem 1. Oktober unter einer neuen Leitung: Martin Krämer übernimmt die Filiale Masch, Wolfgang Kahmann wird neuer Chef in der Volksbank-Filiale Hörste. Mit Wolfgang Kahmann übernimmt ein profiliertes Banker die Leitung der Hörster Geschäftsstelle. Der 56-jährige Bankfachwirt gehört seit mehr als 40 Jahren zur Mannschaft der Volksbank Halle. Nach seiner Ausbildung übernahm er 1974 die Leitung der ehemaligen Filiale Bahnhofstraße, danach führte er von 1980 bis 1988 die ehemalige Filiale in Gartnisch. Nach einem kurzen Einsatz als stellvertretender Centerleiter der Hauptstelle leitete Kahmann ab 1989 die Geschäftsstelle Masch an der Alleestraße. 2002 erfolgte der Umzug in die neuen Geschäftsräume am Künsebecker Weg. In Hörste übernimmt der tennis- und handball-begeisterte Kahmann die Filialeitung von Marco Niermeyer, der in die Zweigniederlassung Borgholzhausen-Stadt als Kredit- und Anlagespezialist wechselt. In Hörste betreut die erfolgreiche Genossenschaftsbank mehr als 1.100 Kunden. Neuer Leiter der Geschäftsstelle Masch wird Martin Krämer. Der 30-jährige studierte

Bankfachwirt war zuletzt Filialleiter in Borgholzhausen-Bahnhof. Seine Ausbildung zum Bankkaufmann absolvierte der gebürtige Sauerländer bei der Volksbank Arnberg-Sundern, sammelte danach Erfahrungen als Privatkundenberater bei der Volksbank Schmallenberg und als selbstständiger Finanzberater, bis er vor rund zwei Jahren zur Volksbank Halle wechselte. Krämer betreut mit seinem Team in der Filiale Masch künftig rund 2.300 Volksbank-Kunden. Krämer ist verheiratet und hat eine Tochter. Er ist begeisterter Läufer und nahm bereits mehrfach an Marathonläufen und am Hermannslauf teil. „Unsere Kunden in Hörste und an der Masch dürfen sich auf neue Geschäftsstellenleiter freuen, die die Volksbank-Philosophie von der Pike auf gelernt und ihre Qualitäten als fachkundige Berater vor Ort bereits in zahlreichen Aufgaben unter Beweis gestellt haben“, sagt Harald Herkströter, Vorstand der Volksbank Halle. Alle Kunden sind eingeladen, die neuen Filialeiter in den kommenden Wochen persönlich kennenzulernen. Weitere Informationen zu der Volksbank Halle/Westf. eG gibt es im Internet unter www.vb-halle.de. ■

Heinrich Barteldrees
FRUCHTSAFTKELTEREI · GETRÄNKEFACHMARKT



**Herzlich willkommen
zum ersten
Obstbaum-Tag
am 13. November 2011
von 11 - 16 Uhr**



33790 Halle/Westf. · Lotkampsweg 12
Telefon (0 52 01) 23 74 · Telefax (0 52 01) 66 59 99

„Cambridge Certificate“ für 41 Schüler



Freude unter Schülerinnen und Schüler des Kreisgymnasiums Halle: Sie haben ihre Zeugnisse für die englische Sprache, das Cambridge Certificate „in der Tasche“.

Strahlende Gesichter bei 41 Schülerinnen und Schülern der Jahrgangsstufen acht und neun des Kreisgymnasiums Halle (KGH): Nah-men sie doch ihre Zeugnisse für die englische Sprache, das Cambridge Certificate, entgegen - 21 von ihnen gar mit der Bestnote. Dazu haben die Schüler sich innerhalb von neun Monaten in Arbeitsgemeinschaften auf die Erreichung eines solchen Cambridge Certificates vorbereitet. Wie die Leiter der Englischkurse, Hans Otto Jahnke und Jens Dunker, erläuterten, weisen die Schüler mit diesem Zertifikat nicht nur beste Englischkenntnisse nach. Jahnke: „Die Sprach-Zertifikate werden auch von der Universität von Cambridge anerkannt.“ Ebenso nahmen Schüler der Oberklasse die begehrte Urkunde entgegen. Hier die Namen der Schüler der Klassen acht und neun:

Carlotta Luisa De Carlo, Michelle Kaiser, Janina Lippert, Julian Schymura, Kubilay Bilgi, Sarah Droste, Yasmin Echterhoff, Jo-Anne Giannotti, Katja Janine Hablick, Rabea Herbst, Anne Herde, Laura Herzberg, Neele Kahmann, Mika Krüger, Karolin Kuhlmann, Svea Langer, Katharina Maier, Lara Meyer, Ria Möllers, Karlo Julius Robert Nolkemper, Pia Schäper, Gerrit Seidel, Lara Louisa Windau, Andreas Gefnider, Lukas Grunewald, Anika Ihlenfeld, Johanna Nöh, Mona Alina Schauties, Thobias Waldhecker, Vera Zilt, Alica Buchau, Katharina Büker, Anabell Karsten, Christina Schneider, Lisa Schneider, Linda Streiko, Tim-Florian Willinghöfer, Jörg Fabian Knufinke, David Schlüpmann, Dominik Schymura und Lucas Ernst Friedrich Vemmergen. Meier. -josch- ■

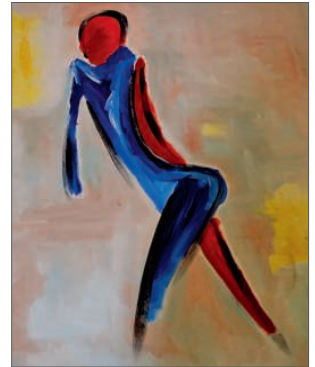
Kunst aus Costa Rica im Haller Museum



Ursula Ruth Blaschke in schwarzer Bekleidung und Helga Denoth mit rotem Tuch unter den Besuchern.

Im Haller Kunstmuseum kann man z.Zt. Kunstwerke betrachten und bewundern, die von sehr weit herkommen, nämlich aus Costa Rica, oberhalb des Panama-Kanals gelegen. Auch die Künstlerin der Werke, Helga Denoth hat den weiten Weg nicht gescheut und war höchstpersönlich bei der Vernissage anwesend. Es waren so viele interessierte Besucher gekommen, dass einige im Museum keinen Platz mehr fanden. Aber die dann das Glück hatten, hineinzukommen, wurden bei der Eröffnung reichlich belohnt. Museumsdirektorin Ursula Ruth Blaschke stellte die Künstlerin vor und sprach auch ein paar Worte über ihren eigenen Aufenthalt in Costa Rica, über den wir bereits im Oktober-Magazin berichteten. Sie schilderte die Eindrücke, die sie dort im Urwald gewonnen hatte, wie z.B. auch über die Begegnungen mit Skorpionen und Brüllaffen. Helga Denoth lebt seit 1995 in dem mittel-amerikanischen Land. Via Bildschirm konnte man Eindrücke von Costa Rica und das Leben der Künstlerin dort im Urwald erleben. In der Pause las Michael Blaschke aus einem Brief vor, den Wilhelm Münstermann, Generalkonsul von Costa Rica, geschickt hatte: „Frau

Denoth führt uns heute in die wunderbare und vielfältige Welt der Pflanzen und Tiere der zahlreichen costaricanischen Wälder. Ihre Werke künden von Freiheit, Sinnlichkeit, Bewegungsfreude, von rauschhafter Selbstverwirklichung und unbändiger Gefühlskräften. Darüber hinaus spürt man in ihren authentischen Kunstwerken die Nähe der Tradition der dort noch lebenden Indianerfamilien. Die Ausstellung im Haller Kunstmuseum ist noch bis zum 02. Februar 2012 zu sehen. Ein Besuch lohnt sich auf jeden Fall.-hs- ■



Eines der Kunstwerke, die im Museum zu sehen sind.

Schule & Büro
bei **Bunselmeyer**
in der **Kättkenstraße**



Alles für die erfolgreiche Arbeit
im Büro und Zuhause

GALERIE
IM SCHLICHTECARREE

Kirchplatz 26
33803 Steinhagen
Tel.05204/888396
E-mail:u.koelkebeck@web.de

Öffnungszeiten:
Freitags: 16Uhr-18Uhr
Samstags:10Uhr-12Uhr

Schneider baut:
Ihren Dachboden aus.
Und Ihr Haus dämmen wir auch.

Schneider GmbH
Gartnischer Weg 117
33790 Halle in Westfalen
Telefon 0 52 01- 66 92-0
Telefax 0 52 01- 66 92-29
www.schneider-massiv.de

Schneider massiv
Zimmerei & Stahlbetonbau

Erntedankfest im Marienheim Kinder bestaunen die schönen Früchte



Die Kleinen von der Kindertagesstätte.

Das sommerliche Wetter lud viele Kinder mit ihren Eltern ein, das Erntedankfest im Senioren-Marienheim zu feiern. Ute-Sybille Sattler, Vorsitzende des Pfarrgemeinderates, Annemone Nocken, Leiterin der Kindertagesstätte und Beate Frankenberg hatten das Fest organisiert

und sorgten bei Jung und Alt für die entsprechende Stimmung. Zu Beginn versammelte man sich in einem von der Kindertagesstätte bereiten Gottesdienst. Die Kinder brachten ihre Gaben zum Altar und führten ein Rollenspiel auf. Danach wurde es dann richtig spannend, als bei strahlendem Sonnenschein im Außenbereich des Marienheims man die dekorierten Gemüsesorten und Früchte erraten sollte. Die es herausbekamen, wurden mit einem selbstgebackenen Brot, sowie einem Glas Marmelade, die ebenfalls hausgemacht war, belohnt. Außerdem konnten auch Lose gezogen werden, um z.B. einen großen Kürbis zu gewinnen. Das durch die Lose erzielte Geld fließt der freien Wohlfahrtspflege zu. Als Mittagstisch war man zu Kürbissuppe und Reibeplätzchen auf Apfelmus eingeladen. Mit selbstgebacken Waffeln ging es dann in die Nachmittagsstunden der Erntedankfest-Feier und dabei noch zu Spiel und lustiger Unterhaltung für alle, die dageblieben waren. So war es auch diesmal wieder für alle Kleinen und großen Besucher ein richtig schönes Erlebnis bei Gemüse und Früchten. -hs- ■



Oben v. l. Beate Frankenberg, Leiterin des Marienheims, Annemone Nocken, Leiterin der Kindertagesstätte, und Ute-Sybille Sattler, Vorsitzende des Pfarrgemeinderats.

Wolfgang Leimkühler nahm Abschied Fast ein halbes Leben im Bankwesen tätig



Der Abschied. Von links Vorstandsvorsitzender Rainer Peters, Wolfgang Leimkühler und Harald Herkströter.

Da geht ein Mann in den vorzeitigen Ruhestand, der 45 Jahre seines Lebens im Dienste von Sparkasse und Volksbank gearbeitet hat, davon 22 Jahre als Leiter Marketing und Vertrieb der Volksbank Halle. Ein Mann, wenn man ihn näher kennenlernte, stets gutgelaunt, humorvoll und zugänglich. Seine Bürotür stand immer offen und wer wollte, konnte jederzeit bei ihm reinschauen und ein paar Worte mit ihm sprechen. Was seinen Job anbetraf, dazu meinte er selbst: „Die Arbeit in einer Bank ist in der letzten Zeit vielfältiger, die Zeiträume der Erneuerung kürzer geworden und somit wurde auch der Erfolgsdruck größer. Aber eines ist dennoch groß geblieben: Die Achtung der Menschen, unabhängig davon, ob sie Kunde oder Mitarbeiter sind.“ Mit 15 Jahren fing Wolfgang Leimkühler bei einer Sparkasse an. Nach der Lehre ging es zum Militär, wo er half, bei der Luftwaffe Offiziere auszubilden. Danach absolvierte er eine Bankleiterausbildung und erwarb im November 1988 den Titel Diplom-Bankbe-

triebswirt ADG. 1996 wurde ihm von der Volksbank Halle die Prokura erteilt und er trug dann 22 Jahre lang Verantwortung für die Steuerung der beiden wichtigsten, nach außen wirkenden Bereiche der Bank. Auf einer kleinen Abschiedsfeier, im Beisein der hiesigen Presse, dankte Vorstandsvorsitzender der Volksbank Halle Rainer Peters Wolfgang Leimkühler für seinen Einsatz ein Betriebsleben lang: „Sie sind mutig vorangegangen und haben im Zweifel auch mutig innegehalten, wenn es galt, andere mitzunehmen, die nicht so schnell waren.“ Zum Abschluss der Abschiedsfeier wurde noch ein wenig diskutiert, wo auch der Humor nicht zu kurz kam. Wolfgang Leimkühler will sich auf seinen Lorbeeren nicht ausruhen, im Gegenteil, er sagt: „Beschäftigung muss sein!“ Er wird erst mal mit einem Sprachkurs bei der VHS beginnen. Auch die Mitarbeiter des Haller Willem-Magazins wünschen ihm noch einen spannenden und angenehmen Ruhestand. -hs- ■

Fotografie Mörke
Michael Mörke
Bahnhofstraße 28 33790 Halle
Tel. 05201 - 35 24 Fax 05201 - 66 98 39
www.fotografie-mörke.de team@fotografie-moerke.de

GARTENBAU EICH
seit über 20 Jahren in Halle
Herbstzeit - Pflanzzeit
• Pflanzenrückschnitt • Baumfällung • Steinarbeiten
• Gartenpflege und -umgestaltung • Grabpflege • Zaunbau
Halle • Mönchstraße 24 • Tel. 0 52 01/59 15

KMS **Neue Energie**
Photovoltaik 2011
Und es geht weiter,
jetzt noch die Fördermöglichkeit
bis zum 31.12.2011. sichern!
Mehr Infos auf
www.kms-neue-energie.de
KMS Neue Energie Fon 05201 10848
Klaus-Martin Scholz Fax 05201 10858
Gartnicher Weg 107 d info@kms-neue-energie.de
33790 Halle/Westf. www.kms-neue-energie.de



„Hand
drauf.“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Ein offenes Wort von Mensch zu Mensch. Sich vor Ort ein Bild machen. Die Bedürfnisse des anderen kennen. Ein ehrlicher Händedruck. Das ist es, was Harald Herkströter unter Kundennähe versteht. Als Vorstand der Volksbank Halle/Westf. eG trägt er Verantwortung für die Zufriedenheit von mehr als 20.000 Kunden und den wirtschaftlichen Erfolg der über 9.000 Genossenschaftsmitglieder. Hier geboren und aufgewachsen weiß er, dass persönlicher Kontakt und Authentizität dafür unerlässlich sind. Besonders in einer ländlichen Region wie der unseren. Wo man sich kennt, wo man sich regelmäßig in die Augen schaut.

Bei uns hat die Bank ein Gesicht.
www.vb-halle.de

 **Volksbank
Halle/Westf. eG**